

Canon

EOS  
**REBEL T1i**  
EOS 500D



KASUTUSJUHEND

Canon

EOS  
REBEL T1i

EOS 500D

KASUTUSJUHEND



# Täname Teid selle Canoni toote ostmise eest.

EOS REBEL T1i/EOS 500D on suure jõudlusega 15,1 megapikslise CMOS-sensoriga digitaalne peegelkaamera, millel on DIGIC 4 protsessor, täpne ja kiire 9-punkti iseteravustamine, ca. 3,4 kaadrit sekundis sarivõtte, reaalaaja vaatega pildistamisrežiim ja täiskõrglahutusega video salvestamise funktsioon.

Kaamera on väga kiire reaktsiooniga, sellel on palju funktsioone nõudlike võtteolukordade jaoks ning ka palju teisi kasulikke omadusi.

## **Tehke kaameraga tutvumiseks paar proovivõtet.**

Digitaalkaameraga tehtud pilti saab näha kohe pildistamise järel. Tehke selle juhendi lugemise ajal paar pilti ja vaadake, kuidas need õnnestuvad. See võimaldab kaamerast paremini aru saada. Rikutud piltide ja õnnetuste vältimiseks lugege läbi "Ohutusjuhised" (lk. 219, 220) ja "Ettevaatusabinõud käsitlemisel" (lk. 12, 13).

## **Kaamera testimine enne selle kasutamist ja õiguslik vastutus**

Vaadake pildid pildistamise järel üle ja veenduge, et need on soovitud kujul salvestatud. Kui kaamera või mälukaart on vigased ja kujutisi ei saa salvestada või arvutisse laadida, ei saa Canonit pidada vastutavaks tekkinud kahjude või ebamugavuste eest.

## **Autoriõigused**

Teie asukohamaa autoriõiguste seadused võivad keelata inimestest ja teatud objektidest tehtud salvestatud kujutiste kasutamist muul eesmärgil kui isiklikuks otstarbeks. Samuti pidage silmas, et mõne sündmuse, näituse jne pildistamine võib olla keelatud isegi isiklikuks otstarbeks.



Kaamera ühildub SD- ja SDHC-mälukaartidega. Selles juhendis viidatakse neile lihtsalt kui "kaardile".

\* **Kaamerale ei ole kaarti kaasas (piltide salvestamiseks).** Ostke mälukaart eraldi.

# Komplekti loetelu

Kontrollige enne alustamist, et kaamera komplektis on järgmised esemed. Kui midagi on puudu, võtke ühendust kaamera müünud Canoni edasimüüjaga.



**Kaamera**  
(silmaümbrise ja  
kere korgiga)



**Aku LP-E5**  
(kaitsekaanega)



**Akulaadija  
LC-E5/LC-E5E\***



**Lai rihm  
EW-100DB III**



**Liideskaabel  
IFC-200U**



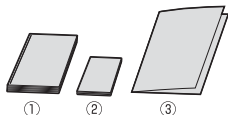
**AV-kaabel  
AVC-DC400**



**EOS DIGITAL  
Solution Disk plaat**  
(tarkvara)



**Software Instruction Manual /  
Tarkvara kasutusjuhend**



(1) **Kasutusjuhend** (käesolev juhend)

(2) **Taskujuhend**

Pildistamise lühijuhised.

(3) **CD-ROM juhend**










Juhend kaasasoleva tarkvara kohta (EOS DIGITAL Solution Disk plaat) ja tarkvara kasutusjuhendid.

\* Akulaadija LC-E5 või LC-E5E on kaameraga kaasas. (LC-E5E laadijaga on kaasas toitejuhe.)

- Kui ostsite objektiiviga komplekti, siis kontrollige, et objektiiv oleks komplektis kaasas.
- Sõltuvalt objektiiviga komplekti tüübist võib sellega kaasas olla ka kasutusjuhend.
- Hoidke kõik ülalloetletud esemed alles.

# Juhendist

## Märgid juhendi tekstis


-  : tähistab numbrivalijat.
-  > <  : tähistab <  > nooleklahve.
-  : tähistab määrangunuppu.
-  4,  6,  10,  16 : tähistab, et vastav funktsioon jääb aktiivseks pärast nupu lahtilaskmist vastavalt kas 4 sekundiks, 6 sekundiks, 10 sekundiks või 16 sekundiks.

\* Juhendi tekstis kasutatakse nuppudele ja režiimidele viitamisel kaamera vastavate nuppude juures või vedelkristallekraanil olevaid märke.

**MENU** : tähistab funktsiooni, mida saab muuta nupu <MENU> vajutamise järel määrangut muutes.

☆ : selle kuvamine lehekülje ülemises parempoolses osas näitab, et kirjeldatud funktsioon on kasutatav vaid loovvõtetel (lk.20).

(lk.\*\*): viitelehekülje numbrid rohkema teabe jaoks.

 : näpunäide või soovitus pildistamiseks.

❓ : nõuande probleemi lahendamiseks.

 : hoiatus pildistamisel tekkivate probleemide vältimiseks.

 : täiendav teave.

## Peamised eeldused

- Kõik selles juhendis kirjeldatud toimingud eeldavad, et toitelüliti on juba asendis <ON>.
- Toimingute kirjeldustes on eeldatud, et kõik menüü- ja kasutusmäärangud on algolekutes.
- Kaamera funktsioonide kirjelduse aluseks on EF-S 18-55 mm f/3.5-5.6 IS objektiiviga varustatud kaamera.



# Peatükid

Esmakordsete kasutajate jaoks kirjeldavad peatükid 1 ja 2 kaamera põhitoiminguid ja võttetoiminguid.

	<b>Sissejuhatus</b>	2
	Kaamera põhifunktsioonid.	
<b>1</b>	<b>Ettevalmistused pildistamiseks</b>	23
<b>2</b>	<b>Tavavõtted ja piltide vaatamine</b>	43
	Täisautomaatne pildistamine erinevate võtteobjektide puhul.	
<b>3</b>	<b>Põhjalikud võttetehnikad</b>	57
	Pildistamisfunktsioonid kindlat tüüpi võtteobjektide jaoks.	
<b>4</b>	<b>Veel lisavõimalusi</b>	75
	Põhjalikud võttefunktsioonid.	
<b>5</b>	<b>Reaalaja vaatega pildistamine</b>	105
	Vedelkristallekraani vaatamise ajal pildistamine.	
<b>6</b>	<b>Video salvestamine</b>	121
<b>7</b>	<b>Tööd hõlbustavad vahendid</b>	129
	Mugavad menüüpõhised funktsioonid.	
<b>8</b>	<b>Taasesitus</b>	147
<b>9</b>	<b>Piltide printimine ja arvutisse laadimine</b>	163
<b>10</b>	<b>Kaamera seadistamine</b>	181
<b>11</b>	<b>Lisaandmed ja tarvikud</b>	191









## Sissejuhatus

Komplekti loetelu .....	3
Juhendist .....	4
Peatükid .....	5
Sisukord peopesal .....	10
Ettevaatusabinõud käsitlemisel .....	12
Lühijuhend .....	14
Kaamera osad .....	16

## 1 Ettevalmistused pildistamiseks 23

Aku laadimine .....	24
Aku paigaldamine ja väljavõtmine .....	26
Toite sisselülitamine .....	27
Kuupäeva ja kellaaja määramine .....	29
Kasutajaliidese keele määramine .....	30
SD-kaardi paigaldamine ja väljavõtmine .....	31
Objektiivide kinnitamine ja eemaldamine .....	33
Kujutisestabilisaatoriga objektiivide kohta .....	35
Põhitoimingud .....	36
<b>MENU</b> Menüütoimingud .....	38
Kaardi vormindamine .....	40
Vedelkristallekraani kuva vahetamine .....	42

## 2 Tavavõtted ja piltide vaatamine 43

<input type="checkbox"/> Täisautomaatne pildistamine .....	44
<input type="checkbox"/> Täisautomaatvõtte võimalused .....	46
 Portreede pildistamine .....	47
 Maastiku pildistamine .....	48
 Lähivõtte pildistamine .....	49
 Liikuvate objektide pildistamine .....	50
 Õõsel portreede pildistamine .....	51
 Välgu keelamine .....	52
 Automaatsed loovvõtted .....	53
 Piltide vaatamine .....	56



### 3 Põhjalikud võtmetehnikad 57

<b>P</b> : programme automaatsäri .....	58
ISO: ISO-valgustundlikkuse muutmine .....	60
Kaamera välklambi kasutamine .....	62
AF: iseteravustamisrežiimi muutmine .....	64
Iseteravustamispunkti valimine .....	66
MF: käsitsiteravustamine .....	67
Sarivõte .....	68
Iseavaja kasutamine .....	69
Kujutise salvestuskvaliteedi määramine .....	70
Pildi stiili valimine .....	73




### 4 Veel lisavõimalusi 75

<b>Tv</b> : liikumine pildil .....	76
<b>Av</b> : teravussügavuse muutmine .....	78
Teravussügavuse kontroll .....	80
<b>M</b> : käsisäri .....	81
<b>A-DEP</b> : teravussügavuse etteandega automaatsäri .....	82
Säri mõõterežiimi valimine .....	83
Av  Säri nihutamine .....	84
Säri kahvel (AEB) .....	86
Pildi stiili seadistamine .....	88
Pildi stiili salvestamine .....	91
Värviruumi määramine .....	93
Säri lukustus .....	94
Välgu säri lukustus .....	95
<b>WB</b> : valge tasakaalu valik .....	96
Valge tasakaalu nihutus .....	98
Objektiivi äärealade valgustuse parandus .....	100
Lisa-numbrivalija menüü kasutamine .....	102
Kaamera värisemise vältimine .....	104

<b>5</b>	<b>Reaalaja vaatega pildistamine</b>	<b>105</b>
	Reaalaja vaatega pildistamine .....	106
	Pildistamise funktsioonide seadistamine .....	108
	Teravustamiseks iseteravustamise kasutamine .....	111
	Käsitsi teravustamine .....	118
<b>6</b>	<b>Video salvestamine</b>	<b>121</b>
	Video salvestamine .....	122
	Video määrangud .....	123
<b>7</b>	<b>Käepärased funktsioonid</b>	<b>129</b>
	Käepärased funktsioonid .....	130
	Helisignaali väljalülitamine .....	130
	Kaardi meeldetuletus .....	130
	Pildi kontrollimise aja määramine .....	130
	Automaatse väljalülituse määramine .....	131
	Vedelkristallekraani heleduse reguleerimine .....	131
	Faili nummerdamisviisid .....	132
	Püstpiltide automaatne pööramine .....	134
	DISP. Kaameramäärangute kontrollimine .....	135
	Kaamera algmäärangute taastamine .....	136
	Autoriõiguste kohta .....	137
	Vedelkristallekraani automaatse väljalülitumise vältimine .....	138
	Võttemäärangute ekraanivärvi muutmine .....	138
	Välgu seadistamine .....	139
	Automaatne sensori puhastamine .....	142
	Tolmukustutusinfo lisamine .....	143
	Käsitsi sensori puhastamine .....	145
<b>8</b>	<b>Taasesitus</b>	<b>147</b>
	Kiire piltide otsimine .....	148
	Suurendatud vaade .....	150
	Pildi pööramine .....	151
	Filmide esitamine .....	152

Slaidiesitus (automaatne taasesitus) .....	154
Piltide vaatamine televiisoriga .....	156
 Kustutuskaitse .....	158
 Piltide kustutamine .....	159
DISP. Pildi võtteinfo kuva .....	161

## **9 Piltide printimine ja arvutisse laadimine 163**

Ettevalmistused printimiseks .....	164
 Printimine .....	166
Pildi kärpimine .....	171
 Digitaalne prindikorraldus (DPOF) .....	173
DPOF abil otseprintimine .....	176
 Piltide laadimine arvutisse .....	177

## **10 Kaamera seadistamine 181**

Kasutusmäärangute muutmine .....	182
Kasutusmäärangute seadistamine .....	184
Minu menüü salvestamine .....	190

## **11 Lisaandmed ja tarvikud 191**

Kui iseteravustamine eksib .....	192
Võrgutoite kasutamine .....	193
Kaugjuhtimisega pildistamine .....	194
Välklambid .....	196
Kaamera töörežiimid .....	198
Menüü määrangud .....	200
Häired kaamera töös .....	203
Veakoodid .....	209
Tarvikutesüsteemi skeem .....	210
Tehnilised andmed .....	212
Register .....	223



# Sisukord peopesal

## Pildistamine

- Automaatne pildistamine → lk. 43 - 55 (tavavõtterežiimides)
- Pika seeria pildistamine → lk. 47, 50, 68 (📷 sarivõte)
- Endast koos teistega pildi tegemine → lk. 69 (👤 iseavaja)
- Liikumise peatamine
- Liikumise hägustamine → lk. 76 (Tv säriaia etteandega automaatsäri)
- Tagaplaani ähmastamine
- Tausta teravustatuna hoidmine → lk. 78 (Av ava etteandega automaatsäri)
- Pildi heledustaseme reguleerimine (säritus) → lk. 84 (säri nihutus)
- Väheste valgusega tingimustes pildistamine → lk. 44, 60, 62 (⚡ välguga pildistamine)
- Ilma välguta pildistamine → lk. 52 (🔋 välk väljalülitatud)
- Öösel ilutulestiku pildistamine → lk. 81 (aegvõtte kasutamine)
- Vedelkristallekraani vaatamise ajal pildistamine → lk. 106 (📷 reaalaaja vaatega pildistamine)
- Videolõikude salvestamine → lk. 122 (🎥 video salvestamine)

## Pildi kvaliteet

- Pildiefektidega pildistamine, mis vastavad võtteobjektile → lk. 73 (pildi stiili valimine)





- Suure trükise või pildi tegemine → lk. 70 ( L, L, RAW )
- Paljude piltide tegemine → lk. 70 ( S, L )

## Teravustamine

- Teravustamispunkti muutmine → lk. 66  
( iseteravustamispunkti valimine )
- Liikuva objekti pildistamine → lk. 50, 65 (AI servoteravustamine)

## Taasesitus

- Piltide vaatamine kaamera abil → lk. 56 ( piltide vaatamine )
- Kiire piltide otsimine → lk. 148 ( registerkuva )
- Tähtsatele piltidele kustutuskaitse määramine → lk. 158 ( kustutuskaitse )
- Soovimatute piltide kustutamine → lk. 159 ( kustutamine )
- Piltide vaatamine televiisori abil → lk. 156 (videoväljund)
- Vedelkristallekraani heledustaseme määramine → lk. 131 (vedelkristallekraani heledustase)

## Printimine

- Piltide lihtne printimine → lk. 163 (otseprintimine)



# Ettevaatusabinõud käsitsemisel

## Kaamera korrashoid

- Kaamera on täppisinstrument. Ärge pillake kaamerat maha ning ärge põrutage seda.
- Kaamera ei ole veekindel, seda ei saa kasutada vee all. Kui aparaat saab märjaks, toimetage see võimalikult kiiresti lähimasse Canoni hooldepunkti. Pühkige kaamera kerele sattunud veepisad ära kuiva lapiga. Soolased mereveepritsmesid pühkige ära puhta niiske lapiga.
- Ärge jätke kaamerat tugeva magnetvälja allikate (püsimagnetid, elektrimootorid) lähedale. Ärge hoidke ega kasutage kaamerat tugevat elektromagnetvälja tekitavate seadmete (näiteks saateantennid) lähedal. Tugev elektromagnetväli võib häirida kaamera tööd ja rikkuda mälukaardil olevaid pilte.
- Ärge jätke kaamerat kuuma kohta, näiteks otse päikese käes seisvasse autosse. Ülekuumenemine võib tekitada häireid kaamera töös.
- Kaamera sisaldab ülitäpselt häälestatud osi. Ärge üritage kunagi kaamerat ise koost lahti võtta.
- Objektiivi läätsede, okulaari, peegli ja mattklaasi tolmuks puhastamiseks puhuge neilt tolmu ettevaatlikult puhumispiitsliga ära. Ärge kasutage kaamera kere ja objektiivi puhastamiseks orgaanilisi lahusteid sisaldavaid puhastusvahendeid. Põhjalikumaks puhastamiseks toimetage kaamera lähimasse Canoni hooldepunkti.
- Ärge puudutage sõrmega kaamera ühenduskontakte. Kontaktid võivad seeläbi korrodeeruda. See võib häirida kaamera tööd.
- Sooja ruumi tuues kondenseerub külmale kaamerale niiskus. Selle vältimiseks asetage külm kaamera enne sooja ruumi sisenemist õhukindlasse kilekotti - nii kondenseerub niiskus kotti välispinnal. Avage kott alles siis, kui kaamera on soojenenud.
- Ärge kasutage kondensaatniiskusega kaetud kaamerat. Nii väldite kaamera kahjustamist. Eemaldage kondensaatniiskusega kaameralt objektiiv, kaart ja aku ning oodake enne kaamera kasutamist, kuni niiskus on täielikult aurustunud.
- Kui kaamera jääb pikemaks ajaks seisma, siis eemaldage sealt aku ja hoidke kaamerat hea ventilatsiooniga jahedas ja kuivas kohas. Pikaajalisel hoidmisel tehke vahel katiku liigutamiseks ja kaamera töö kontrolliks tühivõtteid.
- Ärge hoidke kaamerat keemialaboratooriumites või teistes ruumides, kus kasutatakse korrodeerivaid kemikaale.
- Pärast pikaajalist hoidmist kontrollige kaamera tööd. Pikaajalise hoidmise järel või enne kaamera olulistel sündmustel kasutamist kontrollige hoolikalt kaamera tööd või viige ta kontrolliks Canoni hooldepunkti.



## Vedelkristallekraan

- Kaamera vedelkristallekraan on kõrgtehnoloogiline toode. Sellest hoolimata võivad ekraanil olla mõned mittetoimivad pikslid (punktid), mida võib olla kuni 0,01% kõigist efektiivsetest pikslitest. Mittetoimivad pikslid, mida kuvatakse ainult musta või punasena jne, ei ole häire. Nad ei mõjuta salvestatud kujutisi.
- Pikaks ajaks sisse lülitatud vedelkristallekraanile võib tekkida kujutise põlemisjälj (varasema kujutise osaline jälj). See on aga ajutine ja kaob, kui kaamerat mõni päev mitte kasutada.
- Madalal või kõrgel temperatuuril võib kujutis vedelkristallekraanil muutuda aeglaseks või tumeneda. Toatemperatuuril ekraani töoomadused taastuvad.

## Kaardid

Kaardi ja sinna salvestatud andmete kaitsmiseks pidage silmas järgmist.

- Ärge kukutage kaarti maha, painutage seda või laske sellel märjaks saada. Ärge avaldage sellele liigset jõudu, raputage seda või jätke vibreerivasse keskkonda.
- Ärge hoidke ega kasutage kaarte tugeva magnetvälja allikate (televiisor, kõlarid, püsिमagnetid) toimealas. Samuti hoidke kaarte staatilise elektri eest.
- Ärge jätke kaarte päikese kätte ega küttekehade lähedusse.
- Säilitage kaarti ümbrises.
- Ärge hoidke kaarti kuumas, tolmu- või niiskes hoiukohas.

## Objektiiv

Vältimaks objektiivi läätse pinna ja kontaktide vigastusi hoidke kaamera küljest võetud objektiivi katte ja tagakorgiga kaetult või tasasel pinnal esiläätsega allapoole.

Kontaktid

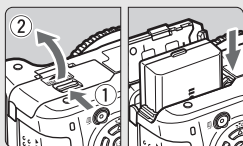


## Ettevaatusabinõud pikemal kasutamisel

Kui kasutate sarivõtet, reaalaaja vaatega pildistamist või salvestate videot pika perioodi vältel, siis võib kaamera kuumeneda. Kuigi see ei ole häire, võib kuum kaamera pikemat aega hoidmine põhjustada kergeid põletusi.

# Lühijuhend

1



## Paigaldage aku. (lk. 26)

Aku laadimise juhised leiate lk. 24.

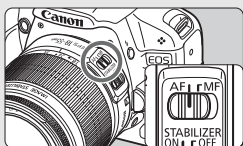
2



## Kinnitage objektiiiv kaamera külge. (lk. 33)

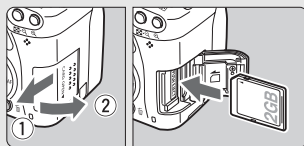
EF-S-objektiivi kinnitamisel seadke paigaldusmärk kohakuti kere valge punktiga. Teiste objektiivide kinnitamisel seadke see kohakuti punase punktiga.

3



## Lülitage objektiivi teravustamise lüliti asendisse <AF> (iseteravustamine). (lk. 33)

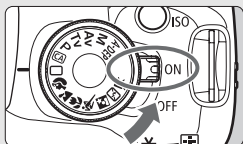
4



## Avage pesa kaas ja sisestage kaart. (lk. 31)

Sisestage kaart pesasse etiketiga endapoole.

5



## Seadke toitelüliti asendisse <ON>. (lk. 27)

- Kui vedelkristallekraan kuvab menüüd Date/Time / Kuupäev/ Kellaaeg, siis vaadake lk. 29.

6

**Seadke pealüliti asendisse****<□> (täisautomaatvõte).** (lk. 44)

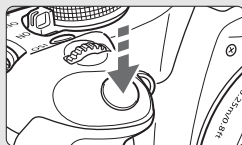
Kaamera valib ise kõik vajalikud määrangud.

7

**Teravustage objekt.** (lk. 37)

Suunake pildinäidikusse vaadates pildinäidiku keskosa võtteobjektile. Vajutage kergelt päästikule ja kaamera teravustab võtteobjekti.

8

**Sooritage võte.** (lk. 37)

Vajutage pildistamiseks päästik lõpuni.

9

**Vaadake pilt üle.** (lk. 130)

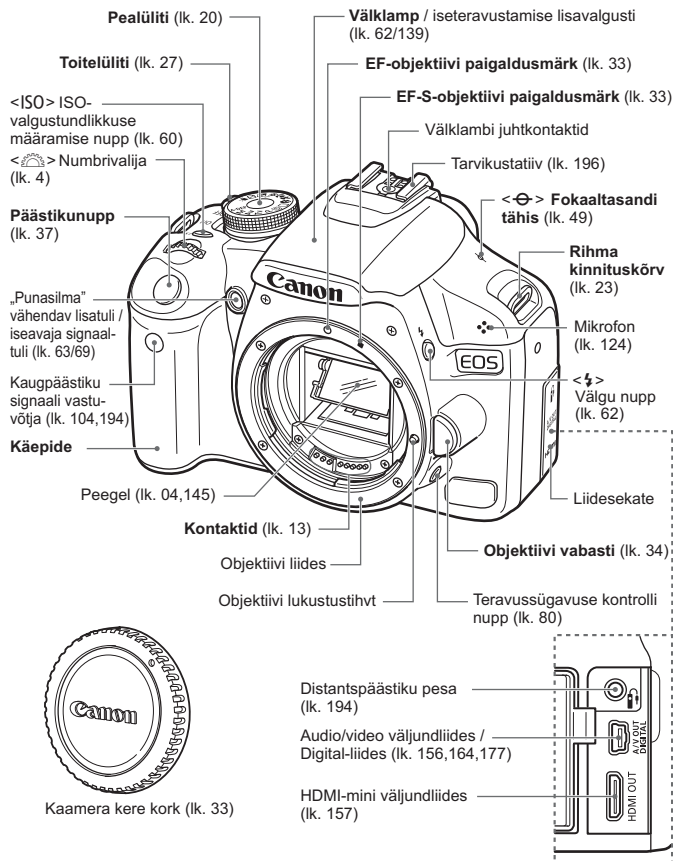
Salvestatud pilt ilmub ca 2 sekundiks vedelkristallekraanile.

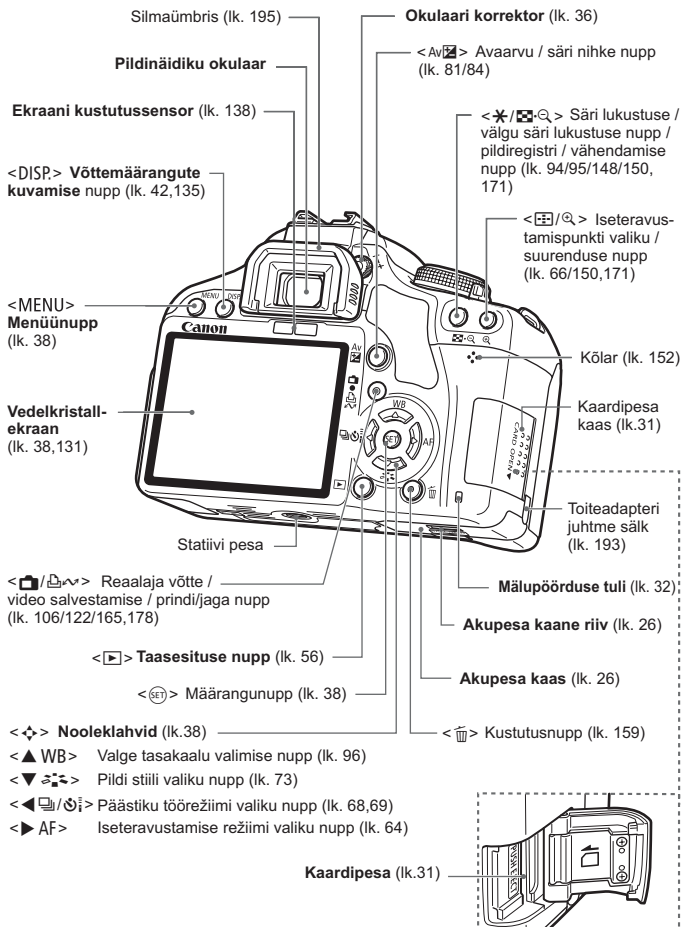
Pildi uuesti kuvamiseks vajutage uuesti nuppu <▶> (lk. 56).

- Vedelkristallekraanil kuvatud võttemäärangud lülituvad välja, kui teie silm jõuab pildinäidiku okulaari juurde.
- Pildi kustutamise kohast teavet vaadake osast „Piltide kustutamine” (lk. 159).

# Kaamera osad

Rõhutatud (paksus kirjas) nimed tähistavad osasid, mida kirjeldatakse lõigus "Tavavõtted ja piltide vaatamine".





## Võttemäärangute kuva

**Avaarv**

**Säriaeg**

**Särimõõdik**  
Säri nihke ulatus (lk. 84)  
Säri kahvli ulatus (lk. 86)

**Võtterežiim**

**Pildi stiil** (lk. 73)

**Kiirvaliku märk** (lk. 102)

**Pildi salvestusvaliteet** (lk. 70)

**Valge tasakaal** (lk. 96)

**Valge tasakaalu nihutus** (lk. 98)

**Valge tasakaalu kahvel** (lk. 99)

**ISO-valgustundlikkus** (lk. 60)

**Helendite toonielistus** (lk. 186)

**Välgu säri nihutus** (lk. 85)

**Säri mõõterežiim** (lk. 83)

**Hindav säri mõõtmine**

**Lokaalne säri mõõtmine**

**Punkt-särimõõtmine**

**Keskmetav säri mõõtmine**

**Vabade võtete arv**

**Vabade võtete arv valge tasakaalu kahvli kasutamisel**

**Iseavaja loendur**

**Aegvõtte säriaeg**

**Päästiku töörežiim** (lk. 68, 69)

**Üksikvõte**

**Sarivõte**

**Iseavaja / distanttsjuhtimine**

**Iseavaja: 2 s**

**Iseavaja: sarivõte**

**Iseteravustamisrežiim** (lk. 64)

**ONE SHOT** Lukustuv teravustamine

**AI FOCUS** AI iseteravustamine

**AI SERVO** AI servoteravustamine

**MF** Käsitsiteravustamine

**Aku kontrollimine** (lk. 28)

**RAW**

**RAW + Suur/peen**

**Suur/peen**

**Suur/normaalne**

**Keskmine/peen**

**Keskmine/normaalne**

**Väike/peen**

**Väike/normaalne**

**RAW**

**RAW + Suur/peen**

**Automaatne**

**Päikesepaistel**

**Varjus**

**Pilvine**

**Hõõglamp**

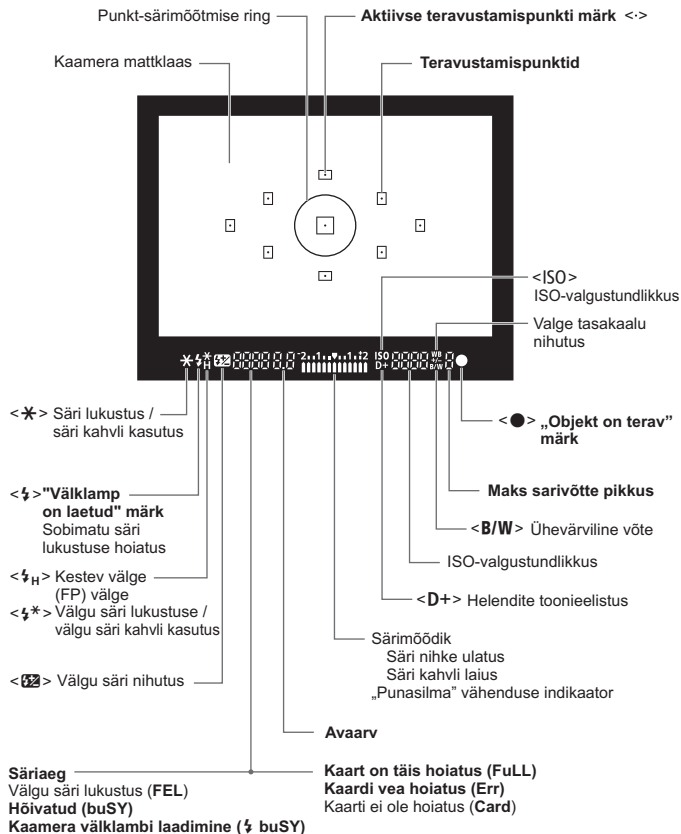
**Päevavalguslamp**

**Välklamp**

**Mõõdetud**

Pildinäidikus kuvatakse vaid momendi seisundit iseloomustavaid andmeid.

## Informatsioon pildinäidikus



Pildinäidikus kuvatakse vaid momendi seisundit iseloomustavaid andmeid.

## Pealüliti

Pealülitiga saab valida tavavõtete ja loovvõtete režiime ning video salvestamise režiimi.

### Loovvõtted

Need režiimid võimaldavad erinevate võtteobjektide pildistamiseks juhtida rohkemaid kaamera seadeid.

**P** : programmeeritud automaatsäri (lk. 58)

**Tv** : säriaia etteandega automaatsäri (lk. 76)

**Av** : ava etteandega automaatsäri (lk. 78)


**M** : käsikäigisäri (lk. 81)

**A-DEP** : teravussügavuse etteandega automaatsäri (lk. 82)

### Tavavõtted


Vajalik on ainult päästiku vajutamine. Objektile kohane täisautomaatne pildistamine.


 : täisautomaatvõte (lk. 44)


 : automaatne loovvõte (lk. 53)


### Programmvõtted


 : portreevõte (lk. 47)

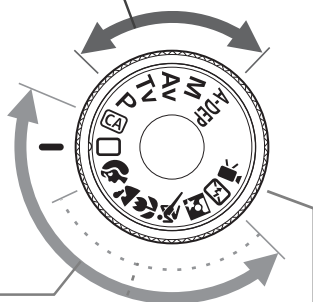
 : maastikuvõte (lk. 48)


 : lähivõte (lk. 49)

 : spordivõte (lk. 50)

 : öine portreevõte (lk. 51)

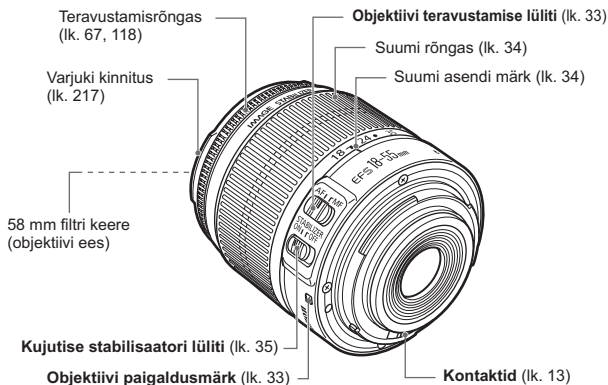
 : ilma välguta võte (lk. 52)



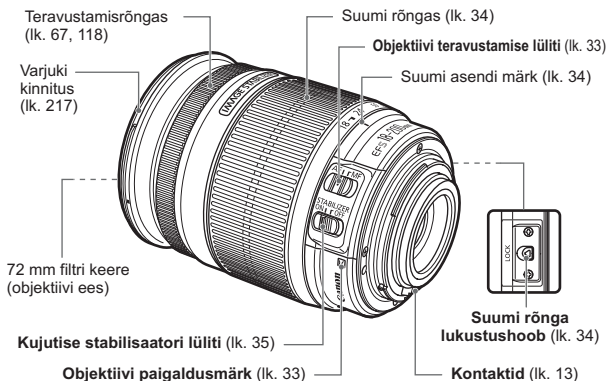
 : video salvestamine (lk. 121)



## EF-S 18-55 mm f/3.5-5.6 IS objektiiv

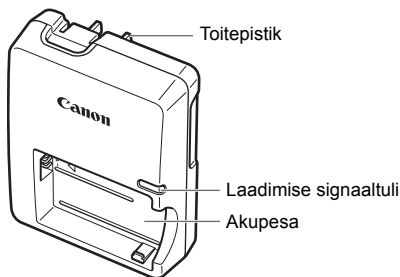


## EF-S 18-200mm f/3.5-5.6 IS objektiiv



## Akulaadija LC-E5

LP-E5 aku akulaadija (lk. 24).



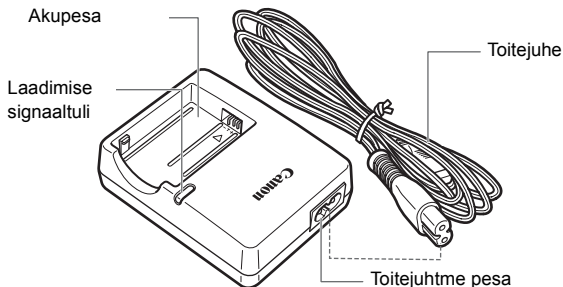
See toiteallikas on mõeldud paigutamiseks püstiasendis või pörandaga paralleelselt.

**TÄHTSAD OHUTUSJUHISED - JÄTKE NEED JUHISED ALLES  
HOIATUS - TULEKAHJU VÕI ELEKTRILÖÖGI OHU VÄLTIMISEKS  
JÄRGIGE HOOLEGA NEID JUHISEID.**

Ameerika Ühendriikide välise toiteallika puhul kasutage seinakontaktiga sobivat adapterpistikut.

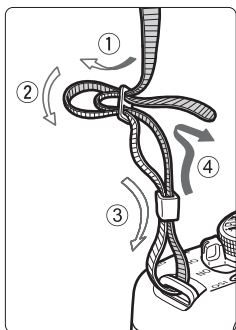
## Akulaadija LC-E5E

LP-E5 aku akulaadija (lk. 24).



# Alustamine

See peatükk kirjeldab ettevalmistavaid toiminguid ja kaamera põhifunktsioone.



## Rihma kinnitamine

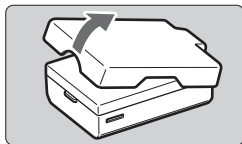
Pange rihma ots altpoolt läbi kaamera rihmakinnituse aasa. Pange rihm seejärel vastavalt joonisele läbi rihma pandla. Pärast rihma kinnitamist tõmmake rihmast veendumaks, et see ei libise pannaldest välja.

- Rihma külge on kinnitatud okulaari kate (lk. 195).

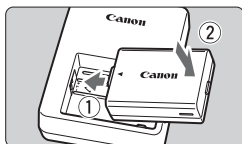


Okulaari kate

# Aku laadimine



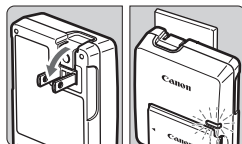
## 1 Eemaldage kaitsekaas.



## 2 Kinnitage aku.

- Kinnitage aku korralikult, joonisel näidatud viisil.
- Aku eemaldamiseks toimige vastupidi.

### LC-E5

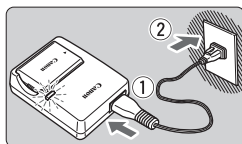


## 3 Laadige aku täis.

### LC-E5 jaoks

- Keerake joonisel näidatud viisil akulaadija toiteklemme ja ühendage need toiteallikasse.

### LC-E5E



### LC-E5E jaoks

- Ühendage toitejuhe akulaadija külge ja lükake toitepistik vooluvõrku.
  - ▶ Laadimine algab automaatselt ja laadimise tuli süttib punaselt põlema.
  - ▶ Kui aku on täis laetud, muutub tuli roheliseks.
  - Täiesti tühja aku täislaadimiseks kulub umbes 2 tundi.
- Aku täislaadimise aeg sõltub ümbritsevast temperatuurist ja aku olekust enne laadimist.**



## Näpunäited aku ja akulaadija kasutamiseks

- **Laadige aku kaamera kasutamise eelisel või kasutamise päeval.**  
Täislaetud aku tühjeneb aeglaselt ka kasutamata seistes.
- **Võtke aku täislaadimise järel laadijalt ära ja lahutage toitejuhtme pistik vooluvõrgust.**
- **Võtke pikemaks ajaks seisma jäävast kaamerast aku välja.**  
Aku tühjeneb pikkamööda ka välja lülitatud kaameras ja liigne tühjenemine kaua kasutamata kaameras võib lühendada aku kasutusiga. Säilitage akut koos kinnitatud kaitsekaanega. Täislaetud aku hoiustamine pikemaks ajaks võib vähendada aku jõudlust.
- **Akulaadijat saab kasutada ka välismaal.**  
Akulaadija toiteks sobib 100 - 240 V 50/60 Hz vahelduvpinge. Vajadusel kasutage vastava riigi elektrivõrgu jaoks sobilikku pistikuadapterit. Ärge lisage akulaadijale välismaal kasutamisel võrgupingemuundit. See võib akulaadijat kahjustada.
- **Kui aku tühjeneb ka täislaadimise järel kiiresti, siis on aku jõudnud oma kasutusea lõppu.**  
Hankige uus aku.

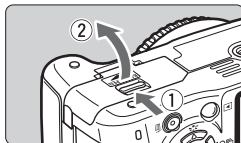


- Ärge laadige muud akut kui akukomplekt LP-E5.
- LP-E5 aku on mõeldud ainult Canon'i seadmetes kasutamiseks. Canonit ei saa pidada vastutavaks tõrgete või kahju eest, mis võib tekkida selle kasutamisel ühildumatus akulaadijas või teistes seadmetes.

# Aku paigaldamine ja väljavõtmine

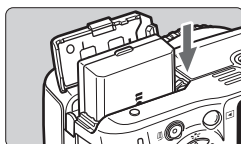
## Aku paigaldamine

Paigaldage kaamerasse täislaetud LP-E5 aku.



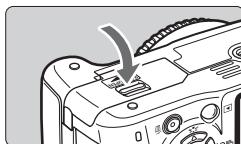
### 1 Avage akupesa kaas.

- Lükake akupesa kaane riivi noolega näidatud suunas ja avage kaas.



### 2 Paigaldage aku.

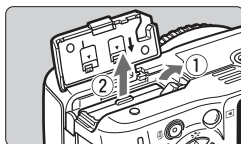
- Asetage aku pessa kontaktidega sissepoole.
- Vajutage akule kuni ta lukustub pessa.



### 3 Sulgege kaas.


- Vajutage kaanele kuni see sulgub klõpsatusega.

## Aku eemaldamine



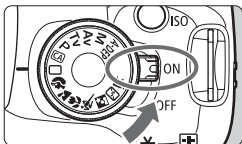
### Avage akupesa kaas ja eemaldage aku.

- Lükake aku vabastusriivi noolega näidatud suunas ja võtke aku välja.
- Katke lühise vältimiseks aku kaitsekaanega.

 Pärast akupesa kaane avamist olge ettevaatlik, et te ei lükka seda rohkem tahapoole. Vastasel juhul võivad hinged minna katki.

## Toite sisselülitamine

Kui lülitate toite sisse ja **ekraanil kuvatakse kuupäeva/kellaaja menüü, siis vaadake kuupäeva/kellaaja määramiseks juhiseid lk. 29.**



- <ON> : kaamera lülitub sisse.  
<OFF> : kaamera on välja lülitatud ja ei tööta. Kui te kaamerat ei kasuta, siis seadke lüliti sellesse asendisse.

### Automaatse isepuhastamissensori kohta

- Alati kui lülitate toitelüliti asendisse <ON> või <OFF>, toimub automaatne sensori puhastamine. Sensori puhastamise ajal kuvatakse vedelkristallekraanil <□>. Isegi sensori puhastamise ajal on pildistamine võimalik, kui vajutate päästiku pooleldi alla (lk. 37) sensori puhastamise peatamiseks ja võtte sooritamiseks.
- Kui lülitate toitelüliti väikse vahemikuga sisse ja välja <ON>/<OFF>, siis ei pruugita ikooni <□> kuvada. See on tavaline ja ei ole häire.

### Automaatse toite väljalülituse kohta

- Kui kaamerat ei ole sisselülitatuna umbes 30 sekundi jooksul kasutatud, lülitub ta aku energia säästmiseks automaatselt välja. Kaamera uuesti sisselülitamiseks vajutage päästikunupp pooleldi alla (lk. 37).
- Automaatse väljalülitumise aega saab muuta menüü määranguga [**Auto power off / Automaatne toite väljalülitus**] (lk. 131).




Kui lülitada toitelüliti asendisse <OFF> piltide kaardile salvestamise ajal, siis jääb ekraanile kiri [**Recording ... / Salvestus...**] ja kaamera lülitub välja piltide mälukaartile salvestamise järel.

## Aku seisundi kontrollimine


Kui toitelüliti on asendis <ON>, kuvatakse aku seisundit ühega neljast tasemest:



 : aku on täis.

 : aku on veidi tühjenenud, kuid kasutamiseks piisavalt täis.

 : aku saab kohe tühjaks.

 : aku vajab laadimist või vahetamist.

## Aku vastupidavus

[Ligikaudne võtete arv]

Temperatuur	Võttetingimused	
	Välguta	50% välguga
23°C / 73°C juures	500	400
0°C / 32°C juures	490	380

- Ülaltoodud andmed põhinevad täislaetud LP-E5 akuga, pildinäidiku kaudu sooritatud võtetel, vastavalt CIPA (Camera & Imaging Products Association) testimisstandarditele.

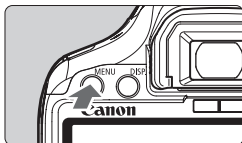


- Tegelik võtete arv võib sõltuvalt pildistamistingimustest olla ülaltoodust erinev.
- Pikaajalisel päästiku kergel vajutamisel tühjeneb aku iseteravustamise tõttu ka võtet sooritamata.
- Võimalike võtete arv väheneb vedelkristallekraani rohke kasutamise korral.
- Objektiivi elektroonika saab toite kaamera akust. Sõltuvalt kasutatavast objektiivist võib võimalike võtete arv olla väiksem.
- Objektiivi pildistabilisaatori kasutamine vähendab võimalike võtete arvu (aku kasutusae on lühem).
- Aku eeldatava kasutusaja kohta teabe saamiseks reaajaja vaade funktsiooni kasutamise puhul vaadake lk. 107.



## MENU Kuupäeva ja kellaaja muutmine

Kui teie esimest korda välja lülitate või kui kuupäev/kellaag on lähtestatud, siis ilmub kuupäeva/kellaaja määramise menüü. Järgige kuupäeva/kellaaja määramiseks toiminguid 3 ja 4. **Pange tähele, et salvestatud piltidele lisatud kuupäev ja kellaag põhinevad sellel kuupäeva/kellaaja määrangul. Määrake kindlasti kuupäev/kellaag.**



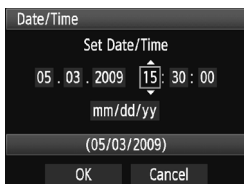
### 1 Avage menüü.

- Vajutage menüü avamiseks nupule <MENU>.



### 2 Vahelehelts [F] valige [Date/Time / Kuupäev/Kellaag].

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida vaheleht [F].
- Vajutage klahvi <▲▼>, et valida [Date/Time / Kuupäev/kellaag] ja vajutage seejärel <SET>.



### 3 Määrake kuupäev ja kellaag.

- Valige klahviga <◀▶> kuupäeva või kellaaja muudetav number.
- Vajutage <SET>, mille järel kuvatakse ☐.
- Vajutage numbri määramiseks klahvi <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>. (Tagasi ☐ kuvale.)

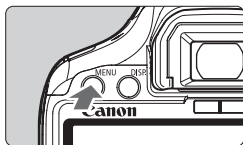
### 4 Sulgege menüü.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida [OK] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Määratakse kuupäev/kellaag.
- Vajutage võttemäärangute menüüsse tagasipöördumiseks nupule <MENU>.



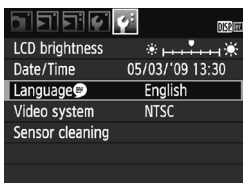
- Kuupäev ja kellaag määratakse sellest hetkest, kui vajutate <SET> toimingut 4 ajal.
- Kui säilitate kaamerat ilma akuta või kui kaamera aku tühjeneb, võib kuupäev/kellaag lähtestuda. Kui see peaks juhtuma, siis määrake kuupäev/kellaag uuesti.

## MENU Kasutajaliidese keele valimine



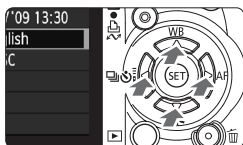
### 1 Avage menüü.

- Vajutage menüü avamiseks nupule <MENU>.



### 2 Valige vahelehel [F] määrang [Language / Keel].

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida vaheleht [F].
- Vajutage klahvi <▲▼>, et valida [Language / Keel] (ülevaalt kolmas element) ja vajutage seejärel <SET>.



### 3 Valige sobiv keel.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida soovitud keel ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Menüükeel muutub.
- Vajutage võttemäärangute menüüsse tagasipöördumiseks nupule <MENU>.

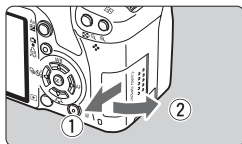
English	Norsk	Română
Deutsch	Svenska	Türkçe
Français	Español	العربية
Nederlands	Ελληνικά	ภาษาไทย
Dansk	Русский	简体中文
Português	Polski	繁體中文
Suomi	Čeština	한국어
Italiano	Magyar	日本語
Українська		

# SD-kaardi paigaldamine ja väljavõtmine

Kaamera salvestab pildid mälukaardile (müüakse eraldi).

- 1 Veenduge, et kaardi kirjutuskaitse lüliti on kirjutamise/kustutamise võimaldamiseks ülemises asendis.

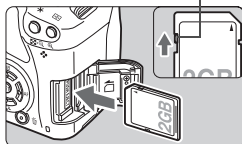
## Mälukaardi paigaldamine



### 1 Avage kaas.

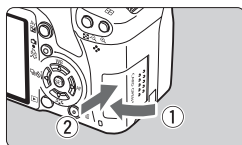
- Nihutage kaant noole suunas ja avage see siis.

Kaardi kirjutus-  
kaitse lüliti



### 2 Paigaldage kaart.

- Jätke kaardi etiketipool joonisel näidatud viisil enda poole ja sisestage see kuni see klõpsuga paigale lukustub.



### 3 Sulgege kaas.

- Sulgege kaas ja nihutage seda noole suunas kuni ta klõpsuga lukustub.
- Kui kaamera sisse lülitada (toitelüliti <ON> asend), näete ekraanil mälukaardi vabade piltide arvu.

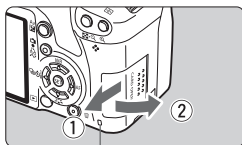


Vabade võtete arv



- Mälukaardi vabade piltide arv sõltub mälukaardi kasutamata mahust, pildi salvestuskvaliteedist, valitud ISO-tundlikkusest jm.
- Määrangu [Release shutter without card / Pildista ilma kaardita] olekusse [Disable / Keela] jätmine aitab vältida kaardi paigaldamise unustamist (lk. 130).

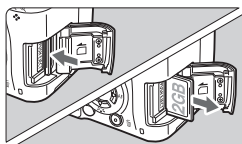
## Mälukaardi eemaldamine



Mälupöörduse signaaltuli

### 1 Avage kaas.

- Seadke toitelüliti asendisse <OFF>.
- Veenduge, et ekraanil ei oleks teadet „Recording... / Salvestus...”.
- **Veenduge, et mälupeerduse signaaltuli ei põle ja avage kaas.**



### 2 Eemaldage kaart.

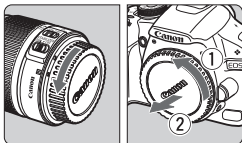
- Vajutage kaarti õrnalt ja laske kaart seejärel lahti. Kaart tuleb välja.
- Tõmmake kaart otse välja ja sulgege seejärel kaas.

- ⚠
- Kui mälupeerduse signaaltuli põleb või vilgub, tähistab see seda, et pilte kirjutatakse mälukaartile või loetakse kaardilt, pilte kustutatakse või andmeid kantakse üle. Kui mälupeerduse signaaltuli põleb, ärge kunagi teostage järgmisi toiminguid. See võib kahjustada pildiinfot. Samuti võib see kahjustada kaarti või kaamerat.

- Mälukaardi pesa kaane avamine.
  - Aku eemaldamine.
  - Kaamera raputamine või põrutamine.
  - Kui kaardil on varem salvestatud pilte, siis ei tarvitse piltide nummerdamine alata 0001-st. (lk. 132).
  - Ärge puudutage kaardi kontakte sõrmede või metalliesemetega.
  - Kui vedelkristallekraanil kuvatakse kaardiga seonduvat veateadet, eemaldage kaart ja paigaldage see uuesti. Kui viga ei kao, siis kasutage teist mälukaart.
- Kui teil õnnestub laadida kõik mälukaardil olevad pildid arvutisse, siis võite kaardi vormindada (lk. 40). See võib tõrked kõrvaldada.

# Objektiivide kinnitamine ja eemaldamine

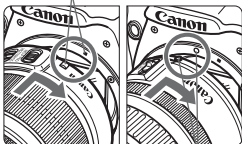
## Objektiivi kinnitamine



### 1 Eemaldage korgid.

- Eemaldage noole suunas keerates objektiivi tagakork ja kaamera kere kork.

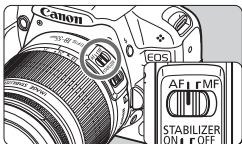
EF-S-objektiivi paigaldusmärk



EF-objektiivi paigaldusmärk

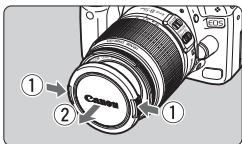
### 2 Kinnitage objektiiv kaamera külge.

- Seadke EF-S-objektiivi paigaldusmärk kohakuti kaamera kerel oleva EF-S-objektiivi valge paigaldusmärgiga ja keerake objektiivi noolega näidatud suunas kuni ta lukustub klõpsatusega.
- EF-S-objektiivist erineva objektiivi kinnitamisel seadke objektiivi paigaldusmärk kohakuti kaamera kerel oleva EF-objektiivi punase paigaldusmärgiga.



### 3 Seadke objektiivi teravustamisrežiimi lüliti asendisse <AF> (iseteravustamine).

- Kui lüliti on asendis <MF> (käsitsiteravustamine), siis iseteravustamine ei toimi.

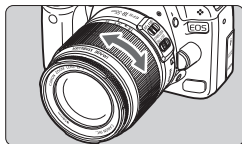


### 4 Eemaldage objektiivi kate.

#### Tolmu mõju vähendamine

- Vahetage objektiive võimalikult tolmuvabas kohas.
- Hoidke objektiivita kaamerat alati kere korgiga kaetult.
- Eemaldage enne kere korgi paigaldamist sellelt tolm.

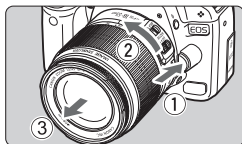
## Suumimise kohta



Suumimiseks keerake objektiivi suumi rõngast sõrmedega.

**Valige suumobjektiivil sobiv fookuskaugus enne teravustamist. Fookuskauguse muutmine teravustamise järel võib pildi teravust muuta.**

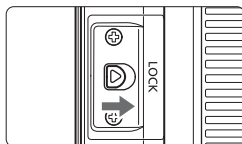
## Objektiivi eemaldamine



**Objektiivi eemaldamiseks vajutage objektiivi vabasti alla ja keerake objektiivi noole suunas.**

- Keerake kuni takistuseni ja eemaldage objektiiv.
- Kinnitage eemaldatud objektiivile tolmukork.

## EF-S 18-200 mm f/3.5-5.6 IS komplektiobjektiivi omanikele:



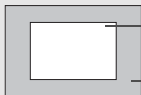
Saate takistada suumi rõnga liikumist, kui te seda kaasas kannate. Seadke suumi rõngas 18 mm lainurk-asendisse ja nihutage suumi rõnga lukustushoob asendisse <LOCK> (lukustus). Suumi rõngast on võimalik lukustada ainult lainurk-asendisse.

- ⚠ ● Ärge vaadake läbi ühegi objektiivi otse päikese poole. See võib põhjustada nägemishäireid.
- Objektiivi esiosa (teravustamisrõngas) pöörleb iseteravustamise ajal; ärge pöörlevat osas puutuge.



### Pildi ümberarvestustegur

Kaamera kujutisensor on väiksem kui 35 mm filmi kaader, seetõttu näib objektiivi fookuskaugus 1,6 korda suurem.

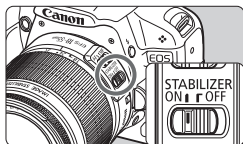


Kujutisensori suurus  
(22,3 x 14,9 mm / 0,88 x 0,59 tolli)  
35 mm filmi kaader  
(36 x 24 mm / 1,42 x 0,94 tolli)

# Kujutisestabilisaatoriga objektiivide kohta

Kui kasutate IS-objektiivi sisseehitatud pildistabilisaatorit, siis korrigeeritakse teravama pildi saamiseks kaamera värisemist. Siin kirjeldatud toimingus kasutatakse näitena EF-S 18-55 mm f/3.5-5.6 IS objektiivi.

\* IS tähistab inglisekeelseid sõnu Image Stabilizer / Kujutisestabilisaator.



## 1 Seadke IS-lüliti asendisse <ON>.

- Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <ON>.

## 2 Vajutage kergelt päästikule.

- Kujutisestabilisaator hakkab tööle.

## 3 Sooritage võte.

- Kui pilt tundub pildinäidikust vaadates stabiilne, siis vajutage pildi tegemiseks päästik lõpuni alla.



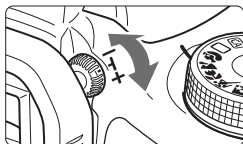
- Kujutisestabilisaator ei tööta liikuvate objektide pildistamisel.
- Kujutisestabilisaator ei pruugi töötada suure kõikumise korral, näiteks loksuvas paadis.



- Kujutisestabilisaator töötab juhul, kui teravustamisrežiimi lüliti on kas asendis <AF> või <MF>.
- Kui kaamera kinnitatakse statiivile, siis saate säästa aku toidet lülitades IS-lüliti asendisse <OFF>.
- Kujutisestabilisaator töötab ka juhul, kui kaamera on üksjalale kinnitatud.
- Mõned IS-objektiivid võimaldavad IS-režiimi käsitsimuutmist vastavalt võttingimustele. EF-S 18-55 mm f/3.5-5.6 IS ja EF-S 18-200 mm f/3.5-5.6 IS objektiivid lülituvad siiski automaatselt IS-režiimi.


# Põhitoimingud

## Pildinäidiku häälestamine



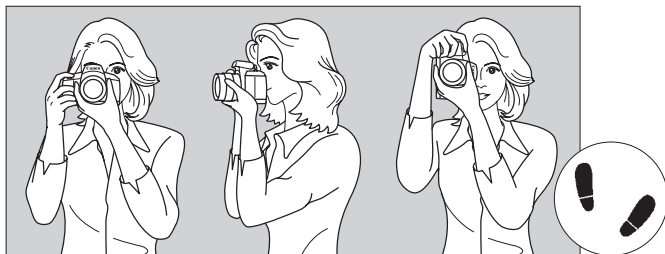
### Pöörake okulaari häälestamise nappu.

- Pöörake läbi okulaari vaadates nappu päri- või vastupäeva kuni teravustamispunktid muutuvad pildinäidikus teravaks.

 Kui kaamera okulaari häälestamine ei muuda pildinäidiku pilti teravaks, siis soovitage kasutada E-tüüpi korrektorläätsi (eraldi müügis, 10 erinevat).

## Kaamera hoidmine


Teravate piltide saamiseks hoidke kaamera värisemise vältimiseks kaamerat kindlalt.



Kaamera kasutamine rõhtasendis

Kaamera kasutamine püstasendis

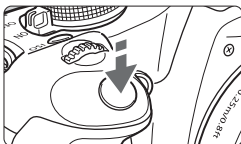
1. Võtke parema käega kindlalt kaamera käepidemest kinni.
2. Hoidke vasaku käega objektiivi alt kinni.
3. Vajutage parema käe nimetissõrmega kergelt päästikule.
4. Suruge käsivarred ja küünarnukid kergelt vastu keha.
5. Hoidke kaamera pildinäidikusse vaatamisel näo vastas.
6. Seiske stabiilsema asendi tagamiseks üks jalg veidi eespool.

 Vedelkristallekraani vaatamise ajal pildistamiseks vaadake lk. 105.



## Päästik

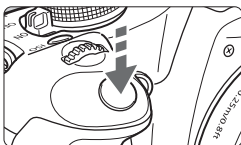
Kaamera päästik on kaheastmeline. Päästikule võib vajutada kergelt. Seejärel saab edasi vajutades päästiku lõpuni alla vajutada.



### Päästiku kerge vajutus

Käivitab iseteravustamise ning automaatse säri mõõtmise, mis määrab säriaega ja avaarvu.

Valitud säriaeg ja avaarv ilmuvad pildinäidikusse. ( 4 )



### Päästiku vajutus lõpuni

Käivitab katiku ja toimub võte.

### Kaamera värisemise vältimine

Kaamera liikumist särituse hetkel nimetatakse kaamera värisemiseks. Kaamera värisemine võib põhjustada uduseid pilte. Teravate piltide saamiseks täitke järgmisi soovitusi:

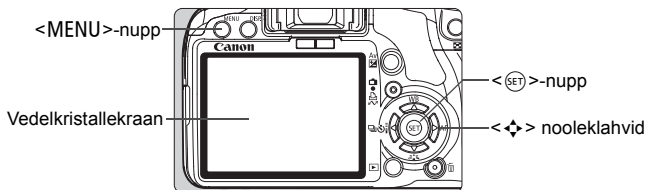
- Hoidke kaamerat stabiilsena nagu eelmisel leheküljel näidatud.
- Vajutage võtteobjekti teravustamiseks kergelt päästikule, seejärel vajutage päästik lõpuni.



- Kui vajutate päästikunupu kohe lõpuni alla või kui vajutate päästiku kergelt ja seejärel kohe lõpuni alla, siis kulub kaamerale enne võtte sooritamist veidi aega.
- Isegi menüü kuvamise, piltide vaatamise ja piltide salvestamise ajal on võimalik päästiku kerge vajutamise abil kohe tagasi võttetrežiimi liikuda.

## MENU Menütoimingud

Menüü kaudu saab kaameras valida ja muuta erinevaid määraguid nagu pildi salvestusvaliteet, kuupäev ja kellaaeg jne. Põhiliselt tuleb vaadata vedelkristallekraanile ja kasutada nuppu <MENU>, noolenuppe <↔> ja nuppu <SET> kaamera tagaküljel.

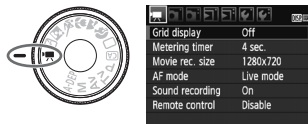


### Menüü kuva

#### Tavavõtterežiimid

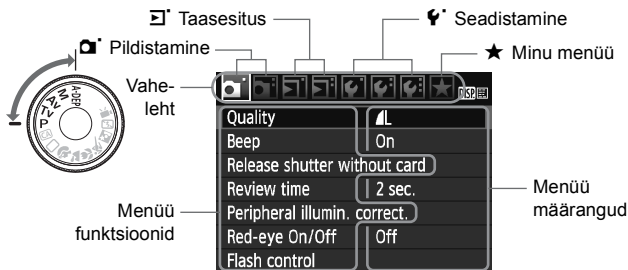


#### Video salvestamise režiim

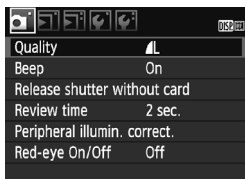


\* Tavavõtterežiimide ja video salvestamise režiimi kasutamisel ei kuvata osasid vahelehti ja menüüvalikuid.

#### Loovvõtte režiimid



## Menüüde kasutamine

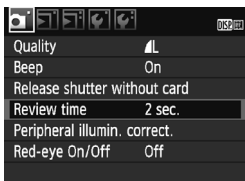


### 1 Avage menüü.

- Vajutage menüü avamiseks nupule <MENU>.

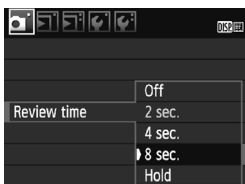
### 2 Valige vaheleht.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida menüü vaheleht.
- Võite vahelehe valimiseks keerata ka valijat <☀>.



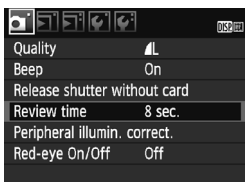
### 3 Kinnitage valitud element.

- Vajutage menüüelemendi valimiseks klahvi <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>.



### 4 Valige funktsiooni olek.

- Valige <▲▼> või <◀▶> klahvidega funktsiooni sobiv olek. (Mõne oleku valimiseks peab kasutama kas klahvi <▲▼> või <◀▶>.)
- Kehtivat määrangut tähistatakse siniselt.



### 5 Kinnitage valitud olek.

- Vajutage kinnitamiseks <SET>.

### 6 Sulgege menüü.

- Vajutage võttemäärangute menüüsse tagasipöördumiseks nupule <MENU>.

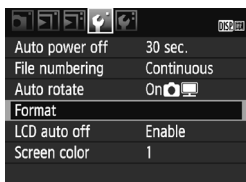


- Siin ja edaspidi on menüütoimingute kirjeldustes eeldatud, et menüü kuvamiseks on vajutatud nuppu <MENU>.
- Menüüfunktsioonide loetelu on leheküljel 200.

## MENU Kaardi vormindamine

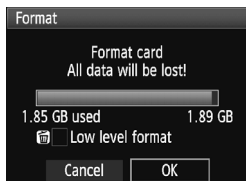
Kui kaart on uus või kui see on teise kaamera või arvuti poolt eelnevalt vormindatud, vormindage kaart kaamera abil.

- !** Mälukaardi vormindamise ajal kustutatakse kaardilt kõik andmed ja kujutised. Kustuvad ka kustutuskaitsega pildid, seepärast veenduge, et seal ei ole midagi säilitusväärtet. Vajadusel laadige pildid enne kaardi vormindamist arvutisse või muule andmekandjale.



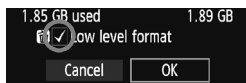
### 1 Valige [Format / Vormindamine].

- Vahelehelts [**↵**] valige [**Format / Vormindamine**] ja vajutage seejärel **<SET>**.



### 2 Vormindage kaart.

- Valige [**OK**], vajutage seejärel **<SET>**.
  - ▶ Kaart vormindatakse.
  - ▶ Vormindamise lõppedes ilmub ekraanile taas menüü.
- Madala taseme vormindamiseks vajutage nuppu **<🗑>**, märkige [**Low level format / Madala taseme vormindamine**] tähisega **<✓>** ja valige seejärel [**OK**].



**Valige [Format / Vorminda] järgmistel juhtudel:**

- Kaart on uus.
- Kaart oli vormindatud erineva kaameraga või arvutiga.
- Kaardile on salvestatud pildiandmeid või muud infot.
- Kuvatakse kaardiga seotud veateade (lk. 209).

**Info madala taseme vormindamise kohta**

- Kasutage madala taseme vormindamist, kui kaardi salvestus- või lugemiskiirus tundub aeglane.
- Kuna madala taseme vormindamine kirjutab kaardi kogu sisu üle, võtab vormindamine mõnevõrra kauem aega, kui tavaline vormindamine.
- Madala taseme vormindamist saab peatada valides **[Cancel / Katkesta]**. Isegi sellel juhul on tavaline vormindamine lõpetatud ja kaarti saab tavalisel viisil kasutada.



Kaardi vormindamine või andmete kustutamine muudab vaid failide haldusinfot. Kogu kaardil olnud infot ei kustutata. Pidage seda kaardi minemaviskamisel või müümisel meeles. Purustage kaart enne äraviskamist olulise info varguse vältimiseks füüsiliselt.



Ekraanil mälukaardi vormindamise ajal näidatav mälu maht võib olla väiksem kui kaardile märgitud maht.

# Vedelkristallekraani kuva vahetamine

Vedelkristallekraan võib näidata võttemäärangute kuva, menüü kuva, pilte jne.

## Pildistamise määrangud

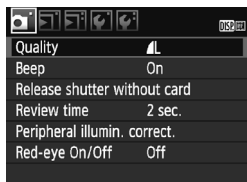


- Kuva ilmub ekraanile kaamera sisselülitamisel.
- Silma lähendamisel pildinäidiku okulaarile lülitab ekraani väljalülitamise sensor (lk. 17, 138) vedelkristallekraani automaatselt välja. Nii ei häiri ekraani ere valgus pildinäidiku jälgimist. Ekraan lülitub taas sisse, kui eemaldada silm pildinäidiku okulaari juurest.
- Ekraanil oleva menüü kuva või pildi (joonised all) saab hetkega vahetada võttemäärangute kuva (vasakpoolne joonis) vastu, kui vajutada kergelt päästikule.
- Nupu <DISP.> vajutus lülitab ekraani sisse ja välja.



- Pildinäidiku vaatamisel läbi päikesesprillide võib vedelkristallekraan mitte välja lülituda. Vajutage sel juhul ekraani välja lülitamiseks nuppu <DISP.>.
- Lähedalasuva luminofoorlambi valgus võib põhjustada vedelkristallekraani väljalülitumist. Kui nii juhtub, siis liigutage kaamera valgusallikast kaugemale.

## Menüüd



- Ilmub ekraanile nupu <MENU> vajutamisel. Vajutage algsesse menüüsse naasemiseks nuppu uuesti.

## Salvestatud pilt

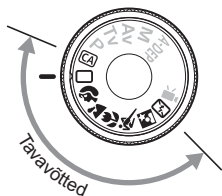


- Ilmub ekraanile nupu <▶> vajutamisel. Vajutage algsesse menüüsse naasemiseks nuppu uuesti.

# Tavavõtted ja piltide vaatamine

See osa kirjeldab pealülitiga valitavate tavavõtete režiimide kasutamist parima tulemuse saamiseks ja piltide vaatamist.

Tavavõtterežiimides piisab võtte kadreerimisest ja päästikule vajutamisest, kaamera valib vajalikud määrangud automaatselt (lk. 198). Lisaks ei saa kaamera määranguid tavavõtterežiimides muuta, et vältida piltide rikkumist mõne määrangu ebaõige kasutamise tõttu. Määranguid, mida kasutaja muuta ei saa (seatakse automaatselt), kuvatakse tuhmilt.



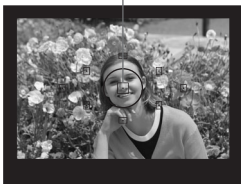
## Automaatse valgustuse optimeeriya kohta

Tavavõtterežiimides reguleerib automaatne valgustuse optimeeriya pilti automaatselt, et saavutada automaatselt parim heledustase ja kontrast-sus. See määratakse vaikemääranguna ka loovvõtterežiimides (lk. 186).

# □ Täisautomaatne pildistamine



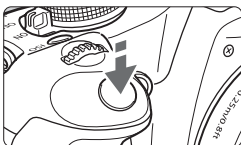
Iseteravustamispunkt



**1** Seadke pealüliti asendisse <□>.

**2** Suunake mõni iseteravustamispunktidest võtteobjektile.

- Teravustamiseks kasutatakse kõiki iseteravustamispunkte ning üldjuhul teravustatakse kõige lähedasem objekt.
- Keskmise teravustamispunkti võtteobjektile suunamine lihtsustab teravustamist.



„Objekt on terav” märk

**3** Teravustage objekt.

- Vajutage kergelt päästikule ja objektiiv teravustab võtteobjekti.
- Teravustamisel kasutatud teravustamispunkti sees olev punkt vilgatab punaselt. Samaaegselt kuulete piiksatust ja pildinäidikus süttib „objekt on terav” märk <●>.
- Kaamera välklamp tõuseb vajadusel ise tööasendisse.



**4** Sooritage võte.

- Vajutage pildistamiseks päästik lõpuni.
- Salvestatud pilt ilmub ca 2 sekundiks vedelkristallekraanile.
- Kui kaamera välklamp tõusis tööasendisse, siis saate selle sõrmedega tagasi alla vajutada.





## Korduma kippuvad küsimused


- **„Objekt on terav” märk <●> vilgub ja teravustamine ei õnnestu.**  
Suunake teravustamispunkt alale, millel on hea kontrastsus ja vajutage kergelt päästikule (lk. 192). Kui olete võtteobjektile liiga lähedal, siis eemalduge pisut ja proovige uuesti.
- **Mõnikord vilgatab korraga mitu teravustamispunkti.**  
Sel juhul on kõik need suunatud terava(te)le võtteobjekti(de)le. Kui nende seas on ka soovitud võtteobjektile suunatud teravustamispunkt, võib pildistada.
- **Kostavad vaiksed piiksatused. (Ka „objekt on terav” märk <●> ei sütti.)**  
See näitab, et kaamera teravustab pidevalt liikuvat objekti. („Objekt on terav” märk <●> ei sütti.) Kui kuulete piiksatusi, siis võite teravustatud liikuva objekti pildistamiseks päästiku lõpuni vajutada.
- **Päästiku kerge vajutus ei teravusta võtteobjekti.**  
Kaamera ei teravusta, kui objektiivi teravustamise lüliti on <MF> (käsitsiteravustamine) asendis. Lülitage teravustamise lüliti <AF> (iseteravustamine) asendisse.
- **Välklamp tõuseb tööasendisse ka päeval pildistades.**  
Kaamera võib vastu valgust võtetel kasutada välklampi võtteobjektile jäävate teravate varjude mahendamiseks.
- **Hämaras väljastab kaamera välklamp välgete seeria.**  
Iseteravustamise hõlbustamiseks võib päästiku kerge vajutus käivitada kaamera välklambi välgete seeria. Seda nimetatakse iseteravustamise lisavalgustiks. Lisavalguse toimekaugus on umbes 4 meetrit.
- **Võte toimus välguga, kuid pilt on tume.**  
Võtteobjekt oli liiga kaugel. Võtteobjekt võib olla kaamerast kuni 5 meetri kaugusel.
- **Välklambiga tehtud pildi alumine osa on ebaloolumulikult tume.**  
Võtteobjekt oli liiga kaamera lähedal ja objektiiv tekitas võtteobjektile varju. Võtteobjekt peab olema kaamerast vähemalt 1 meetri kaugusel. Kui objektiivil on valgusvarjuk, siis eemaldage see enne välguga võtet.

## ☐ Täisautomaatvõtte võimalused

### Võtte ümberkadreerimine



Nihutage võtteobjekt kaadri keskmest tausta tasakaalustamiseks ja hea kompositsiooni saavutamiseks sõltuvalt vaatest veidi vasakule või paremale.



<☐> (täisautomaatvõtte) režiimis lukustab päästiku kergelt vajutatuna hoidmine liikumatu objekti teravustamisel teravuse. Seejärel saab pildi ümber kadreerida ja võtte sooritamiseks päästiku lõpuni vajutada. Seda nimetatakse "teravustamise lukustamiseks". Teravustamise lukustamist saab kasutada ka tavavõtterežiimides (v.a. < > sportvõtte).

### Liikuva objekti pildistamine



Kui võtteobjekt <☐> (täisautomaatvõtte) režiimis teravustamise ajal või selle järel liigub (kaugus kaamerast muutub), siis kasutab kaamera võtteobjekti teravana hoidmiseks AI-servoteravustamist. Teravustamine toimub niikaua, kui hoiate teravustamispunkti võtteobjektil ja päästiku kergelt vajutatuna. Pildistamiseks vajutage päästik lõpuni.

## Portreede pildistamine

<  > (portreevõtte) režiim annab selge esiplaaniga portree ähmasel taustal. Samuti näivad nahatoonid ja juuksed pildil veidi pehmemad kui <  > (täisautomaatvõtte) režiimis.





### Näpunäited pildistamiseks

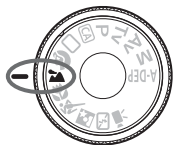
- **Mida kaugemale jääb taust võtteobjektist, seda parem.**  
Mida kaugemal on taust võtteobjektist, seda ähmasemana jäädvustub ta pildile. Samuti tõuseb võtteobjekt ühtlasel tumedal taustal paremini esile.
- **Kasutage teleobjektiivi.**  
Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi teleasendit ja pildistage nii, et pildistatav täidaks pildi keskosa. Vajadusel pildistage lähemalt.
- **Teravustage nägu.**  
Veenduge, et näole suunatud teravustamispunkt vilgatab punaselt.




- Päästikut all hoides saate erinevate hoiakute ja näoilmete jäädvustamiseks pidevalt pildistada. (maks. umbes 3,4 võtet sekundis)
- Kaamera välklamp tõuseb vajadusel ise tööasendisse.

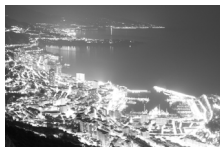
## Maastiku pildistamine

Kasutage < > (maastikuvõtte) režiimi maastiku-, päikesetõusu- ja õisteks võteteks, kus kõik esiplaanist tagaplaanini jääb terav. Samuti jäävad rohelised ja sinised toonid erksamad ja teravamad kui < > (täisautomaatvõtte) režiimis.




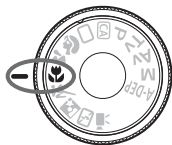
### Näpunäited pildistamiseks

- **Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi lainurkasendit.**  
Kui kasutate suumobjektiivi lainurkasendit, siis teravustatakse lähedal ja kaugel olevaid objekte paremini, kui telekaadri puhul. Samuti lisab see maastikuvõtetele avarust.
- **Õiste maastike pildistamine.**  
Kaamera ei kasuta võttel välku, seetõttu sobib režiim ka õiste maastike jäädvustamiseks. Kasutage kaamera värina vältimiseks statiivi. Inimeste pildistamiseks öisel taustal seadke pealüliti < > (õise portreevõtte) asendisse ja kasutage statiivi (lk. 51).






## Lähivõtte pildistamine


Lillede ja väikeste võtteobjektide lähedalt pildistamiseks kasutage < > (lähivõtte) režiimi. Väikeste esemete palju suuremana jäädvustamiseks kasutage makroobjektiivi (eraldi müügis).

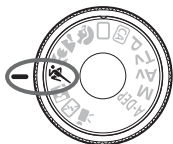


### Näpunäited pildistamiseks

- **Kasutage lihtsat tausta.**  
Lihtsal taustal paistavad lilled jm. paremini välja.
- **Pildistage võtteobjekti võimalikult lähedalt.**  
Kontrollige objektiivi lähimat teravustamiskaugust. Mõnedel objektiividel on märgid nagu < **0.25m/0.8ft**>. Objektiivi lähim teravustamiskaugus on kaugus kaamera < > (fokaaltasandi) märgist võtteobjektini. Kui olete võtteobjektile liiga lähedal, siis hakkab „objekt on terav” märk < > vilkuma.  
Hämaras toimub võte valguga. Kui te olete võtteobjektile liiga lähedal ja pildi alumine osa paistab tume, liikuge võtteobjektist eemale.
- **Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi teleasendit.**  
Suumobjektiivi kasutamisel annab maksimaalse suurenduse suumi teleasend.


## Liikuvate objektide pildistamine

Kasutage liikuva objekti, ükskõik kas jooksva lapse või liikuv auto, pildistamiseks < > (sportvõtte) režiimi.




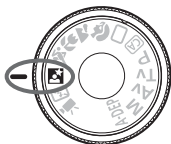
### Näpunäited pildistamiseks

- **Kasutage teleobjektiivi.**  
Soovitame kasutada teleobjektiivi, sest nii saate pildistada kaugemalt.
- **Kasutage teravustamiseks keskmist teravustamispunkti.**  
Suunake keskmine teravustamispunkt objektile ja vajutage teravustamiseks kergelt päästikule. Iseteravustamise ajal kostavad vaiksed piiksatused. Kui teravustamine ei õnnestu, siis hakkab „objekt on terav” märk <●> pildinäidikul vilkuma.  
Pildistamiseks vajutage päästik lõpuni. Päästikut all hoides toimub pidev iseteravustamine ja pildistamine (maks. umbes 3,4 võtet sekundis).



 Kui kaamera värin võib hämaras pildistades muuta pildi uduseks, hakkab säriaja näit pildinäidiku alaservas vasakul vilkuma. Püüdke hoida kaamerat liikumatult ja pildistage.

## Öösel portreede pildistamine

Kasutage öösel kedagi pildistades tausta loomuliku särituse saamiseks < > (öise portreevõtte) režiimi.




### Näpunäited pildistamiseks

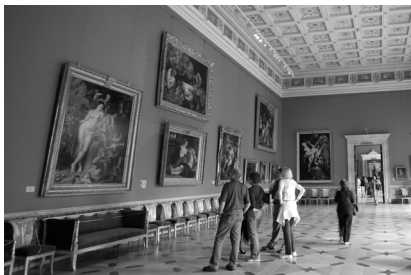
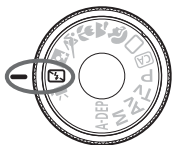
- **Kasutage lainurkobjektiivi ja statiivi.**  
Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi lainurkasendit avara öise vaate saamiseks. Kasutage kaamera värina vältimiseks statiivi.
- **Pildistage inimesi mitte kaugemalt kui 5 meetrit.**  
Hämaras käivitub kaamera välklamp pildistatava objekti korrektse särituse tagamiseks. Kaamera välklambi toimekaugus on 5 meetrit.
- **Pildistage ka režiimiga < > (täisautomaatne).**  
Öise võtte režiimis võib kaamera värin muuta pildi uduseks, seepärast soovitame sama pildi teha ka < > (täisautomaatvõtte) režiimis.



- Paluge pildistataval inimesel jääda liikumatuks ka pärast välklambi rakendumist.
- Iseavaja kasutamisel vilgatab võtte sooritamise järel iseavaja signaaltuli.

## Välgu keelamine

Kasutage kohtades, kus välklambi kasutamine on keelatud, <> (välguta võtte) režiimi. Sama režiimi saab kasutada ka näiteks küünlavalguses pildistamisel vastava koloriidi jäädvustamiseks.



### Näpunäited pildistamiseks

- **Kui säriaja näit pildinäidikus vilgub, siis püüdke vältida kaamera liikumist võttel.**




Kui kaamera värin võib hämaras pildistades muuta pildi uduseks, hakkab säriaja näit pildinäidikus vilkuma. Püüdke hoida kaamerat liikumatult või kasutage statiivi. Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi lainurkasendit, et vähendada kaamera värina mõju piltide teravusele.

- **Portreede pildistamine välguta.**

Hämaras ei tohi pildistatav pildistamise ajal liigutada. Kui pildistatav särituse ajal liigub, võib ta jääda pildile ähmasena.



## Automaatsed loovvõtted

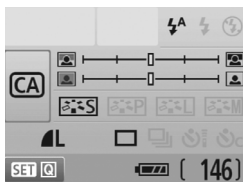
Tavavõtterežiimid, sh < > (automaatne loovvõte), hoolitsevad kõige eest, kuid < > automaatse loovvõtte režiim võimaldab lisaks muuta hõlpsalt pildi heledust, teravussügavust, värvitooni (pildi stiil) jne. Vaikemäärangud on samad, kui režiimis < > (täisautomaatne).

\* CA tähistab inglisekeelseid sõnu Creative Auto (automaatne loovvõte).




### 1 Seadke pealüliti asendisse < >.

- ▶ Vedelkristallekraanile ilmub automaatse loovvõtte menüü.





### 2 Vajutage < >.

- Saate kasutada funktsiooni valimiseks klahvi < >. (10)
- Erinevate funktsioonide kirjeldused leiate lk. 54-55.



### 3 Kinnitage valitud olek.

- Vajutage funktsiooni valimiseks klahvile < >.
- ▶ Ekraani alaosas kirjeldatakse lühidalt valitud funktsiooni.
- Keerake määrangu muutmiseks valijat < >.
- Päästiku kerge vajutus toob ekraanile taas punktis 2 kuvatud menüü.

### 4 Sooritage võte.

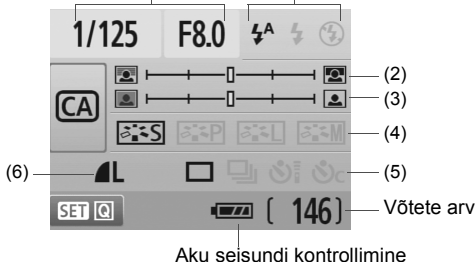
- Vajutage pildistamiseks päästik lõpuni.



Kui muudate võtterežiimi või kui toide lülitatakse automaatse väljalülitamise funktsiooniga (lk. 131) või toitelülitist <OFF> välja, siis automaatse loovvõtte režiimi määrangud lähtestatakse. Kuid siiski säilitatakse pildi salvestus kvaliteedi, iseavaja ja kaugjuhtimispuhli määranguid.

Säriaeg ja avaarv

(1)



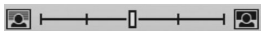
## (1) Välgu kasutamine



Valida saab <A> (automaatne välg), <flash> (välg sees) või <flash> (välgu keeld).

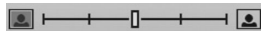
Kui määrate <flash> (välgu keeld), siis vaadake "Välgu keelamine", lk. 52.

## (2) Tausta hajutamine / teravdamine



Kui liigutate osutit vasakule, siis muutub taust udusemaks. Kui liigutate seda paremale, siis muutub taust teravamaks. Kui soovite tausta uduseks muuta, siis vaadake "Portreede pildistamine", lk. 47. Sõltuvalt kasutatavast objektiivist ja võttingimustest võib taust olla teravam. Kui kaamera välklamp on liikunud välja, siis ei saa seda määrata (kuvatakse hallilt). Välklambi kasutamisel seda määrangut ei rakendata.

## (3) Pildi heledustaseme reguleerimine



Kui liigutate osutit vasakule, siis muutub pilt tumedamaks. Kui liigutate seda paremale, siis muutub pilt heledamaks.

#### (4) Pildiefektid



Lisaks standardsele pildiefektile saate valida efekti portreede, maastikute või mustvalgete fotode pildistamiseks. (lk. 73: pildi stiil)

< > (standardne): standardne pildiefekt, mis sobib enamuse võtete jaoks.

< > (ühtlased nahatoonid): tulemuslik stiil naiste ja laste lähivõtetel.

< > (erksad sinised ja rohelised toonid): muljetavaldavate maastikuvõtete tegemiseks.

< > (mustvalge kujutis): mustvalgete piltide salvestamiseks.

#### (5) Üksikvõte, sarivõte ja iseavajaga pildistamine



< > (sarivõte): saate pildistada fotoseeriaid kiirusega umbes 3,4 kaadrit sekundis.

< > (iseavaja / kaugpäästik): vaadake märkust "Iseavaja kasutamine" (), lk. 69. Võimalik on ka distantspäästikuga võte. (lk. 194)

< > (iseavaja: sarivõte): 10 sekundilise viiteaja möödumisel sooritab kaamera seeria võtteid. Vajutage klahvi < >, et määrata iseavajaga tehtavate võtete arv (2 kuni 10).

\* Kui vajutate < >, kuvatakse valikumenüü [**Drive mode / Päästiku töörežiim**] ning saate teha samu määranguid.

#### (6) Pildi salvestuskvaliteet



Pildi salvestuskvaliteedi määramiseks vaadake "Pildi salvestuskvaliteedi määramine", lk. 70-72. Kui vajutate < >, kuvatakse valikumenüü [**Quality / Kvaliteet**] ning saate teha samu määranguid.

## Piltide vaatamine

Allpool on kirjeldatud piltide vaatamise kõige lihtsamat võimalust. Taasesituse toimingute kohta täpsema teabe saamiseks vaadake lk. 147.



### 1 Vaadake pilti taasesitusrežiimis.

- Nupu <▶> vajutamisel ilmub ekraanile viimati salvestatud pilt.



### 2 Valige pilt.

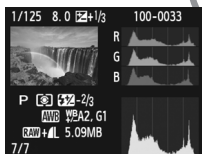
- Vajutage piltide vaatamiseks kõige värskemast alates klahvi <◀>.
- Piltide vaatamiseks kõige esimesest (vanemast) alates vajutage klahvi <▶>.
- Piltide kuvamise režiimi muutmiseks vajutage nuppu <DISP.>.



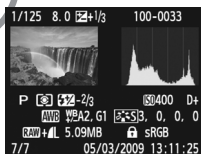
Ühe pildi kuva



Ühe pildi kuva + pildi salvestuskvaliteet



Histogrammi kuva



Pildi võtteinfo kuva

### 3 Lõpetage piltide vaatamisrežiim.

- Vajutage piltide vaatamise režiimist väljumiseks ja võttemäärangute menüü kuvamiseks nuppu <▶>.

# 3

## Põhjalikud võttetehnikad

Tavavõtterežiimides valib kaamera suure osa võttemääranguid automaatselt ja neid ei saa praakpiltide vältimiseks muuta. <P> (programse automaatsäri) režiimis saate erinevaid määranguid ise loovalt valida.

- <P> (programse automaatsäri) režiimis valib kaamera automaatselt korrektseks särituseks vajaliku säriaja ja ava.
- Tavavõtterežiimide erinevust <P> režiimist on selgitatud lk. 198.

\* <P> tähistab programmi.

\* AE tuleneb sõnadest Auto Exposure (automaatsäri).

# P: Programne automaatsäri

Võtteobjekti korrektse särituse tagamiseks valib kaamera särituse (säriaia ja ava) automaatselt. Seda nimetatakse programseks automaatsäriks.



## 1 Seadke pealüliti asendisse <P>.



## 2 Teravustage objekt.

- Suunake pildinäidikusse vaadates valitud iseteravustamispunkt võtteobjektile. Vajutage seejärel kergelt päästikule.
- ▶ Kui võtteobjekt on terav, siis vilgatab teravustamisel kasutatud teravustamisraami sees olev punkt ja pildinäidiku alumises osas süttib „objekt on terav” märk <●> (lukustuva iseteravustamise + automaatse iseteravustamispunkti valikuga).
- ▶ Säriaeg ja avaarv määratakse automaatselt ning kuvatakse pildinäidikus.



## 3 Kontrollige säriaia ja avaarvu näitu.

- Õige säritus on tagatud seni, kuni säriaia ja avaarvu näit ei vilgu.

## 4 Sooritage võte.

- Komponente kaader ja vajutage võtteks päästik lõpuni.



## Näpunäited pildistamiseks

- **ISO valgustundlikkuse muutmine ja kaamera välgu kasutamine.**  
Võtteobjekti sobimiseks keskkonna valgustusega saate muuta ISO-  
valgustundlikkust (lk. 60) või kasutada sisseehitatud välklampi (lk.  
62). Režiimis <P> ei käivitu sisseehitatud välg automaatselt. Seega  
vajutage halbades valgustustingimustes välgu väljastamiseks nuppu  
<⚡> (välg).
- **Säri programmi saab nihutada. (Programmi nihe)**  
Programmi nihutamiseks vajutage kergelt päästikule ja valige <☀>  
valijat keerates sobiv säriaia ja avaarvu kombinatsioon (programm).  
Pärast pildistamist programmi nihe tühistatakse. Programmi nihe ei  
ole välgu kasutamisel võimalik.



Väga väheses või väga eredas valguses pildistades hakkavad säriaia ja avaarvu näidud päästiku kergel vajutamisel vilkuma nagu joonisel näidatud. Väheses valgusega tingimustes (**30" 3.5**), suurendage kas ISO-  
valgustundlikkust (lk. 60) või kasutage välku (lk. 62). Eredas valguses vähendage ISO-  
valgustundlikkust (**4000 22**).

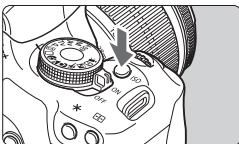


## Režiimide <P> ja <□> (täisautomaatne) erinevus

Režiimi <□> puhul määratakse mitmed funktsioonid nagu iseteravustamisrežiim, päästiku töörežiim ja säri mõõtmisrežiim automaatselt, et vähendada ebaõnnestunud võtete arvu. Määratavad funktsioonid on piiratud. Režiimi <P> puhul määratakse automaatselt ainult säriaeg ja avaarv. Saate vabalt määrata iseteravustamisrežiimi, päästiku töörežiimi ja muid funktsioone (lk. 198).

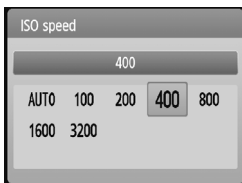
# ISO: ISO-valgustundlikkuse muutmine ☆

Valige valgustingimustele vastav ISO-valgustundlikkus (kujutisesensori tundlikkus valgusele). Tavavõtterežiimides määratakse ISO-valgustundlikkus automaatselt (lk. 61).



## 1 Vajutage nuppu <ISO>. (ⓘ6)

- ▶ [Ekraanile ilmub **ISO speed / ISO-valgustundlikkus**].



## 2 Määrake ISO-valgustundlikkus.

- Keerake valijat <☀> või vajutage ISO-valgustundlikkuse valimiseks nuppu <◀▶>.
- Saate samuti määrata ISO-valgustundlikkust pildinäidiku abil, keerates valijat <☀>.
- Määrangu "**AUTO / AUTOMAATNE**" valimisel määratakse ISO-valgustundlikkus automaatselt (lk. 61).

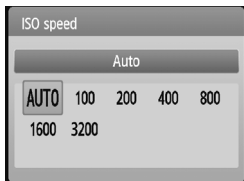
## ISO-valgustundlikkuse abijuhend

ISO-valgustundlikkus	Pildistamisolukord (välguta)	Välgu ulatus
100 - 200	Väljas päikesepaistel	Mida kõrgem on ISO-valgustundlikkus, seda kaugem on välgu ulatus (lk. 62).
400 - 800	Pilvine taevas, õhtul	
1600 - 6400, H	Pimedad siseruumid või öösel	

- Menüüs [**F: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**], kui määrang [**Highlight tone priority / Helendite toonielistus**] on olekus [**1: Enable / Lubatud**], siis saab ISO-valgustundlikkust määrata piirides ISO 200 - 3200 (lk. 186).
- Mida suurem on valitud ISO-valgustundlikkus ja ümbritsev temperatuur, seda enam võivad kujutised sisaldada pildimüra. Pikad säritused põhjustavad samuti pildil värvide hajumist.
- Kui pildistate suure ISO-valgustundlikkusega, siis võib pildile tekkida müra (horisontaalsed jooned, heledad punktid jne).

- Menüüs [**F: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**], kui määrang [**ISO expansion / ISO-laiendus**] on olekus [**1: On / Jah**], saab määrata ka ISO 6400 ja "H" (ISO 12800) (lk. 184).



**“AUTO” (automaatne) ISO-valgustundlikkuse kohta**

Kui ISO-valgustundlikkus on olekus **“AUTO / AUTOMAATNE”**, kuvatakse tegelikult määratav ISO-valgustundlikkus päästiku pooleldi alla vajutamisel. Nagu allpool näidatud, määratakse ISO-valgustundlikkus vastavalt võtterežiimile.

Võtterežiim	ISO-valgustundlikkuse määrang
/ <b>P / Tv / Av / A-DEP</b>	Määratakse automaatselt vahemikus ISO 100 - 1600
	Fikseeritud ISO 100 juures
<b>M</b>	Fikseeritud ISO 400 juures
Koos välguga	Fikseeritud ISO 400 juures*

\* Kui välg põhjustab ülesäritust, siis määratakse ISO 100 või kõrgem ISO.

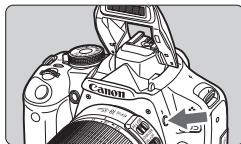
\* Kui välise Speedlite-välklambi vätku kasutatakse mõõtevälkena, siis määratakse automaatselt ISO 400 - 1600.



Kui valitud on **“AUTO / AUTOMAATNE”**, siis ISO-valgustundlikkus kuvatakse tasemetega 100, 200, 400, 800 või 1600. Kuid kaamera võib tegelikult kasutada täpsemat ISO-väärtust. Seetõttu võite leida pildi võtteinfost teisi ISO-väärtusi, näiteks 125 või 640.

# ⚡ Kaamera välklambi kasutamine

Tõstke ruumides, hämaras või vastuvalguses pildistades välguga võtteks kaamera välklamp tööasendisse ja vajutage päästikule. <P> režiimis valib kaamera ise kaamera värina mõju vältiva säriaja (1/60 s - 1/200 s).



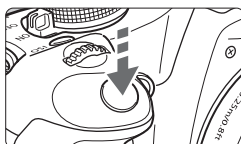
## 1 Vajutage nuppu <⚡>.

- Loovvõtete režiimides võite alati vajutada <⚡> nuppu, et võttel vätku kasutada.
- Välgu laadimise ajaks süttib pildinäidikul kiri „⚡buSY” ja ekraanil on kiri [BUSY⚡ / HÕIVATUD].



## 2 Vajutage kergelt päästikule.

- Veenduge, et pildinäidiku alaservas vasakul põleb <⚡> märk.



## 3 Sooritage võte.

- Kui vajutada pildi teravustamise järel päästik lõpuni, siis toimub välguga võte.

### Kaamera välgu töökaugus

[Ligikaudu meetrites/jalgades]

ISO- valgustundlikkus	EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS / EF-S18-200mm f/3.5-5.6 IS	
	Lainurk: 18 mm	Tele: 55 mm
100	1 - 3,5 / 3,5 - 12	1 - 2,5 / 3,5 - 7,5
200	1 - 5,5 / 3,5 - 17	1 - 3,5 / 3,5 - 11
400 / automaatne	1 - 7,5 / 3,5 - 24	1 - 4,5 / 3,5 - 15
800	1 - 11 / 3,5 - 34	1 - 6,5 / 3,5 - 22
1600	1 - 15 / 3,5 - 49	1 - 9,5 / 3,5 - 31
3200	1 - 21 / 3,5 - 69	1 - 13 / 3,5 - 43
6400	1 - 30 / 3,5 - 97	1 - 19 / 3,5 - 61
H: 12800	1 - 42 / 3,5 - 138	1 - 26 / 3,5 - 86

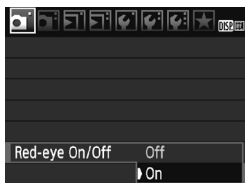


## Näpunäited pildistamiseks

- **Kui võtteobjekt on liiga kaugel, siis suurendage ISO-valgustundlikkust.**  
Kui suurendate ISO-valgustundlikkust, siis laieneb ka välklambi tööpiirkond.
- **Eredas valguses vähendage ISO-valgustundlikkust.**  
Kui särituse näidud pildistamisel vilguvad, siis vähendage ISO-valgustundlikkust.
- **Eemaldage objektiivilt valgusvarjuk ja pildistage võtteobjekti vähemalt 1 meetri kauguselt.**  
Kui objektiivil on valgusvarjuk või kui olete võtteobjektile liiga lähedal, võib valgust varjutamise tõttu tekkida tume pilt. Kontrollige oluliselt pilte ekraanilt ja veenduge, et välklamp on neid normaalselt valgustanud (alaosa ei ole tumedaks jäänud).

## MENU "Punasilma" vähenduse kasutamine

„Punasilma“ vähendava lisatule kasutamine enne valguga võtet võib vähendada võimalust, et pildistatavate silmad jäävad pildidel punased. „Punasilma“ vähendus töötab kõigi võtterežiimide puhul peale režiimide <📷> <📷> <📷> <📷> <📷>.



- Vahelehe [📷] all valige [Red-eye On/Off / "Punasilma" vähendus jah/ei] ja vajutage seejärel <SET>. Valige [On / Jah] ja vajutage seejärel <SET>.
- Valguga pildistamisel süttib päästiku kergel vajutamisel „punasilma“ vähendav lisatuli. Seejärel toimub päästiku lõpuni vajutamisel võte.

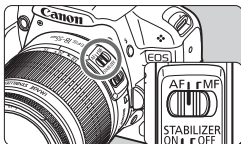


- „Punasilma“ vähenduse toime on tulemuslikum, kui 1) pildistatav vaatab „punasilma“ vähendavat lisatuld, 2) ruum on hästi valgustatud või 3) te pildistate võtteobjekti lähemalt.
- Päästiku kergel vajutusel hakkab „punasilma“ vähenduse indikaator pildinäidiku alaservas lühenema. Parima tulemuse saate, kui pildistate pärast indikaatori kustumist.
- Lisatule efektiivsus „punasilma“ vähendajana võib erinevate inimeste puhul olla erinev.

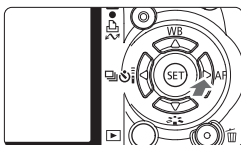


# AF: Iseteravustamisrežiimi muutmine ☆

Valige iseteravustamisrežiim, mis sobib pildistamise tingimuste või pildistatava objektiga. Tavavõtte režiimides määratakse parim iseteravustamisrežiim automaatselt.



**1 Seadke objektiivi teravustamise lüliti asendisse <AF>.**

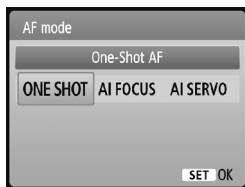


**2 Vajutage nuppu <▶ AF>.**

▶ [Ekraanile ilmub [AF mode / Iseteravustamisrežiim].

**3 Valige iseteravustamisrežiim.**

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida iseteravustamisrežiim ja vajutage seejärel <SET>.



**4 Teravustage objekt.**

- Suunake teravustamispunkt võtteobjektile ja vajutage kergelt päästikule. Kaamera teravustab valitud iseteravustamisrežiimi kasutades.

## Lukustuv teravustamine paigalolevate objektide pildistamiseks

**Sobilik paigalolevate objektide pildistamiseks. Päästiku kergel vajutamisel teravustab kaamera objekti vaid kord.**

- Kui objekt on terav, siis vilgatab teravuse saavutanud iseteravustamispunkt punaselt ja pildinäidiku süttib „objekt on terav” märk <●>.
- Hindava säri mõõtmise (lk. 83) puhul määratakse säritus teravustamisega samal ajal.
- Päästiku kergelt vajutatuna hoidmine lukustab teravustamise. Nii saate pildi soovi järgi ümber kadreerida.



- Kui teravustamine ei õnnestu, siis hakkab „objekt on terav” märk <●> pildinäidikus vilkuma. Kui see juhtub, ei toimu võtet isegi päästikunupu lõpuni alla vajutamisel. Kadreerige pilt ümber ja proovige uuesti teravustada. Või vaadake „Kui iseteravustamine eksib” (lk. 192).
- Kui menüü [● Beep / Helisignaal] on olekus [Off / Väljas], siis ei kõla teravustamise õnnestumisel helisignaali.

## AI servoteravustamine liikuvate objektide pildistamiseks

See iseteravustamisrežiim on mõeldud liikuvate objektide jaoks, kui teravustamiskaugus pidevalt muutub. Päästiku kergelt vajutatuna hoidmine tagab objekti pideva teravustamise.

- Säri mõõdetakse vahetult enne katiku rakendumist.
- Iseteravustamispunkti automaatsel valikul (lk. 66) kasutab kaamera teravustamiseks esmalt keskmist iseteravustamispunkti. Iseteravustamise ajal, kui objekt liigub keskmisest iseteravustamispunktist eemale, jätkub teravustamine seni, kuni objekt on teise iseteravustamispunkti sees.



AI servoteravustamisel ei kõla helisignaal isegi teravustamise õnnestumisel. Samuti ei sütti pildinäidikus märk „objekt on terav” <●>.

## AI iseteravustamine iseteravustamisrežiimi automaatseks vahetamiseks

AI iseteravustamine vahetab iseteravustamisrežiimi automaatselt üksikvõtte iseteravustamise režiimilt AI servoteravustamise režiimile, kui võtteobjekt hakkab liikuma.

- Pärast võtteobjekti teravustamist üksikvõtte iseteravustamisrežiimis tuvastab kaamera objekti liikuma hakkamise ja muudab iseteravustamisrežiimi automaatselt AI servoteravustamisele.

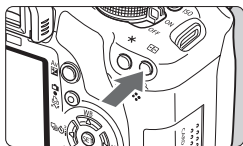


Kui AI iseteravustamise režiimis on servoteravustamise abil objekt teravustatud, kostub helisignaal. Samuti ei sütti pildinäidikus märk „objekt on terav” <●>.

## Iseteravustamispunkti valimine ☆

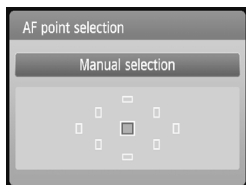
Tavavõtterežiimides töötavad kõik teravustamispunktid. Kaamera kasutab üldiselt teravustamiseks kõige lähemale objektile suunatud teravustamispunkti. Seepärast ei teravusta kaamera mõnikord vajalikku võtteobjekti.

<P> (programse automaatsäri), <Tv>, <Av> ja <M> režiimis võite ise valida teravustamiseks ühe sobiva teravustamispunkti.



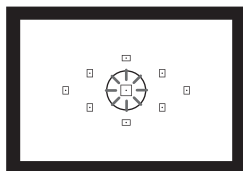
### 1 Vajutage nuppu <AF point selection>. (ⓘ6)

- ▶ Valitud iseteravustamispunkti kuvatakse pildinäidikus ja vedelkristalltablool.
- Kõigi teravustamispunktide süttimine näitab, et kasutusel on automaatne teravustamispunkti valik.



### 2 Valige sobiv iseteravustamispunkt.

- Valige <AF point selection> nuppudega teravustamispunkt.
- Pildinäidikusse vaadates võite teravustamispunkti valida valijat <AF point selection> keerates, kuni sobiv teravustamispunkt vilgatab punaselt.
- <SET> nupu vajutus lülitab keskmise teravustamispunkti kasutamisel teravustamispunkti automaatsele valikule ja vastupidi.



### 3 Teravustage objekt.

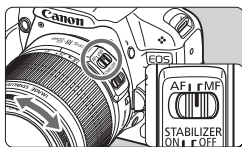
- Suunake valitud iseteravustamispunkt objektile ja vajutage teravustamiseks kergelt päästikule.



## Näpunäited pildistamiseks

- **Kasutage lähedalt portree pildistamisel lukustuvat iseteravustamist ja teravustage silmadele.**  
Silmade teravustamise järel võite pildi ümber kadreerida ja nagu jääb terav.
- **Kasutage keerukates teravustamistingimustes keskmist teravustamispunkti.**  
Üheksa teravustamispunkti seast teravustab keskmine kõige paremini. Lisaks toimub valgusjõuliste f/1.0 kuni f/2.8 objektiviide kasutamisel keskmises teravustamispunktis suurema täpsusega teravustamine.
- **Kasutage liikuvate objektide hõlpsamaks teravustamiseks teravustamispunkti automaatset valikut ja AI-servoteravustamist.**  
Kasutage algul teravustamiseks keskmist teravustamispunkti. Kui objekt liigub keskmise teravustamispunkti alast välja, siis jätkab kaamera automaatselt objekti teravustamist teiste teravustamispunktidega.

## MF: käsitsiteravustamine



Teravustamisrõngas

**1 Lülitage objektiivi teravustamise lüliti asendisse <MF>.**

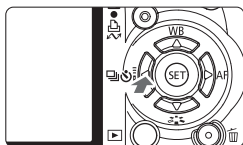
**2 Teravustage objekt.**

- Pöörake objektiivi teravustamisrõngast kuni pilt pildinäidikus muutub teravaks.



- Kui hoida käsitsiteravustamisel päästikut kergelt vajutatuna, siis vilgatab teravaks muutunud objektile suunatud aktiivne teravustamispunkt ja süttib „objekt on terav” märk <●> pildinäidikus.
- <AF> tähistab sõnu auto focus (iseteravustamine). <MF> tähistab sõnu manual focus (käsitsi teravustamine).

Saate teha kuni 3,4 võtet sekundis. See on kasulik näiteks enda poole jooksva lapse erinevate näoilmete jäädvustamiseks.



**1 Vajutage nuppu <S>.**

**2 Valige <S>.**

- Vajutage klahvi <S> ning valige <S> ja vajutage seejärel <SET>.

**3 Sooritage võte.**

- Kaamera pildistab senikaua kuni hoiate päästiku lõpuni vajutatuna.



## Näpunäited pildistamiseks

- **Valige võtteobjektile sobiv teravustamisrežiim.**

- **Liikuvate objektide puhul**

AI servoteravustamise kasutamisel toimub sarivõtte ajal pidev teravustamine.

- **Seisvate võtteobjektide jaoks**

Lukustuva teravustamise kasutamisel teravustab kaamera vaid kord sarivõtte alguses.

- **Võtetel võib kasutada välku.**

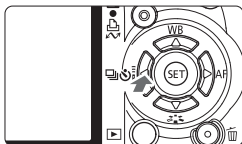
Välklamp vajab laadimiseks aega, seepärast on sarivõtte kiirus aeglasem.



- Menüüs [**C.Fn**: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud], kui määrang [**High ISO speed noise reduction** / Kõrge ISO-valgustundlikkuse müravähendus] (lk.185) on olekus [**2: Strong** / Tugev], siis muutub sarivõtte pikkus lühemaks.
- AI servoteravustamise kasutamisel võib sarivõtte kiirus muutuda sõltuvalt võtteobjektist ja kasutatavast objektiivist aeglasemaks.






# Iseavaja kasutamine



**1** Vajutage nuppu   .


**2** Valige iseavaja.

- Vajutage klahvi  , et valida soovitud iseavaja ja vajutage seejärel .





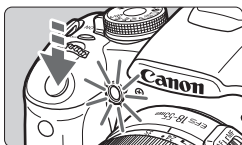
: **10-sekundiline iseavaja**

On võimalik kasutada ka kaugjuhtimispulti. (lk. 194)

: **2-sekundiline iseavaja**<sup>\*</sup>  
(lk.104)


: **10-sekundiline iseavaja sarivõttega**

 Vajutage klahvi , et määrata iseavajaga tehtavate võtete arv (2 kuni 10).






**3** Sooritage võtte.

- Teravustage võtteobjekt ja vajutage võtteks päästik lõpuni.
- Saate kontrollida iseavaja taimeri toimingut iseavaja signaaltule abil, helisignaali põhjal ja numbriloenduri järgi (sekundites) vedelkristallekraanil.
- Kaks sekundit enne võtte sooritamist jääb iseavaja signaaltuli põlema ja kõlab tihedam helisignaali.

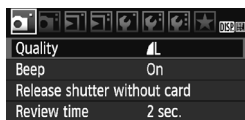
 **<Self-timer>** kasutamisel võib võtete vaheline ajavahemik sõltuvalt pildisalvestuskiirteedist ja välgust pikeneda.



- Pärast iseavaja võtete tegemist peaksite pilte korraliku teravuse ja särituse jaoks kontrollima (lk. 56).
- Kui te ei vaata päästiku vajutamise ajal läbi pildinäidiku, siis kinnitage okulaari kaas (lk. 195). Kui valgus siseneb päästiku vajutamise ajal pildinäidikusse, siis võib see säritust mõjutada.
- Kui soovite iseavaja abil ennast pildistada, kasutage teravustamise lukustamist (lk. 46) objektile, mis asub võimalikult lähedal kohale, kus soovite ennast jäädvustada.
- Iseavaja töö katkestamiseks võtte käivitamise järel vajutage nupule   .

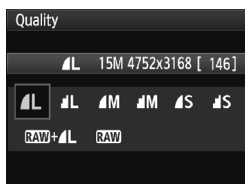
# MENU Pildi salvestuskvaliteedi määramine

Saate valida salvestatavate megapiksliite arvu (ligikaudu 15,1, 8,0 või 3,7 megapiksliit) ja pildikvaliteedi.



## 1 Valige [Quality / Kvaliteet].










- Vahelehel [**Q**], valige [Quality / Kvaliteet] ja vajutage seejärel <SET>.
- [Quality / Kvaliteet] ilmub ekraanile.



## 2 Valige pildi salvestuskvaliteet

- Teie informatsiooniks kuvatakse vastava kvaliteedi megapiksliite arv (\*\*M), pildisuurus piksliites (\*\*\*x\*\*\*) ja võimalike võtete arv [\*\*\*]. Valige soovitud kvaliteet ja vajutage seejärel <SET>.

## Pildi salvestuskvaliteedi abijuhend (ligikaudne)

Pildi kvaliteet			Piksleid	Faail suurus (MB)	Võtete arv	Maksi- maalne sarivõte
	Kõrge kvaliteet	JPEG	Ligikaudu 15,1 miljonit (15M)	5,0	370	170
				2,5	740	740
	Keskmine kvaliteet		Ligikaudu 8,0 miljonit (8M)	3,0	610	610
				1,6	1190	1190
	Madal kvaliteet		Ligikaudu 3,7 miljonit (3,7M)	1,7	1080	1080
				0,9	2030	2030
		Kõrge kvaliteet	Ligikaudu 15,1 miljonit (15M)	20,2	90	9
 				20,2+5,0	72	4

\* Lähtuvalt Canoni standardtestidest 2 GB kaardiga, ISO 100 ja tavalise pildi stiili puhul.

\* Faili suurus, võimalike võtete arv ja maksimaalne sarivõtte pikkus erinevad sõltuvalt võtteobjektist, kaardi tüübist, ISO-valgustundlikkusest, kasutusmäärangutest ja muudest määrangutest.



## Korduma kippuvad küsimused

- Ma tahan valida printimiseks kasutatavale paberiformaadile sobiva kvaliteedi.

Paberi formaat	
A3 (42 x 29,7 cm / 16,5 x 11,7 tolli)	RAW L
A4 (29,7 x 21 cm / 11,7 x 8,3 tolli)	RAW L
	RAW + L
	M M
	S S

17,8 x 12,7 cm / 7,0 x 5,0 tolli

14,8 x 10cm / 5,8 x 3,9 tolli

Vaadake pildi salvestus kvaliteeti valimise ajal vasakpoolset tabelit. Kui soovite pilti kärpida, siis on soovitatav kõrgema kvaliteedi määramine, näiteks RAW L, RAW või RAW + L.

- Mis on L ja S erinevus?

See tähistab erinevast andmetihenduse astmest tulenevat erinevat pildikvaliteeti. Isegi sama pikslite arvuga on L pildil kõrgem kvaliteet. Kui valitud on S, siis on pildi kvaliteet mõnevõrra madalam, aga kaardile saab rohkem pilte salvestada.

- Mälukaardile mahtus tegelikult enam pilte kui tabelis näidatud.

Sõltuvalt võttingimustest võib mälukaardile mahtuda rohkem pilte kui tabelis näidatud. Samas võib mahtuda ka vähem pilte. Tabelis näidatud mälukaardi maht on vaid hinnanguline.

- Kas kaamera kuvab maksimaalse sarivõtte pikkust?

Maksimaalset sarivõtet kuvatakse pildinäidiku parempoolses osas. Kuna selle täistamiseks on ainult üks numbrikoht 0 - 9, kuvatakse kõik arve, mis on kõrgemad kui üheksa, kujul "9". Pidage silmas, et sarivõtte pikkust näidatakse isegi siis, kui kaameras ei ole kaarti. Veenduge enne pildistamist, et kaameras on kaart.

- Millal režiimi RAW kasutada?

RAW pildid vajavad hilisemat töötlust arvutiga. Täpsema informatsiooni saamiseks vaadake "Teave RAW kohta" ja "Teave RAW + L kohta" järgmisel leheküljel.

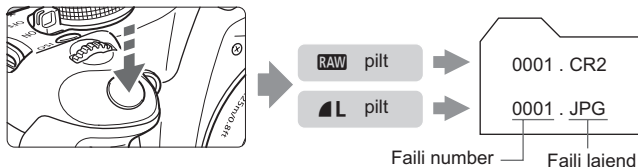
Kui RAW ei ole kasutusel, siis on pildid JPEG-tüüpi, mida kasutatakse tavaliselt digitaalkaamerates.

## Teave **RAW** kohta

**RAW** on sensorilt salvestatud algne informatsioon, enne kui se konverteeritakse kujule **L** või muudeks piltideks. Ehkki **RAW** pildid nõuavad näiteks arvuti ekraanil vaatamiseks vastavat tarkvara nagu Digital Photo Professional (kaamera komplektis), võimaldavad samas ainult **RAW** pildid väga paindlikku pilditöötlust. **RAW** on kasulik, kui soovite pilte ise hiljem töödelda või pildistate olulisi võtteobjekte.


## Teave **RAW** + **L** kohta

**RAW** + **L** salvestab nii **RAW** kui **L** pildi ühe võtte ajal. Mõlemad pildid salvestatakse kaardile. Kaks pilti salvestatakse samasse kausta samade failinumbrate alla (faililaiendid .JPG, JPEG jaoks ja .CR2, RAW jaoks). **L** pilte saab vaadata ja printida ka selliste arvutitega, millesse pole installitud kaameraga kaasasolevat tarkvara.



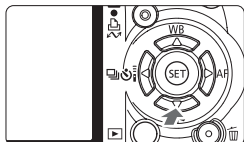
## ! **RAW**, **RAW** + **L** ja [**F**: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud] menüü määrang [**High ISO speed noise reduction** / **Kõrge ISO müravähendus**]

Kuigi [**F**: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud] menüü määrangu [**High ISO speed noise reduction** / **Kõrge ISO müravähendus**] (lk. 185) määranguid (Standard/Low/Strong/Disable / tavaline/madal/tugev/keela) rakendatakse salvestatud piltidele, kasutatakse piltide vaatamise ajal (vedelkristallekraanil ja televiisori ekraanil) või otseprintimisel ilma müravähenduseta pilte. (Pildidel võib olla müra.) Kontrollige müravähenduse tulemust või printige müravähendusega pilte Digital Photo Professional (kaasasolev tarkvara) abil.

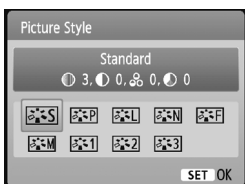
 Müügil olev tarkvara ei pruugi olla võimaline RAW-pilte kuvama. Soovitatav on kaasasoleva tarkvara kasutamine.

## 🔧 Pildi stiili valimine ☆

Pildi stiili muutes saate pildistatud kujutist enne mälukaardile salvestamist vastavalt võtteobjektile või oma fotograafilistele eelistustele töödelda.



- 1 Vajutage nuppu <▼🔧>.   
▶ [Picture Style / Pildi stiil] ilmub ekraanile.



- 2 Valige pildi stiil.   
● Vajutage pildi stiili valimiseks klahvi <◀▶> ja vajutage seejärel <SET>.
- 3 Sooritage võte.   
● Teravustage ja vajutage võtteks päästik lõpuni. Pilt salvestatakse valitud pildi stiilis.

### Pildi stiili toime

**Standardne** (CA): standardne)

Pilt tuleb ergas, terav ja kontrastne. See on üldkasutatav, peaaegu alati sobiv pildi stiil.

**Portree** (CA): ühtlased nahatoonid)

Ilusad nahatoonid. Pilt näib pehmem. tulemuslik stiil naiste ja laste lähivõtetel. Sama pildi stiili kasutab kaamera siis, kui pealüliti on asendis <👤>.

Määrangut [**Color tone / Värvitoon**] (lk. 89) muutes saate naha tooni pildil täpsustada.

**Maastikuvõte** (CA): ergas sinine ja roheline)

Erksa sinise ja rohelisega väga teravad ja kontrastsed pildid. Tõhus muljetavaldavate maastikuvõtete saamiseks. Sama pildi stiili kasutab kaamera siis, kui pealüliti on asendis <🏞️>.

### **Neutraalne**

See pildi stiil on kasutajatele, kes eelistavad pilte ise arvutis töödelda. Pastelne naturaalsete värvidega pilt.

### **Tõetruu**

See pildi stiil on kasutajatele, kes eelistavad pilte ise arvutis töödelda. Värvitemperatuuriga 5200 K pildistamisel täpsustatakse värvitoone võtteobjekti loomuliku värvuse saavutamiseks kolorimeetriliselt. Pilt on tuhm ja pastelne.

### **Mustvalge** (): mustvalge pilt)

Mustvalgete piltide salvestamiseks.



Ühegi mustvalge pildi (v.a. **RAW** pildid) värve ei saa taastada. Kui soovite edaspidi värvipilte pildistada, siis ärge unustage **[Monochrome / Mustvalge]** määrangut tühistada. Kui valitud on **[Monochrome / Mustvalge]**, ilmub tagumisele vedelkristalltabloole **<B/W>**.

### **Kasutaja kirjeldatud 1-3**

Saate salvestada põhistiili, näiteks **[Portrait / Portree]**, **[Landscape / Maastik]** pildistiili faili ning seejärel seda soovitud viisil reguleerida (lk. 88). Kõik seadistamata **[User Def. / Kasutaja kirjeld.]** pildi stiilid annavad sama tulemuse kui pildi stiil **[Standard / Standardne]**.

# 4

## Veel lisavõimalusi



See peatükk täiendab eelmist peatükki ja tutvustab täiendavaid võimalusi loovaks pildistamiseks.



- Esimene peatüki osa kirjeldab kuidas kasutada režiime **<Tv>** **<Av>** **<M>** **<A-DEP>** pealüliti abil. Peale **<A-DEP>** võtterežiimi saab kõiki teisi režiime kasutada koos 3. peatükis kirjeldatud toimingutega.
- Peatüki teine pool alates osast „Säri mõõtmisrežiimi muutmine” kirjeldab säri ja pildi stiili muutmise võimalusi. Kõiki selles peatükis kirjeldatud võimalusi saab kasutada ka 3. peatükis tutvustatud **<P>** (programse automaatsäri) võtterežiimis.

### Numbrivalija kursori kohta

 1/125 

 F8.0 

 -2..1..0..1..2 

Kursori märk , mida kuvatakse koos säriaja, avaarvu või säri nihutuse määruga tähistab seda, et vastava määrangu muutmiseks on võimalik keerata numbrivalijat .

# Tv: liikumine pildil

Pealüliti <Tv> (säriaja etteandega automaatsäri) režiimi kasutades saate pildil liikumise peatada või jäädvustada pildile liikumise illusiooni.  
\* <Tv> tuleneb sõnadest Time value (valitud aeg).



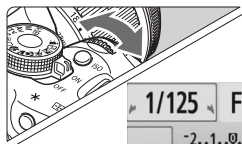
Peatatud liikumine  
(lühike säriaeg)



Hägustatud liikumine  
(pikk säriaeg)



## 1 Seadke pealüliti asendisse <Tv>.



## 2 Määrake soovitud säriaeg.

- Säriaja valikuks leiate soovitusi osast „Näpunäited pildistamiseks”.
- Valijat <SÄRIAJA> paremale liigutades muudate säriaga lühemaks ja vasakule liigutades pikemaks.



## 3 Sooritage võte.

- Kui vajutate pildi teravustamise järel päästiku lõpuni, siis toimub võte valitud säriajaga.



### Säriaja näit

Vedelkristallekraanil näete säriaga murruna. Pildinäidikus aga kuvatakse vaid murru nimetajat. “0”5” tähistab säriaga 0,5 s ja “15” säriaga 15 s.







## Näpunäited pildistamiseks

- **Liikuva objekti või tegevuse peatamine.**  
Kasutage lühikesi säriaegu nagu 1/4000 s kuni 1/500 s.
- **Jooksva lapse või looma ähmastamine kiire liikumise illusiooni jäädvustamiseks.**  
Kasutage keskmisi säriaegu nagu 1/250 s kuni 1/30 s. Hoidke kaamerat liigutades objekti kaadris ja vajutage võtteks päästikule. Teleobjektiivi kasutamisel hoidke seda kaamera värinast tekkiva pildi ähmasuse vältimiseks kindlalt.
- **Kuidas jäädvustada vee liikumist jões või purskkaevus.**  
Kasutage pikka säriaega, mis on 1/15 s või pikem. Kasutage kaamera värina vältimiseks statiivi.
- **Valige selline säriaeg, et avaarvu näit pildinäidikus ei vilguks.**

Kui vajutada kergelt päästikule ja muuta säriaega sel ajal, kui pildinäidikus kuvatakse avaarvu, siis muutub ka avaarvu näit säilitamiseks sama säritust (kujutisesensorile langeva valguse hulka). Kui võtteks vajalik avaarv väljub avaarvu muutmise võimalikest piiridest, siis hakkab avaarvu näit vilkuma. See näitab, et standardsäritus ei ole võimalik.



Kui kujutis jääks liiga tume, siis hakkab vilkuma väikseim avaarvu (suurima ava) näit. Kui nii juhtub, siis valige <  > valijat vasakule keerates pikem säriaeg või suurendage ISO-valgustundlikkust. Kui kujutis jääks liiga hele, siis hakkab vilkuma suurim avaarvu (vähima ava) näit. Kui nii juhtub, siis valige <  > valijat paremale keerates lühem säriaeg või vähendage ISO-valgustundlikkust.

## Kaamera välklambi kasutamine

Õige särituse saavutamiseks määratakse valgus võimsus vastavalt määratud avaarvule (automaatvälgu säritus). Välguga võtte säriaeg võib olla 1/200 s kuni 30 s.

# Av : Teravussügavuse muutmine

Ähmase tausta saamiseks või nii esi- kui tagaplaani teravalt jäädvustamiseks kasutage pealüliti <Av> (ava etteandega automaatsäri) režiimi sobiva teravussügavuse (teravalt jäädvustatava ala ulatuse) valikuks.

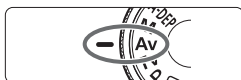
\* Tähis <Av> tuleneb sõnadest Aperture value (valitud ava), mis märgib ava suurust objektiivis olevas diafragmas.



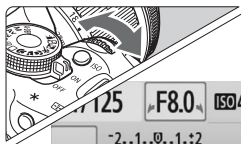
Terav esi- ja tagaplaan  
(väike ava (suur avaarv))



Ähmane taust  
(suur ava (väike avaarv))



## 1 Seadke pealüliti asendisse <Av>.



## 2 Valige sobiv avaarv.

- Mida suurem on avaarv, seda teravam jääb pilt suurema teravussügavuse tõttu.
- Valija <⚙> paremale keeramine määrab suurema f-arvu ja selle vasakule keeramine määrab väiksema f-arvu.



## 3 Sooritage võte.

- Teravustage ja vajutage võtteks päästik lõpuni. Võte toimub valitud avaarvuga.



### Ava näit

Mida suurem avaarv, seda väiksem on ava suurus. Kaamerale valitav avaarvude vahemik sõltub kasutatavast objektiivist. Ilma objektiivita kaamera näitab avaarvu „00”.



## Näpunäited pildistamiseks

- **Suure avaarvu kasutamisel hämaras võib kaamera liikumine võttel muuta pildi uduseks.**


Suure avaarvu (väikse ava) valikul kasutab kaamera pikemaid säriaegu. Hämaras võib kaamera valida säriajaks kuni 30 s. Suurendage sel juhul ISO-valgustundlikkust ja hoidke kaamerat võttel paigal või kasutage statiivi.


- **Teravussügavus sõltub lisaks avaarvule veel objektiivist ja võtteobjekti kaugusest.**

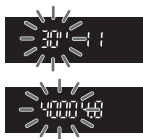
Lainurkobjektiivide teravussügavus on suur, seepärast ei ole esiplaanist tagaplaanini terava pildi saamiseks vaja suurt avaarvu kasutada. Teiselt poolt on teleobjektiivide teravussügavus väike. Mida lähemal on võtteobjekt, seda väiksem on teravussügavus. Kaugema objekti pildistamisel on teravussügavus suurem.

- **Valige selline avaarv, et säriaja näit pildinäidikul ei vilguks.**

Kui vajutada kergelt päästikule ja muuta avaarvu sel ajal, kui pildinäidikul kuvatakse säriajaga, siis muutub ka säriaja näit säilitamaks sama säritust (kujutisesensorile langeva valguse hulka). Kui võtteks vajalik säriajag väljub säriaja muutmise võimalikest piiridest, siis hakkab säriaja näit vilkuma. See näitab, et standardsäritus ei ole võimalik.

Kui kujutis jääks liiga tume, siis hakkab vilkuma säriaja näit "30" (30 s). Kui nii juhtub, siis valige  valijat vasakule keerates väiksem avaarv või suurendage ISO-valgustundlikkust.

Kui kujutis jääks liiga hele, siis hakkab vilkuma säriaja näit "4000" (1/4000 s). Kui nii juhtub, siis valige  valijat paremale keerates suurem avaarv või vähendage ISO-valgustundlikkust.



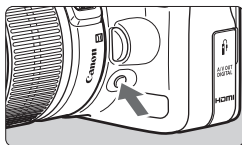
## Kaamera välklambi kasutamine

Õige särituse saavutamiseks määratakse välgu võimsus vastavalt määratud avaarvule (automaatvälgu säritus). Säriaeg seatakse automaatselt 1/200 s - 30 s vastavalt valgustingimustele.


Hämaras valgustab võtteobjekti sobiva võimsusega välge ja tausta normaalse särituse tagab kaamera valitud piisavalt pikk säriaeg. Seega saavad nii võtteobjekt kui ka taust normaalselt säritatud (automaatne pika säriajaga välguga võte). Kui hoiate kaamerat käes, siis püüdke seda hoida terava pildi saamiseks liikumatult. Soovitame kasutada stativi.

Kui te ei soovi pikka säriaega kasutada, siis määrake [**F**: **Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**] menüüst määrangu [**Flash sync. speed in Av mode / Välgu sünr. kiirus režiimis Av**] olekusse [**1: 1/200-1/60 sec. auto / 1/200-1/60 s autom.**] või [**2: 1/200 sec. (fixed) / 1/200 s (fikseeritud)**] (lk. 184).

## Teravussügavuse kontroll ☆



Teravussügavuse visuaalseks kontrolliks enne võtet vajutage teravussügavuse kontrolli nupule. Teravussügavust (teravalt jäädvustuva ala ulatust) saate kontrollida pildinäidikust.

 Teravussügavuse efekti saab selgelt näha reaallaja võtte puhul, kui muudate avaarvu ning vajutate teravussügavuse kontrolli nupule (lk. 106).

# M: Käsikäsi

Selles režiimis saab võtteks valida nii säriaega kui ka ava. Välguga võttel seatakse väike võimsus automaatselt vastavalt valitud avaarvule. Välguga võtte säriajaks võib valida 1/200 s kuni 30 s või aegvõtte.

\* <M> tähistab sõna Manual (käsitsi).



<Av [M]> +



Standardsärituse märk



Särimõõdiku osuti

## 1 Seadke pealüliti asendisse <M>.

## 2 Valige võtte säriaeg ja ava.

- Keerake säriaega muutmiseks valijat < [M] >.
- Avaarvu muutmiseks hoidke <Av [M]> nuppu all ja keerake < [M] > valijat.

## 3 Muutke vajadusel säri ja sooritage võte.

- Särimõõdiku osuti pildinäidikul näitab valitud säri erinevust mõõdetud standardsärituse märgist särimõõdiku keskel kuni  $\pm 2$  ühikut. Säriaega või ava muutmine muudab ka särimõõdiku osuti asendit. Millist säritust kasutada, jääb teie otsustada.

## Aegvõtte

Keerake toimingut 2 ajal valijat < [M] > vasakule, et määrata <BULB / AEGVÕTTE>. Aegvõttel on katik avatud seni kuni päästik on alla vajutatud. Seda saab kasutada ilutulestiku jne. pildistamiseks. Möödunud särituse aega kuvatakse vedelkristallekraanil. Aegvõtte puhul soovitame kasutada distantspäästikut (lk. 194).



- Kuna aegvõttel salvestab kujutisesensor enam müra, võib pilt jääda teraline või ebaühtlane. Saate seda müra vähendada, määrares menüü [4: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud] määranu [Long exp. noise reduction / Pika särituse müravähendus] olekusse [1: Auto / Automaatne] või [2: On / Jah] (lk. 185).
- Automaatne valgustuse optimeerija (lk. 186) ei tööta.

# A-DEP: Teravussügavuse etteandega automaatsäri

Pildil teravustatakse automaatselt nii esi- kui tagaplaani objektid. Kaamera kasutab võtteobjektide tuvastamiseks kõiki teravustamispunkte ja võtteks valitakse automaatselt selline ava, mis tagab vajaliku teravussügavuse.

\* Lühend <A-DEP> tuleneb sõnadest Auto Depth-of-field (automaatne teravussügavus). See režiim seab teravussügavuse automaatselt.



## 1 Seadke pealüliti asendisse <A-DEP>.



## 2 Teravustage objekt.

- Suunake teravustamispunktid võtteobjektidele ja vajutage kergelt päästikule. (4)
- Pildil jäävad teravad kõik võtteobjektid, millele suunatud teravustamispunktid vilgatavad punaselt.

## 3 Sooritage võte.

### ? Korduma kippuvad küsimused

#### ● Pildinäidikus vilgub avarvu näit.

Säri on korrektne, kuid valitud ava ei taga nõutud teravussügavust. Kasutage lainurkobjektiivi või liikuge võtteobjektidest kaugemale.

#### ● Pildinäidikus vilgub säriaja näit.

Kui säriaeg "30" vilgub, siis on võtteobjekt liiga tume. Suurendage ISO-valgustundlikkust. Kui säriaeg "4000" vilgub, siis on võtteobjekt liiga hele. Vähendage ISO-valgustundlikkust.

#### ● Võte toimub pika säriajaga.

Kasutage statiivi.



#### ● Soov kasutada välklampi.

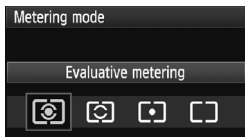
Välku võib kasutada, kuid tulemus on sama kui <P> režiimis välku kasutades. Kaamera ei taga nõutud teravussügavust.

## Säre mõõterežiimi valimine ☆



Säre mõõtmisrežiim määrab kaamera poolt kasutatava säri. Erinevad mõõtmisrežiimid mõõdavad võtteobjekti valgustatust erinevalt. Tavaliselt on soovitatav kasutada hindavat säri mõõtmist.

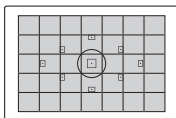
### 1 Valige [Metering mode / Säre mõõtmisrežiim].

- Vahелеhel [], valige [Metering mode / Säre mõõtmisrežiim] ja vajutage seejärel <  >.



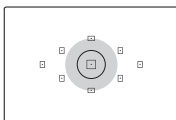
### 2 Valige säri mõõtmisrežiim.

- Vajutage säri mõõtmisrežiimi valimiseks nuppu <  > ja vajutage seejärel <  >.



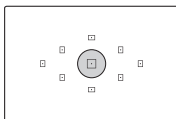
### Hindav säri mõõtmine

See on üldine särimõõtmismeetod, mis sobib ka portreevõteteks ja isegi vastuvalguses pildistamiseks. Võtteobjekti ja -tingimuste järgi valib kaamera ise optimaalse säri. See säri mõõtmisrežiim määratakse tavavõtterežiimides automaatselt.



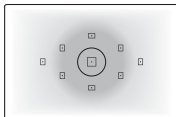
### Lokaalne säri mõõtmine

See on kasulik juhul, kui taust on võtteobjektist taustvalgustuse tõttu märksa heledam jne. Hall ala tähistab joonisel kohta, kus säri mõõtmist standardsärituse saavutamiseks kaalutakse.



### Punkt-särimõõtmine

See on mõeldud võtteobjekti või pildistamisala kindla osa säri mõõtmiseks. Säri mõõtmine standard-särituse määramiseks toimub vasakpoolsel joonisel hallina näidatud alalt. See säri mõõtmisrežiim on mõeldud kogenud kasutajate jaoks.



### Keskmetav säri mõõtmine

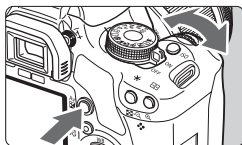
Mõõtmisel võetakse eraldi arvesse kaadri keskosa ja kogu kaadri keskmist valgustatust. See säri mõõtmisrežiim on mõeldud kogenud kasutajate jaoks.

# Säri nihutuse määramine ☆

Möödetud säri tahtlikku muutmist pildistamisel nimetatakse säri nihutamiseks. Kujutist on võimalik muuta heledamaks (suurendatud säritus) või tumedamaks (vähendatud säritus). **Kaamera väljalülitamine valitud säri nihutust ei tühistata. Seepärast seadke pildistamise järel säri nihkeks 0.**

## Av Säri nihutamine

Valige säri nihutus, kui pildi (välguta) säritus ei vasta ootustele. Seda toimingut saab kasutada loovvõtete režiimides (v.a. <M>).



Säri tõstmine heledama pildi saamiseks



Säri vähendamine tumedama pildi saamiseks



Pilt on tume (alasäritatud)



Säri tõstmine heledama pildi saamiseks

## Pildi muutmine heledamaks

Hoidke nuppu <Av > all ja keerake valijat < > paremale poole. (Ülesäritus)

## Pildi muutmine tumedamaks

Hoidke nuppu <Av > all ja keerake valijat < > vasakule poole. (Alasäritus)



- ▶ Valitud säri nihet näete vedelkristallekraanil ja pildinäidikul nii, nagu joonisel näidatud.
- Pärast pildistamist hoidke nuppu <Av > all ja seadke säri nihe valijat < > keerates tagasi 0-asendisse.

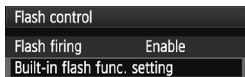


## Välgu säri nihutus ☆


Valige välgu säri nihutus, kui võtteobjekti välguga säritus pildil ei vasta ootustele.

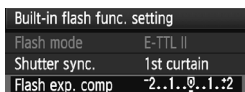
### 1 Määrake [Flash control / Väklambi juhtimine].

- Vahelehel , valige [Flash control / Väklambi juhtimine] ja vajutage seejärel <  >.



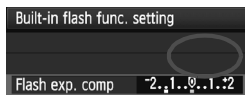
### 2 Valige [Built-in flash func. setting / Kaamera välgu funktsiooni määrang].

- Valige [Built-in flash func. setting / Kaamera välgu funktsiooni määrang], seejärel vajutage <  >.








### 3 Määrake [Flash exp control / Väklambi särituse reguleerimine].



- Valige [Flash exp control / Väklambi särituse reguleerimine] ja vajutage seejärel <  >.




### 4 Määrake välgu säri nihutuse ulatus.

- Vajutage heledama välgu särituse saamiseks klahvi <  >. (Ülesäritus)
- Tumedama välgu särituse saamiseks vajutage klahvi <  >. (Alasäritus)
- Vajutage välgu säri soovitud suunas nihutamise järel nuppu <  >.
- ▶ Päästiku kergel vajutamisel ilmub vedelkristall-ekraanile märk <  > ja valitud välgu säri nihke ulatus ning pildinäidikusse märk <  >.
- Pärast pildistamist korra juhiseid punktides 1 kuni 4 ja seadke välgu säri nihe tagasi 0-asendisse.



 Menüüs [ Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud], kui määrang [Auto Lighting Optimizer / Automaatne valgustuse optimeeriija] (lk. 186) on muus olekus kui [3: Disable / Keela], siis võib pilt paista hele ka juhul, kui määratud on vähendatud säri nihutus või välgu säri nihutus.



- Välgu säri nihutamise ulatust saab määrata ja tühistada ka kiirvaliku menüüst (lk. 102).
- Säri nihutust saab määrata samuti menüü [ Expo. comp./AEB / Säri nihutus/säri kahvel] abil (lk. 86).

## MENU Säri kahvel ☆

See toiming muudab automaatselt etteantud piirides kolme järjestikkuse võtte säritust nagu allpool näidatud. Seejärel võite neist parima säritusega pildi välja valida. Seda nimetatakse säri kahvliks (AEB = Auto Exposure Bracketing).



Mõõdetud säritus



Tumedam säritus  
(Alasäritus)

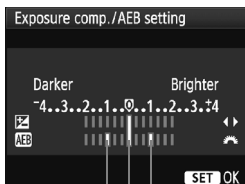


Heledam säritus  
(Ülesäritus)



### 1 Valige [Expo. comp./AEB / Säri nihutus/säri kahvel].

- Vahelehel [], valige [Expo. comp./AEB / Säri nihutus/säri kahvel] ja vajutage seejärel <SET>.



Säri kahvli ulatus

### 2 Valige säri kahvli ulatus.

- Keerake sobiva säri kahvli ulatuse valimiseks valijat < >.
- Vajutage sobiva säri kahvli ulatuse määramiseks klahvi <◀▶>. Kui säri kahvli kasutatakse koos säri nihutusega, siis kasutatakse säri kahvli säri nihutuse ulatuse keskmise väärtusega.
- Vajutage kinnitamiseks <SET>.
- Päästiku kergel vajutamisel ilmub valitud säri kahvli määr vedelkristallekraanile.



### 3 Sooritage võte.

- Teravustage ja vajutage võtteks päästik lõpuni. Võtete säritamise järjekord on: mõõdetud säritus, alasäritus ja ülesäritus.

## Säri kahvli väljalülitamine

- Järgige punkte 1 ja 2 ning lülitage säri kahvli ulatuse kuva välja.
- Säri kahvli määrangu tühistab automaatselt toitelüliti asend <OFF> või võtteks valmis välk jne.



## Näpunäited pildistamiseks

- **Säri kahvli kasutamine sarivõtte režiimis.**  
Kui valitud on <□> sarivõtte (lk. 68) ning vajutate päästiku lõpuni, siis säritab kaamera sarivõttena kolm võtet sellises järjekorras: mõõdetud säritus, alasäritus ja ülesäritus.
- **Säri kahvli kasutamine režiimis <□> üksikvõtte.**  
Vajutage kolme erinevalt säritatud pildi saamiseks kolm korda päästikule. Võtete säritamise järjekord on: mõõdetud säritus, alasäritus ja ülesäritus.
- **Säri kahvli kasutamine koos säri nihutamisega.**  
Säri kahvel võetakse ümber säri nihutuse väärtuse.
- **Säri kahvli kasutamine koos iseavaja või distantsjuhtimisega.**  
Iseavaja või distantspäästiku (<☺> või <☺>) abil saate sooritada kolm võtet järjest. Kui valitud on <☺>, siis tehakse kolm korda määratud arv võtteid (lk. 55).



- Säri kahvli ei saa kasutada ei välguga võttel ega aegvõttel.
- Menüüs [**☺: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**], kui määrang [**Auto Lighting Optimizer / Automaatne valgustuse optimeerija**] (lk. 186) on muus olekus kui [**3: Disable / Keela**], ei pruugi säri kahvli toime olla piisavalt mõjus.

# ✱ Pildi stiili seadistamine ✱

Pildi stiili saab selle parameetreid, näiteks [**Sharpness / Teravus**] ja [**Contrast / Kontrastsus**] muutes vastavalt oma eelistustele sobivamaks kohandada. Lõpptulemuse kontrollimiseks tehke testvõtteid. [**Monochrome / Mustvalge**] stiili kohandamist vaadake lk. 90.



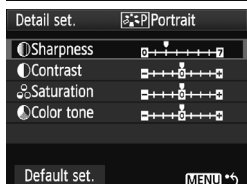
## 1 Valige [Picture Style / Pildi stiil].

- Vahelehel [], valige [**Picture Style / Pildi stiil**] ja vajutage seejärel <SET>.
- Ekraanile ilmub pildi stiili valikumenüü.



## 2 Valige pildi stiil.

- Valige pildi stiil ja vajutage seejärel nuppu <DISP>.
- Ekraanile ilmub detailse kirjelduse menüü.



## 3 Valige parameeter.

- Valige parameeter, näiteks [**Sharpness / Teravus**], ja vajutage seejärel <SET>.



## 4 Määrake parameetri olek.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et määrangut vastavalt soovile reguleerida ja vajutage seejärel <SET>.
- Vajutage parameetri muudetud oleku salvestamiseks nuppu <MENU>. Ekraanile ilmub taas pildi stiili valikumenüü.
- Kõiki algolekust erinevaid määranguid kuvatakse sinisena.



## Parameetrid ja nende toime

### Teravus

#### **Muudab pildi teravust.**

Nihutage parameetri väärtust kontuuride pehmendamiseks pildil **0**-suunas. Mida lähemal märgile **0**, seda pehmemad kontuurid pildil saate.

Nihutage parameetri väärtust kontuuride teravdamiseks pildil **7**-suunas. Mida lähemal märgile **7**, seda teravamad kontuurid pildil saate.

### Kontrastsus

#### **Muudab pildi kontrastsust ja värvide erksust.**

Kontrastsuse vähendamiseks nihutage väärtust miinuse poole. Mida lähemal märgile **-**, seda mahedama pildi saate.

Kontrastsuse suurendamiseks nihutage väärtust plussi poole. Mida lähemal märgile **+**, seda paremini on pildi objektid eristatavad.

### Värviküllastus

#### **Muudab pildi värviküllastust.**

Värviküllastuse vähendamiseks nihutage väärtust miinuse poole.

Mida lähemal märgile **-**, seda heledamate värvidega pildi saate.

Värviküllastuse suurendamiseks nihutage väärtust plussi poole.

Mida lähemal märgile **+**, seda sügavamad värvid paistavad.

### Värvitoon

#### **Muudab naha toone pildil.**

Punakama naha tooni saamiseks nihutage väärtust miinuse poole.

Mida lähemal märgile **-**, seda punakama naha tooni pildil saate.

Naha punaka tooni vähendamiseks nihutage väärtust plussi poole.

Mida lähemal märgile **+**, seda kollakama naha tooni pildil saate.

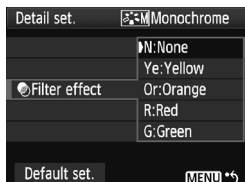


- Punktis 3 [Default set. / Vaikemäärang] valimine seab vastava pildi stiili tagasi algolekusse.
- Ülaltoodud parameetreid ei rakendata <CA> (automaatne loovvõte) režiimis kasutatavatele pildi stiilidele.

## Mustvalge stiili kohandamine

Mustvalge stiili puhul saate valida ka parameetreid **[Filter effect / Filter]** ja **[Toning effect / Toonimine]**, lisaks parameetritele **[Sharpness / Teravus]** ja **[Contrast / Kontrastsus]**, mida on kirjeldatud eelmisel leheküljel.

### Filtri toime

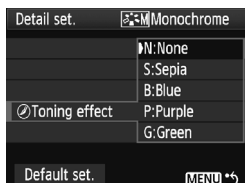


Filtri toimet rakendades saate mustvalgel kujutisel muuta näiteks valged pilved või rohelised puud silmatorkavamaks.

Filter	Näidistoime
N: Puudub	Tavaline mustvalge pilt filtrite toimeta.
Ye: Kollane	Sinine taevast näib loomulikum ja valged pilved eristuvad paremini.
Or: Oranž	Sinine taevast muutub pisut tumedamaks. Päikeseloojang näib säravam.
R: Punane	Sinine taevast näib üsnagi tume. Muudab sügislehed heledamaks ja toob need paremini esile.
G: Roheline	Naha toonid ja huuled joonistuvad paremini välja. Muudab rohelised lehed heledamaks ja toob need paremini esile.

Määrangu **[Contrast / Kontrastsus]** suurendamine rõhutab filtri toimet.

### Toonimise toime




Toonimisega saate anda mustvalgele kujutisele valitud värvitooni. See võib muuta pildi väljendusrikkamaks. Valida saab järgmisi toone: **[N:None / Puudub]** **[S:Sepia / Seepia]** **[B:Blue / Sinine]** **[P:Purple / Lilla]** **[G:Green / Roheline]**.

## Pildi stiili salvestamine ☆

Saate valida pildi stiili, näiteks [**Portrait / Portree**] või [**Landscape / Maastik**], reguleerida vastavalt soovile selle parameetreid ja salvestada selle [**User Def. 1 / Kasutaja kirjeld. 1**], [**User Def. 2 / Kasutaja kirjeld. 2**] või [**User Def. 3 / Kasutaja kirjeld. 3**] alla.

Nii saab luua pildi stiile, mille parameetrid, näiteks teravus ja kontrastsus on erinevad. Samuti saate muuta kaasasoleva tarkvara abil kaamerasse salvestatud pildi stiilide parameetreid.

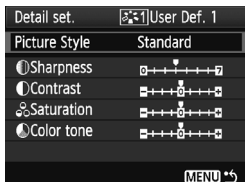
### 1 Valige [**Picture Style / Pildi stiil**].

- Vahelhelhel [], valige [**Picture Style / Pildi stiil**] ja vajutage seejärel  $\langle \text{SET} \rangle$ .
- ▶ Ekraanile ilmub pildi stiili valikumenüü.



### 2 Valige [**User Def. / Kasutaja kirjeld.**].

- Valige [**User Def. / Kasutaja määrang \***], ja vajutage seejärel nuppu  $\langle \text{DISP.} \rangle$ .
- ▶ Ekraanile ilmub detailse kirjelduse menüü.



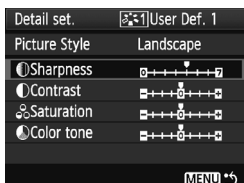
### 3 Vajutage $\langle \text{SET} \rangle$ .

- Vajutage [**Picture Style / Pildi stiil**] real  $\langle \text{SET} \rangle$ .



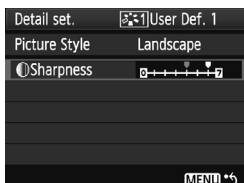
### 4 Valige aluseks olev pildi stiil.

- Vajutage pildi stiili valimiseks klahvi  $\langle \blacktriangle \blacktriangledown \rangle$  ja vajutage seejärel  $\langle \text{SET} \rangle$ .
- Kui soovite muuta kaasasoleva tarkvara abil kaamerasse salvestatud pildi stiili parameetreid, siis valige pildi stiil siit.



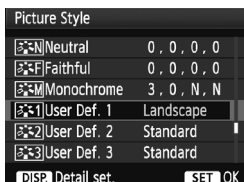
## 5 Valige parameeter.

- Valige parameeter, näiteks [**Sharpness / Teravus**], ja vajutage seejärel <SET>.



## 6 Määrake parameetri olek.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et määrangut vastavalt soovile reguleerida ja vajutage seejärel <SET>.  
Vajadusel vaadake „Pildi stiili kohandamine”, lk. 88-90.
- Vajutage kirjeldatud uue stiili salvestamiseks nuppu <MENU>.  
Ekraanile ilmub taas pildi stiili valikumenüü.
- ▶ Stiili [**User Def. / Kasutaja kirjeld. \***] järel kuvatakse selle aluseks olevat stiili.
- ▶ Aluseks oleva stiili nime kuvatakse siniselt, kui [**User Def. / Kasutaja kirjeld. \***] stiili mõne parameetri olekut on muudetud (erineb algolekust).



❗ Varem salvestatud [**User Def. / Kasutaja kirjeld. \***] pildi stiilil aluseks oleva stiili muutmine punktis 4 seab salvestatud stiili parameetrid tagasi algolekusse.

📄 Salvestatud pildi stiiliga pildistamiseks järgige lk. 73 kirjeldatud toimingut 2, et valida [**User Def. / Kasutaja kirjeld. \***] ja seejärel pildistage.



## MENU Värviruumi määramine ☆

Värviruum tähistab pildil kasutatud võimalike värvitoonide kogumit. Selle kaameraga võetud piltide värviruumiks saab valida sRGB või Adobe RGB. Soovitame tavalised pildid salvestada sRGB värviruumis. Tavavõtterežiimides kasutab kaamera sRGB värviruumi.

### 1 Valige [Color space / Värviruum].

- Vaheleheltele [◀▶] valige [Color space / Värviruum] ja vajutage seejärel < (SET) >.



### 2 Valige sobiv värviruum.

- Valige [sRGB] või [Adobe RGB] ja vajutage seejärel < (SET) >.

## Adobe RGB värviruum

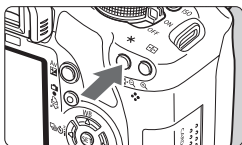
Värviruumi on eelkõige vaja trükiste jaoks. Kasutajatel, kes ei ole tuttavad pilditötluse, Adobe RGB värviruumi ja Design rule for Camera File System 2.0 (Exif 2.21) vorminguga, ei ole soovitatav seda kasutada. Sellised pildid näivad sRGB arvutikuvaril ja Design rule for Camera File System 2.0 (Exif 2.21) mitte ühilduva printeriga printimisel väga tuhmid. Seetõttu vajavad need pildid hilisemat töötlust.



- Adobe RGB värviruumis salvestatud pildifailide nime algusesse kirjutatakse „\_MG\_” (nimi algab allkriipsuga).
- Pildile ei lisata ICC-profiili. ICC-profiili kirjeldab „Software Instruction Manual / Tarkvara kasutusjuhend” CD-ROM-plaadil.

# ✱ Säri lukustus ☆

Kasutage säri lukustust, kui soovite teha mitu pilti sama säritusega või kui teravustamisala ei kattu säri mõõtmise alaga. Vajutage säri lukustamiseks nuppu <✱>, komponeerige seejärel kaader soovi korral ümber ja sooritage võte. Seda nimetatakse säri lukustamiseks. See on kasulik vastu valgust võtetel.



## 1 Teravustage objekt.

- Vajutage kergelt päästikule.
- ▶ Kaamera kuvab säri andmeid.

## 2 Vajutage nuppu <✱>. (04)

- ▶ Pildinäidikus süttiv <✱> märk näitab, et säri on lukustatud.
- Igal nupu <✱> vajutamisel lukustab kaamera momendil mõõdetud säri.



## 3 Komponeerige kaader soovi kohaselt ja sooritage võte.

- Kui soovite kasutada sama lukustatud säri järgmistel võtetel, siis hoidke nuppu <✱> allavajutatuna ja vajutage uuesti päästikule.

## Säri lukustuse toime

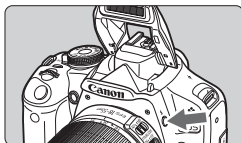
Säri mõõtmis- režiim (lk. 83)	Iseteravustamispunkti valimisviis (lk. 66)	
	Automaatne valik	Käsitsi valik
*	Lukustab kasutatud iseteravustamispunktis mõõdetud säri.	Lukustab valitud iseteravustamispunktis mõõdetud säri.
	Lukustab keskmises iseteravustamispunktis mõõdetud säri.	

\* Kui objektiivi teravustamise lüliti on asendis <MF / Käsitsi teravustamine>, siis lukustub keskmises iseteravustamispunktis mõõdetud säri.

# \* Välgu säri lukustus ☆

Välgu säri lukustus lukustab võtteobjekti valitud osa korrektse välguga särituse. Seda funktsiooni saab kasutada ka koos Canoni EX-seeria Speedlite-väklampidega.

\* FE tuleneb sõnadest Flash Exposure (välgu säri).

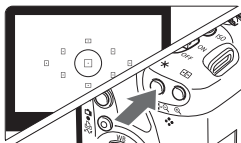


## 1 Vajutage kaamera väklambi kasutamiseks nupule <⚡>.

- Vajutage kergelt päästikule veendumaks, et märk <⚡> pildinäidikus põleb.



## 2 Teravustage objekt.



## 3 Vajutage nuppu <⌘>. (Ⓢ16)

- Suunake pildinäidiku keskosa võtteobjektile, mille välguga säri soovite lukustada, ja vajutage nupule <⌘>.
- ▶ Väklamp annab mõõtevälke, kaamera määrab korrektse välgu säri ja lukustab selle.
- ▶ Pildinäidikus ilmub säriaja kohale hetkeks "FEL" ja süttib märk <⚡\*>.
- Väklamp annab igal nupule <⌘> vajutusel mõõtevälke ja kaamera määrab välgu säri ning lukustab selle.



## 4 Sooritage võte.

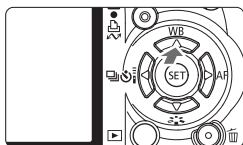
- Komponeerige kaader ja vajutage võtteks päästik lõpuni.
- ▶ Võte toimub välguga.



Kui võtteobjekt on korrektse välgu säri saavutamiseks liiga kaugel, hakkab märk <⚡> pildinäidikus vilkuma. Lähenege võtteobjektile ja korrake punkte 2 kuni 4.

# WB: Valge tasakaalu määramine ☆

Valge tasakaal (WB) on mõeldud valgete alade valge välimuse säilitamiseks. Tavaliselt valib kaamera <AWB> (automaatne) määrangu kasutamisel ise optimaalse valge tasakaalu. Kui <AWB> abil ei õnnestu saavutada loomulikke värve, siis saate valida valge tasakaalu erinevate valgusallikate jaoks või pildistada valget objekti ning mõõta valge tasakaalu käsitsi. Tavavõtterežiimides kasutab kaamera vaid <AWB> määrangut.

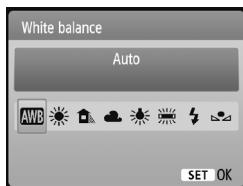


## 1 Vajutage nuppu <▲ WB>.

- ▶ [White balance / Valge tasakaal] ilmub ekraanile.

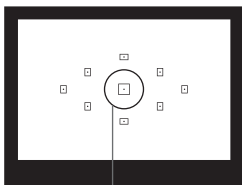
## 2 Valige valge tasakaalu määrang.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida soovitud valge tasakaal ja vajutage seejärel <SET>.
- „Approx. \*\*\*\*K / Ligikaudu \*\*\*\*K” (K: kelvinit), mis on kuvatud valitud valge tasakaalu kohta <☀> <🏠> <☁> <🌧> <⚡>, on vastav värvitemperatuur.



## 📷 Mõõdetud valge tasakaal

Mõõdetud valge tasakaal võimaldab suurema täpsuse tagamiseks ise määrata valgusallika valge tasakaalu. Tehke seda samas valguses, mida kasutate võttel.



Punkt-särimõõtmise ring

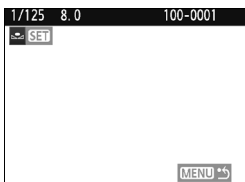
## 1 Pildistage üleni valget objekti.

- Tasane valge objekt peaks täitma pildinäidiku punkt-särimõõtmise ringi ala.
- Teravustage käsitsi ja tagage valge objekti korrektne säritus.
- Kasutage võttel ükskõik millist valge tasakaalu määrangut.



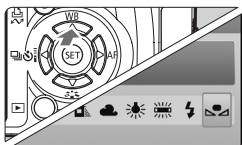
## 2 Valige [Custom WB / Mõõdetud valge tasakaal].

- Vahelehel [☐], valige [Custom WB / Mõõdetud valge tasakaal] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ilmub mõõdetud valge tasakaalu valikumenüü.



## 3 Salvestage valge tasakaalu info kaamera mälu.

- Valige punktis 1 jäädvustatud pilt ja vajutage nuppu <SET>.
- ▶ Valige ilmivas menüüaknas [OK] ja andmed imporditakse.
- Kui menüü uuesti ilmub, siis vajutage menüüst väljumiseks nuppu <MENU>.



## 4 Valige mõõdetud valge tasakaalu määrang.

- Vajutage nuppu <▲ WB>.
- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida <☐> ja vajutage seejärel <SET>.



- Punktis 1 pildistatud objekti väär säritus võib segada korrektse valge tasakaalu määramist.
- [Monochrome / Mustvalge] (lk. 74) pildi stiiliga salvestatud pilti ei saa 3. punktis valida.



- Veelgi täpsema valge tasakaalu mõõtmise tulemuse võib anda valge objekti asemel 18% hallkaardi (saadaval eraldi) kasutamine.
- Kaasasoleva tarkvara abil salvestatud kasutaja valge tasakaal salvestatakse <☐> alla. Toimingu 3 teostamisel kustutatakse salvestatud mõõdetud valge tasakaalu andmed.

# WB Valge tasakaalu nihutus <sup>☆</sup>

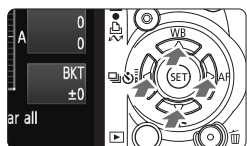
Validud valge tasakaalu määrangut saab vajadusel korrigeerida. See on sama toimega kui eraldi müüdava värvitemperatuuri muutva filtri või värvifiltri kasutamine. Valge tasakaalu saab iga värvi suunas kuni 9 ühikut nihutada. See on mõeldud kogenud kasutajate jaoks, kes on tuttavad värvitemperatuuri konverteerimisega või harjunud värvikompensatsiooni filtreid kasutama.

## Valge tasakaalu nihe



### 1 Valige [WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihe/kahvel].

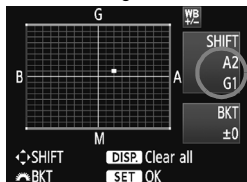
- Vahelehelts [WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihe/kahvel] ja vajutage seejärel <SET>.
- Ekraanile ilmub valge tasakaalu nihke / kahvli seademenüü.



### 2 Valige valge tasakaalu nihe.

- Nihutage klahvide <+> abil märk „■” ruudustiku sobivasse punkti.
- B tähistab sinist, A tähistab oranžkollast, M tähistab magentat ja G tähistab rohelist. Värve korrigeeritakse määratud suunas.
- Ekraani paremas ülanurgas näete „SHIFT / NIHE” all validud nihke suunda ja ulatust.
- Nupu <DISP.> vajutamine tühistab kõik [WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihe/kahvel] määrangud.
- Vajutage väljumiseks ja menüüsse naasmiseks <SET>.

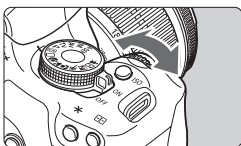
Näidismäärang: A2, G1



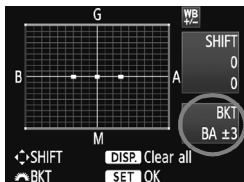
- Nihkega valge tasakaalu kasutamisel kuvatakse pildinäidikas ja vedelkristallekraanil märki <WB>.
- Üks sinise/oranžkollase suhte nihke ühik vastab 5 miredi tugevusele värvifiltrile. (Mired: värvitemperatuuri muutva filtri toime mõõtühik.)

## Valge tasakaalu automaatne kahvel

Ühest võttest saab salvestada kolm erineva värvitooniga pilti. Lisapiltide valge tasakaalu määrang võib olla kaamera valitud valge tasakaalu määrangust sinise/oranžkollase või magenta/rohelise suunas nihutatud. Seda nimetatakse valge tasakaalu kahvliks (WB-BKT). Valge tasakaalu kahvli ulatus on kuni  $\pm 3$  ühikut üheühikulise sammuga.



B/A kahvel  $\pm 3$  ühikut



## Valige valge tasakaalu kahvli ulatus.

- Kui keerata valge tasakaalu nihutamisel punktis 2 valijat <☀>, siis muutub märk „■” ekraanil märgiks „■ ■ ■” (3 punkti). Valija keeramine paremale valib kahvli B/A (sinise/oranžkollase) suunas ja vasakule M/G (magenta/rohelise) suunas.
- ▶ Ekraani paremas servas näete „BKT / Kahvel” all valitud kahvli suunda ja ulatust.
- Nupu <DISP.> vajutamine tühistab kõik [WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihe/kahvel] määrangud.
- Vajutage väljumiseks ja menüüsse naasmiseks <SET>.

## Kahvli järjestus

Piltide kahvlid määratakse järgmises järjekorras: 1. tavaline valge tasakaal, 2. sinise (B) suunas ja 3. oranžkollase (A) suunas või 1. tavaline valge tasakaal, 2. magenta (M) suunas, 3. rohelise (G) suunas.

⚠ Valge tasakaalu kahvli kasutamisel on maksimaalse sarivõtte pikkus lühem ja võimalike võtete arv väheneb samuti kolmandikuni selle tavalisest väärtusest.

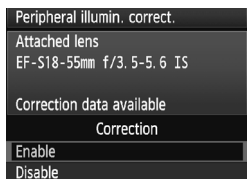
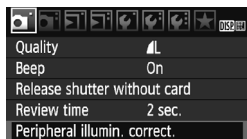


- Võtte salvestusaeg kaardile pikeneb, sest igast võttest salvestatakse kolm pilti.
- „BKT” tähistab kahvli.

## MENU Objektiivi äärealade valgustuse parandus

Objektiivi omadustest tulenevalt võivad pildi neli nurka paista tumedamad. Seda nimetatakse objektiivi valguskaoks või ääreesade valgustuse alanemiseks. Seda on võimalik parandada. JPEG-piltide puhul parandatakse valguskadu pildi salvestamise ajal. RAW-piltide puhul on võimalik seda parandada Digital Photo Professional (kaasasolev tarkvara) abil.

Vaikemäärang on [Enable / Võimalda].



### 1 Valige [Peripheral illumin. correct. / Äärealade valgustuse parandus].

- Vahelehelte [] valige [Peripheral illumin. correct. / Äärealade valgustuse parandus] ja vajutage seejärel <SET>.

### 2 Kinnitage parandatud olek.

- Kontrollige, et erkaanil kuvatakse kinnitatud objektiivi [Correction data available / Paranduse andmed saadaval].
- Kui kuvatakse [Correction data not available / Paranduse andmed ei ole saadaval], siis vaadake "Objektiivi paranduse andmete kohta" järgmisel leheküljel.
- Vajutage klahvi <▲▼>, et valida [Enable / Luba] ja vajutage seejärel <SET>.

### 3 Sooritage võte.

- Pilti salvestatakse parandatud äärealade valgustusega.



Parandus võimaldatud



Parandus keelatud



## Objektiivi paranduse andmete kohta

Kaameral on juba ligikaudu 25 objektiivi äärealade valgustuse paranduse andmed. Kui valite toimingus 2 [**Enable / Lubada**], siis kasutatakse äärealade valgustust automaatselt selle objektiivi jaoks, mille paranduse andmed on kaamerasse salvestatud.

EOS Utility (kaasasolev tarkvara) abil saate kontrollida, milliste objektiivide paranduse andmed on kaamerasse salvestatud. Saate samuti salvestada paranduse andmed puuduvate objektiivide jaoks. Täpsema teabe saamiseks vaadake Tarkvara kasutusjuhendit (Software Instruction Manual, CD-ROM-plaadil) EOS Utility jaoks.



- Juba salvestatud JPEG-piltidele ei see äärealade valgustuse parandust määrata.
- Sõltuvalt pildistamistingimustest võib tekkida pildi äärealadele müra.
- Kui kasutate kolmanda osapoole objektiivi, siis on soovitatav määrata parandus olekusse [**Disable / Keelata**], isegi kui kuvatakse [**Correction data available / Paranduse andmed saadaval**].

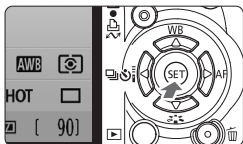


- Objektiivi äärealade valgustuse parandust kasutatakse ka juhul, kui ühendatud on telekonverter.
- Kui kinnitatud objektiivi andmed ei ole kaamerasse salvestatud, siis on tulemus sama, kui määrangu [**Disable / Keelata**] valimisel.
- Paranduse määr on mõnevõrra väiksem, kui Digital Photo Professional (kaasasolev tarkvara) abil määratav maksimaalne paranduse määr.
- Kui objektiivil ei ole kauguse andmeid, siis on paranduse määr madalam.
- Mida kõrgem on ISO-valgustundlikkus, seda väiksem on paranduse määr.



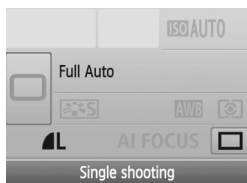
## Kiirvaliku menüü kasutamine

Pildistamismääranguid kuvatakse vedelkristallekraanil, mille abil on võimalik funktsioone kiiresti valida ja määrata. Seda nimetatakse kiirvaliku menüüks.

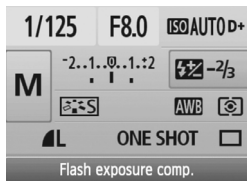


### 1 Kuvage kiirvaliku menüü.

- Kui ekraanil kuvatakse võttemääranguid, vajutage **<SET>**.
- Ekraanile ilmub kiirvaliku menüü (📷10).



Tavavõtterežiimid



Loovvõtte režiimid

### 2 Tehke soovitud määrang.

- Vajutage funktsiooni valimiseks klahvile **<◀▶>**.
- Tavavõtterežiimides saate valida kindlaid päästiku töörežiime (lk. 68) ja pildi salvestus kvaliteeti (lk. 70).
- Ekraani alaosas kirjeldatakse lühidalt valitud funktsiooni.
- Keerake määrangu muutmiseks valijat **<🔧>**.

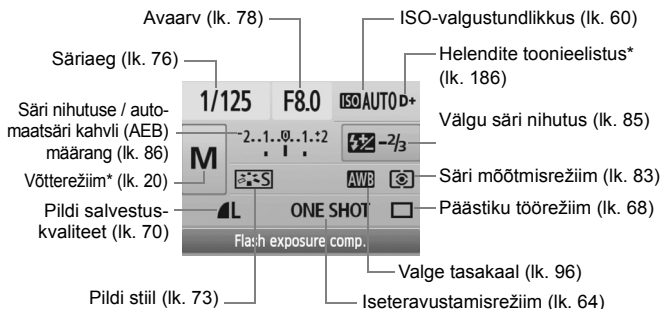
### 3 Sooritage võte.

- Vajutage pildistamiseks päästik lõpuni.



Menüüs [**🔧**: **Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**], kui määrang [**Assign SET button / Nupu SET määrang**] (lk. 188) on muus olekus kui [**0**: **Quick Control screen / Kiirvaliku menüü**], siis loovvõtete režiimides ei saa kiirvaliku menüüd kuvada.

## Kiirvaliku menüü tähised

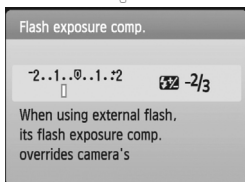


Tärniga tähistatud funktsioone ei saa kiirvaliku menüü abil määrata.

## Funktsiooni määrandu kuva




< SET >



- Valige kiirvaliku menüüst funktsioon ja vajutage < SET >. Seejärel ilmub vastav määrandumenüü (välja arvatud säriaja ja avaarvu jaoks).
- Keerake määrandu muutmiseks valijat < >. Samuti võite määrandu muutmiseks vajutada klahvi < >.
- Vajutage määrandu lõpetamiseks ja kiirvaliku menüüsse tagasipöördumiseks < SET >.

# Kaamera värisemise vältimine ☆

Kaamera mehhaaniline värisemine, mis on põhjustatud peegli liikumise poolt, võib mõjutada teleobjektiividega või lähivõtte (makro) objektiividega tehtud pilte. Sellisel juhul on abi peegli eellukustusest.

**Peegli eellukustus aktiveeritakse valides [ Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud] ning määrates [Mirror lockup / Peegli eellukustus] olekusse [1: Enable / Luba] (lk. 187).**

## 1 Teravustage võtteobjekt, vajutage päästik lõpuni alla ja vabastage see.

- ▶ Peegel liigub üles.

## 2 Vajutage päästik uuesti lõpuni alla.

- ▶ Võte sooritatakse ja peegel liigub uuesti alla.



### Näpunäited pildistamiseks

#### ● Iseavaja kasutamine <2> koos peegli eellukustusega.

Kui vajutate päästiku lõpuni alla, siis peegel lukustub ja pilt tehakse 2 sekundit hiljem.


#### ● Kaamera distantljuhtimine

Distantspäästiku kasutamine koos peegli eellukustusega väldib tõhusalt kaamera liikumisest tekkivaid ebateravusi pildidel, sest te ei puuduta võttel kaamerat. Distantspäästiku RC-5 päästikunupu vajutamisel lukustub peegel üles ja võte toimub 2 sekundit hiljem. RC-1 kasutamisel valige 2-sekundiline viide ja pildistage.



- Ärge suunake kaamerat päikese poole. Päike võib kõrvetada katiku ribasid.
- Kui kasutate aegvõtet, iseavajat ja peegli eellukustust üheaegselt, hoidke päästikut lõpuni alla vajutatuna (iseavaja viide + aegvõtte aeg). Kui vabastada päästik iseavaja viite ajal, siis kuulete katiku rakendumist meenutavat klõpsatust. See ei ole katiku rakendumine (võtet ei toimu).



- Ka < (sarivõtte) režiimi kasutamisel toimub vaid üks võte korraga.
- Kui peegli eellukustuse järel 30 sekundi jooksul võtet ei toimu, siis liigub peegel automaatselt normaalasendisse tagasi. Päästikunupu järgmine lõpuni vajutus käivitab taas peegli eellukustuse.

## Reaalaja vaatega pildistamine

Saate pildistamise ajal vaadata pilti kaamera vedelkristallekraanilt. Seda nimetatakse „reaalaja vaatega pildistamiseks”.

**Reaalaja vaatega pildistamine on kasulik seisvate objektide pildistamisel.**

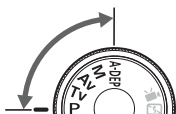
**Kui pildistate kaamerat käes hoides ja vedelkristallekraani vaadates, võib kaamera värin põhjustada hägusaid kujutisi. Soovitame kasutada statiivi.**



### **Info reaalaja vaatega pildistamise kohta**

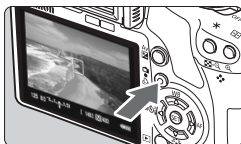
Kaamera komplektis oleva EOS Utility (kaasasolev tarkvara) arvutisse installeerimisel on võimalik kaamera arvutiga ühendada ja salvestada kaugjuhtimisega, vaadates arvutiekraani. Üksikasju vaadake CD-ROM-plaadil olevast juhendist Software Instruction Manual / Tarkvara kasutusjuhend.

# Reaalaja vaatega pildistamine ☆





## 1 Määrake võtterežiim.

- Valige võtterežiimiks loovvõtte režiim.
- Reaalaja vaatega pildistamine ei ole tavavõtete režiimides võimalik.




## 2 Kuvage reaalaja vaate pilti.

- Vajutage nuppu <  >.
- ▶ Reaalaja vaate pilt ilmub vedelkristallekraanile.
- Reaalaja vaate pilt väljendab tegelikku teie poolt salvestatava pildi heledustaset.
- Kui standardsäritust ei õnnestu määrata, keerake ketast <  >.
- Pildi vaateala on ligikaudu 100%.




## 3 Teravustage objekt.

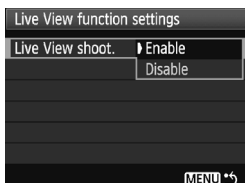
- Enne pildistamist teravustage iseteravustamisega või käsitsi (lk. 111-118).
- Kehtivas iseteravustamise režiimis teravustamiseks vajutage nupule <  >.



## 4 Sooritage võte.

- Vajutage päästik lõpuni alla.
- ▶ Võte sooritatakse ja salvestatud kujutist kuvatakse vedelkristallekraanil.
- ▶ Pärast kujutise kontrolli lõppu naaseb kaamera automaatselt reaalaja vaate režiimi.
- Reaalaja vaate režiimi lõpetamiseks vajutage nuppu <  >.

## Reaalaja vaatega pildistamise aktiveerimiseks



Määrake menüüs [**Live View function settings / Reaalaja vaate funktsioonimäärangud**] määrangu [**Live View shoot. / Reaalaja vaatega pildistamine**] olekuks [**Enable / Luba**].

## Aku eluiga reaalaja vaatega pildistamisel [Ligikaudne võtete arv]

Temperatuur	Võttetingimused	
	Välguta	50% välguga
23°C / 73°C juures	190	170
0°C / 32°C juures	180	160

- Ülaltoodud andmed põhinevad täislaetud LP-E5 akuga sooritatud CIPA (Camera & Imaging Products Association) testidel.
- Reaalaja vaatega sarivõtte on võimalik ainult ligikaudu 1 tunni jooksul 23°C juures (täislaetud LP-E5 akuga).



- Ärge suunake objektiivi reaalaja vaatega pildistamise ajal päikese poole. Päikese kuumus võib kaamerat seest kahjustada.
- **Reaalaja vaatega pildistamisega seonduvad ettevaatusabinõud on lehekülgedel 119-120.**



Järgmistel juhtudel võib kostuda, justkui sooritaks katik kaks võtet, kuid tegelikult tehakse ainult üks. Sarivõtte ajal kostub ainult esimesel võttel kaks katiku sulgumise heli.

- Välguga võtted.
- ISO 3200 või suurema valgustundlikkuse valimisel.

# Võttefunktsioonide määramine ☆

Siin selgitatakse reaalaaja vaatega võttele omaseid funktsioonimääranguid.

## Menüüst määratavad funktsioonid

Live View function settings	
Live View shoot.	Enable
Grid display	Off
Metering timer	4 sec.
AF mode	Live mode
MENU ➡	

Vahelehe [F:] alt menüü [**Live View function settings / Reaalaaja vaate funktsioonimäärangud**] määranguid [**Grid display / Võrgustiku kuvamine**], [**Metering timer / Säri kuvamise taimer**] ja [**AF mode / Iseteravustamisrežiim**] kirjeldatakse allpool.

- **Võrgustiku kuvamine**

Määrangud [**Grid 1 / Võrgustik 1** 1] või [**Grid 2 / Võrgustik 2** 2] võimaldavad kuvada võrgustikujooned.

- **Säri kuvamise taimer**

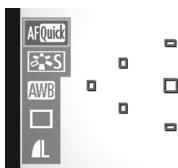
Saate muuta säri määrangu kuvamise aega.

- **Iseteravustamisrežiim**

Saate valida [**Live mode / Reaalaaja režiim**] (lk. 111), [**Live mode / Reaalaaja režiim**] (lk. 112) või [**Quick mode / Kiirrežiim**] (lk. 116).

## Määratavad funktsioonid ajal, kui kaamera on võtteks valmis

Kui vedelkristallekraanil kuvatakse reaalaaja vaate pilti, vajutage <[SET]>, et saaksite määrata iseteravustamise režiimi, pildi stiili, valge tasakaalu, päästiku töörežiimi ja pildi salvestusvaliteedi.





### 1 Vajutage <[SET]>.


- ▶ Hetkel määratav funktsioon tõstetakse siniselt esile.
- <[AFQuick]> valimisel kuvatakse ka teravustamispunktid.



## 2 Valige funktsioon ja tehke määrang.

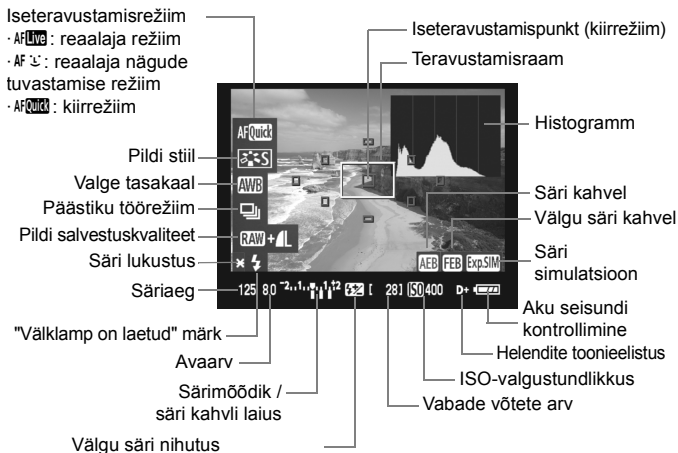
- Vajutage määratava funktsiooni valimiseks klahvile <  >.
- ▶ Valitud funktsiooni nimi kuvatakse allosas.
- Keerake määrangu muutmiseks valijat <  >.



- Isegi kui ekraanil kuvatakse reaallaja vaate pilti, saate määrata <MENU> funktsioone ja käivitada taasesitust <  >. Kui valite [: Dust Delete Data / Tolmukustutusinfo], [: Sensor cleaning / Sensori puhastamine], [: Clear settings / Algoleku taastamine] või [: Firmware Ver. / Püsivara versioon], siis tühistatakse reaallaja vaatega pildistamine.
- Reaallaja vaatega pildistamisel valitakse säri mõõterežiimiks hindav säri mõõtmine.
- Menüüs [: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud], kui määrang [Shutter/AE lock button / Päästik/Säri lukustuse nupp] (lk. 188) on olekus [1: AE lock/AF / teravustamise lukk/ Iseteravustamine], saate kasutada teravustamise lukustamist, kui vajutate päästikunupu pooleldi alla.
- Särituse simulatsiooni ja teravussügavuse kontrolliks vajutage teravussügavuse kontrolli nuppu.
- Sarivõtte ajal kasutatakse esimese võtte jaoks määratud säritust ka järgmiste võtete jaoks.
- <A-DEP> kasutamine on sama kui <P> kasutamine.
- Kui kaamerat pikema aja jooksul ei kasutata, lülitub toide vastavalt määrangule [: Auto power off / Automaatne toite väljalülitus] automaatselt välja (lk. 131). Kui [: Auto power off / Automaatne toite väljalülitus] on olekus [Off / Väljas], siis peatatakse reaallaja vaatega pildistamine automaatselt pärast 30 minutist ajavahemikku (kaamera toide jääb sisselülitatuks).
- Videokaabli (komplektis) või HDMI-kaabli (eraldi müügil) abil saate kuvada reaallaja vaate kujutist televiisoris (lk. 156-157).
- Saate kasutada reaallaja vaatega pildistamiseks ka distantspäästikut (eraldi müügis, lk. 194).

## Info teabe kuvamise kohta

- Iga nupu <DISP.> vajutus muudab info kuvamise viisi.



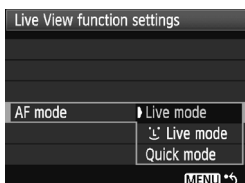
- Kui <Exp.SIM> kuvatakse valgelt, siis see tähendab seda, et reaalaaja vaate pildi heledustase on tegelikule heledustasemele sarnane.
- Kui <Exp.SIM> vilgub, siis tähendab see seda, et reaalaaja vaadet ei kuvata õige heledusega heleda või vähese valguse tõttu. Kujutis salvestatakse siiski vastavalt määratud säritusele.
- Kui kasutatakse välku või aegvõtet, muutuvad <Exp.SIM> ikoon ja histogramm tuhmiks (teie informeerimiseks). Häämaras või heledas valguses ei pruugi kuvata histogrammi vastata tegelikule olukorrale.

# Teravustamiseks iseteravustamise kasutamine ☆

## Iseteravustamisrežiimi valimine

Kasutatavad iseteravustamise režiimid on [Live mode / Reaalaja režiim], [⌚ Live mode / Reaalaja režiim] (nägude tuvastamine, lk. 112) ja [Quick mode / Kiire režiim] (lk. 116).

Kui soovite täpselt teravustada, siis määrake objektiivi teravustamisrežiimi lüliti olekusse <MF / Käsitsiteravustamine>, suurendage pilti ja teravustage käsitsi (lk. 118).

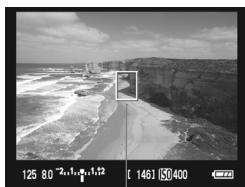


## Valige iseteravustamisrežiim.

- Määrake menüüs [📷 Live View function settings / Reaalaja vaate funktsioonimäärangud], valige [AF mode / Iseteravustamisrežiim].
- Kui kuvatakse reaalaja vaate kujutist, siis saate vajutada iseteravustamise režiimi valimiseks kiirvaliku menüüst <SET>.

## Reaalaja režiim: AF Live

Teravustamiseks kasutatakse kujutisesensorit. Kuigi iseteravustamine on reaalaja vaate kuvamise ajal võimalik, **võtab iseteravustamise toiming kauem aega, kui kiires režiimis**. Teravustamine võib ka keerulisem olla, kui kiires režiimis.



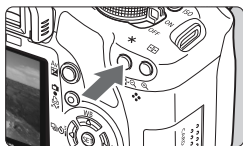
Iseteravustamispunkt

## 1 Kuvage reaalaja vaate pilti.

- Vajutage nuppu <📷>.
- ▶ Reaalaja vaate pilt ilmub vedelkristallekraanile.
- ▶ Ekraanile ilmub iseteravustamispunkt <□>.

## 2 Liigutage iseteravustamispunkti.

- Saate iseteravustamispunkti teravustamise asukohta liigutamiseks vajutada klahvi <⬅➡> (see ei saa liikuda pildi servadesse).
- Keskmisse iseteravustamispunkti liikumiseks vajutage nuppu <🗑>.



### 3 Teravustage objekt.

- Sihtige valitud iseteravustamispunkt võtteobjektile ja hoidke nuppu **< \* >** all.
- ▶ Kui objekt on teravustatud, siis muutub iseteravustamispunkt roheliseks ja kõlab helimärguanne.
- ▶ Kui teravustada ei ole võimalik, siis muutub iseteravustamispunkt punaseks.

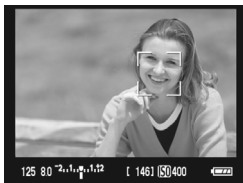


### 4 Sooritage võte.

- Kontrollige teravust ja säritust ja vajutage päästik pildi tegemiseks alla (lk. 106).

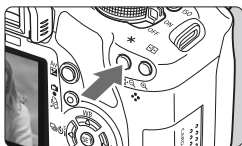
## ☺ Reaalaja (nägude tuvastamise) režiim: AF ☺

Inimese nägu tuvastatakse ja teravustatakse sama iseteravustamissüsteemiga, nagu reaalaja režiimis. Laske inimesel kaamerasse vaadata.



### 1 Kuvage reaalaja vaate pilti.

- Vajutage nuppu **< [ ] >**.
- ▶ Reaalaja vaate pilt ilmub vedelkristallekraanile.
- Kui nägu tuvastatakse, siis ilmub teravustatava näo peale raam **< [ ] >**.
- Kui tuvastatakse mitu nägu, siis kuvatakse **< [ ] >**. Kasutage klahvi **< [ ] >** raami **< [ ] >** soovitud näo peale liigutamiseks.



## 2 Teravustage objekt.

- Vajutage nuppu <★>, et teravustada raamiga <□> kaetud nägu.
- ▶ Kui objekt on teravustatud, siis muutub iseteravustamispunkt roheliseks ja kõlab helimärguanne.
- ▶ Kui teravustada ei ole võimalik, siis muutub iseteravustamispunkt punaseks.
- Kui nägu ei ole võimalik tuvastada, siis kuvatakse <□> iseteravustamispunkt ning teravustamiseks kasutatakse keskmist iseteravustamispunkti.



## 3 Sooritage võte.

- Kontrollige teravust ja säritust ja vajutage päästik pildi tegemiseks alla (lk. 106).







- Kui teravustamine üldse ei õnnestu, siis ei ole nägude tuvastamine võimalik. Kui objektiiv võimaldab käsitsi teravustamist ka juhul, kui objektiivi lüliti on olekus <AF>, siis keerake ligikaudseks teravustamiseks teravustamisrõngast. Nägu tuvastatakse ning kuvatakse <□>.
- Näona võidakse tuvastada objekt, mis ei ole tegelikult inimese nägu.
- Nägude tuvastus ei tööta, kui nägu on pildil väga väike või suur, liiga hele või liiga tume, rõhtsuunas või diagonaals kaldu või osaliselt kaetud.
- Teravustamisraam <□> võib katta ainult osa näost.




- Kui vajutate nupule <⏏>, valitakse kasutusele iseteravustamise reaalaaja režiim (lk. 111). Saate vajutada klahvi <□>, et lülituda teisele iseteravustamispunktile. Vajutage nuppu <⏏> uuesti, et lülituda <⏏> (näo tuvastamisega) reaalaaja režiimile.
- Kuna iseteravustamine ei ole võimalik, kui nägu tuvastatakse pildi äärealas, siis kuvatakse <□> hallilt. Kui vajutate seejärel nuppu <★>, siis kasutatakse teravustamiseks keskmist iseteravustamispunkti <□>.

## Reaalaja režiimi ja reaalaja (nägude tuvastamise) režiimi märkused

### Iseteravustamise toiming

- Teravustamine võtab mõnevõrra kauem.
- Isegi kui objekt on teravustatud, siis teravustatakse nupu < > vajutamisel uuesti.
- Pildi heledus võib iseteravustamise ajal ja pärast seda muutuda.
- Kui reaalaja vaate režiimi kasutamisel valgusallikas muutub, siis võib ekraan vilkuda ja teravustamine olla raskendatud. Kui see peaks juhtuma, siis peatage reaalaja vaatega pildistamine ning jätkake teravustamist tegelikult kasutatava valgusallikaga.
- Kui vajutate reaalaja vaate režiimis nuppu < >, siis suurendatakse iseteravustamispunkti. Kui suurendatud vaates on keeruline teravustada, siis pöörduge tagasi tavavaatesse ja iseteravustage. Pange tähele, et iseteravustamise kiirus võib tavalise ja suurendatud vaate puhul olla erinev.
- Kui iseteravustate reaalaja vaate tavavaates ja seejärel suurendate pilti, siis ei pruugi pilt olla terav.
- Reaalaja  režiimis nupu < > vajutamine pilti ei suurenda.



- Reaalaja vaate või reaalaja  (nägude tuvastamise) režiimis ääreala objekti pildistamisel, kui võtteobjekt pole teravustatud, sihtige keskmine iseteravustamispunkt teravustamiseks objektile ning pildistage.
- Iseteravustamise lisavalgusti ei aktiveeru.
- Iseteravustamine ei ole distantspäädstiku RS-60E3 (eraldi müügis) kasutamisel võimalik.

**Pildistamistingimused, mis võivad pildistamist keeruliseks muuta:**

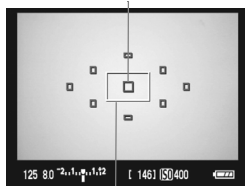
- Madala kontrastsusega võtteobjektid nagu sinine taevas ja ühevärvilised, lamedad pinnad.
- Hämaras asuvad objektid.
- Triibud või muud mustrid, kus kontrastsus esineb ainult rõhtsuunas.
- Valgusallikas, mille heledustase, värv või muster pidevalt muutub.
- Öövõtted või valguslaigud.
- Päevavalguslambi valgustuses või pildi vilkumise ajal.
- Väga väiksed võtteobjektid.
- Objektid pildi servas.
- Tugeva peegeldusvõimega objektid.
- Kohad, kus iseteravustamise punkt katab nii lähedase kui kauge objekti (näiteks loom puuris).
- Objektid liiguvad iseteravustamispunkti alas ja ei püsi kaamera värina või objekti hajumise tõttu paigal.
- Võtteobjekt läheneb kaamerale või kaugeneb kaamerast.
- Iseteravustamine ajal, kui võtteobjekt on fookuspunktist väga kaugel.
- Pehme teravustamisega objektiivi kasutamisel tekitatakse pehme teravuse efekt.
- Kasutatakse eriefektide filtrit.

## Kiire režiim: AFQuick

Kaamera iseteravustamissensorit kasutatakse teravustamiseks lukustuva teravustamise režiimis (lk. 64) samal moel, nagu pildinäidiku abil iseteravustamisel.

Kuigi soovitud ala saab kiiresti teravustada, **katkeb reaalaaja vaade iseteravustamise ajal ajutiselt.**

Iseteravustamispunkt



Teravustamisraam

### 1 Kuvage reaalaaja vaate pilti.

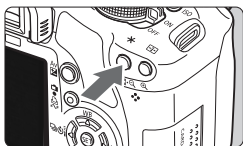
- Vajutage nuppu < >.
- ▶ Reaalaaja vaate pilt ilmub vedelkristallekraanile.
- Väikesed ruudukesed ekraanil on iseteravustamispunktid ning suurem ruut on suurendusraam.

### 2 Valige sobiv iseteravustamispunkt.

- Kui vajutate nuppu < >, siis ilmub kiirvaliku menüü.
- ▶ Hetkel määratav funktsioon tõstetakse siniselt esile.
- Vajutage klahvi < >, et muuta teravustamispunkt valitavaks.
- Keerake iseteravustamispunkti valimiseks valijat < >.

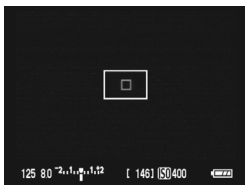






### 3 Teravustage objekt.

- Sihtige valitud iseteravustamispunkt võtteobjektile ja hoidke nuppu **< \* >** all.
- ▶ Reaalaja vaate kujutis lülitub välja, peegel liigub uuesti alla ja teostatakse iseteravustamine.
- ▶ Kui objekt teravustatakse, siis kõlab helisignaali ning ilmub uuesti reaalaja vaate kujutis.
- ▶ Teravustamiseks kasutatavat iseteravustamispunkti kuvatakse punaselt.



### 4 Sooritage võte.

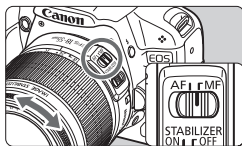
- Kontrollige teravust ja säritust ja vajutage päästik pildi tegemiseks alla (lk. 106).



- Iseteravustamise ajal ei ole võimalik pildistada. Sooritage võte ainult reaalaja vaate kujutise kuvamise ajal.
- Iseteravustamine ei ole distantspäästiku RS-60E3 (eraldi müügis) kasutamisel võimalik.

# Käsitsi teravustamine ☆

Saate suurendada pilti ja teravustada täpselt käsitsi.



## 1 Lülitage objektiivi teravustamise lüliti asendisse <MF>.

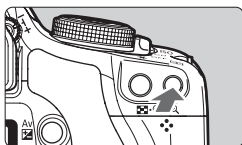
- Keerake objektiivi teravustamisrõngast ligikaudseks teravustamiseks.



Teravustamisraam

## 2 Nihutage teravustamisraami.

- Liigutage teravustamisraam klahviga <◇> abil kohta, mille soovite teravustada.
- Keskmisse iseteravustamispunkti liikumiseks vajutage nuppu <🗑️>.



## 3 Suurendage pilti.

- Vajutage nuppu <🔍>.
- ▶ Teravustamisraamis olevat kujutise osa suurendatakse.
- Iga kord, kui vajutate nuppu <🔍>, muutub kuvamise formaat järgmisel viisil:

→ 5x → 10x → Tavavaade



Säri lukustus

Suurendatud ala asend

Suurendus

## 4 Teravustage käsitsi.

- Keerake suurendatud pildi vaatamise ajal teravustamisrõngast käsitsi teravustamiseks.
- Pärast teravustamist vajutage tava-vaatesse naasmiseks nuppu <🔍>.

## 5 Sooritage võte.

- Kontrollige teravust ja säritust ja vajutage päästik pildi tegemiseks alla (lk. 106).



## Märkused reaallaja vaate kujutise kohta

- Hämaras või heledas valguses ei pruugi reaallaja vaatega kujutis olla tegeliku heledusega.
- Kui kujutise valgusallikas muutub, võib ekraan vilkuda. Kui see peaks juhtuma, siis peatage reaallaja vaatega pildistamine ning jätkake reaallaja vaatega pildistamist tegeliku kasutatava valgusallikaga.
- Kui suunate kaamera teise suunda, võib see hetkeks reaallaja vaate kujutise heledustaseme paigast ära viia. Oodake enne pildistamist kuni pildi heledustase ühtlustub.
- Kui pildil on väga hele valgusallikas, näiteks päike, võib hele ala vedelkristallekraanil olla must. Salvestatud kujutisele jääb hele ala siiski õigesti.
- Kui määrate [: **LCD brightness / Vedelkristallekraani heledus**] vähese valgustusega kohas heledasse olekusse, siis võib reaallaja vaate pildile tekkida värvisignaali müra. Värvisignaali müra siiski pildile ei salvestata.
- Kui pilti suurendate, siis võib pildi teravus tunduda suurem, kui see tegelikult on.

## Märk < > kohta

- Kui reaallaja vaatega pildistamist sooritada otseses päikesevalguses või muudes kõrge temperatuuriga keskkondades, võib ekraanile ilmuda märk < > (hoiatus kaamera kõrge temperatuuri puhul). Kui reaallaja vaatega pildistamine kõrge sisetemperatuuri korral jätkub, võib see halvendada pildikvaliteeti. Seega peaksite selle märgi ilmunisel lõpetama reaallaja vaatega pildistamise.
- Kui reaallaja vaatega pildistamine jätkub hoiatuse < > kuvamise ajal ja kaamera sisetemperatuur tõuseb, võib reaallaja vaade automaatselt lõppeda. Reaallaja vaatega pildistamine ei ole võimalik kuni kaamera sisetemperatuuri langemiseni.



## Märkused pildistamise tulemuste kohta

- Pikaajalisel reaalaaja vaate režiimi kasutamisel võib kaamera sisetemperatuur tõusta ja see võib halvendada kujutise kvaliteeti Katkestage reaalaaja vaate režiim salvestamise vaheaegadel.
- Pika säriaajaga võtte eel peatage reaalaaja vaate režiim ajutiselt ja oodake enne võtet mõned minutid. See aitab vältida kujutise kvaliteedi vähenemist.
- Reaalaaja vaatega salvestamine kõrgel temperatuuril ja kõrge ISO-valgustundlikkusega võib põhjustada müra või ebaühtlaseid värve.
- Kui pildistate suure ISO-valgustundlikkusega, siis võib pildile tekkida müra (horisontaalsed jooned, heledad punktid jne).
- Kui pildistate pildi suurendamise ajal, siis ei pruugi säritus vastata ootustele. Liikuge enne pildi tegemist tagasi tavavaatesse. Suurendatud vaate ajal kuvatakse säriaega ja avaarvu punaselt. Isegi kui teete pilte suurendatud vaatega, siis salvestatakse tegelikult tavavaate pilt.

## Kasutusmäärangute märkused

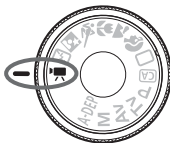
- Reaalaaja vaatega pildistamine keelab mõningad kasutusmäärangud (lk. 183).
- Menüüs [**☛: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**], kui määrang [**Auto Lighting Optimizer / Automaatne valgustuse optimeerija**] (lk. 186) on muus olekus kui [**3: Disable / Keela**], siis võib pilt paista hele ka juhul, kui määratud on vähendatud säri nihutus või välgu säri nihutus.

## Märkused objektiivide ja välgu kohta

- Suure fookuskaugusega teleobjektiivide eelmääratud teravustamist ei saa kasutada.
- Kui kasutate kaamera välklampi või välist Speedlite-välklampi, siis ei ole välgu säri lukustus võimalik. Proovivälget ja testvälget (välise Speedlite välklambi abil) ei ole võimalik kasutada.

# 6

## Video salvestamine



Video salvestamiseks seadke pealüliti asendisse <[video icon]>. Video failivorminguks on MOV.



### Video salvestamiseks sobilikud SD-mälukaardid

Kui salvestate videot, siis kasutage SD-kiiruseklass 6 “CLASS 6” või kiiremaid SD-mälukaarte. Kui kasutate aeglasemaid kaarte, siis ei pruugi video salvestamine ja taasesitus korralikult toimida.

Samuti soovitame kasutada video salvestamiseks suuremahulist kaarti.



### Täiskõrglahutuse 1080 kohta

Täiskõrglahutus 1080 tähistab ühilduvust 1080 püstpiksliga (skaneerimisjoonega) kõrglahutusega.



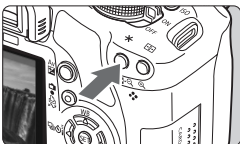
# Video salvestamine

Video taasesitamiseks soovitame ühendada kaamera televiisoriga (lk. 156-157).




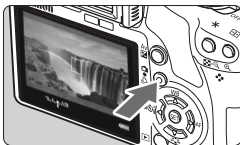
## 1 Seadke pealüliti asendisse <>.

- Kostub kaamera peegli liikumise heli ning pilt ilmub vedelkristallekraanile.





## 2 Teravustage objekt.



- Enne salvestamist teravustage iseteravustamisega või käsitsi (lk. 111-118).
- Kehtivas iseteravustamise režiimis teravustamiseks vajutage nupule <>.



## 3 Salvestage.

- Vajutage video salvestamise alustamiseks <>. Video salvestamise peatamiseks vajutage uuesti <>.
- Video salvestamise ajal kuvatakse ekraani ülemises parempoolses osas märki “●”.

- ⚠ ● Ärge suunake objektiivi salvestamise ajal päikese poole. Päikese kuumus võib kaamerat seest kahjustada.
- Video salvestamisega seonduvad ettevaatusabinõud leiate lk. 127-128.
- Vajadusel vaadake ka reaalsea vaatega pildistamise hoiatusi lk. 119 ja 120.

-  ● Üks salvestatud videolõik salvestatakse mälukaardile ühe failina.
- Säri lukustamine on võimalik, kui vajutate nupule <ISO>. Säri luku tühistamiseks vajutage nuppu <>.
- ISO-valgustundlikkus, säriaeg ja avaarv määratakse automaatselt.
- Kui vajutate päästikunupu pooleldi alla, siis kuvatakse ekraani alumises vasakpoolses osas säriaega ja avaarvu (lk. 126). Need on särimäärangud foto salvestamiseks.
- Täislaetud LP-E5 aku kasutamisel on salvestamise aeg järgmine: 23°C juures: umbes 1 tundi 10 min; 0°C juures: umbes 1 tundi.

# Video määrangud

Siin selgitatakse video salvestamisele omaseid funktsioonimääranguid.

## Menüüst määratavad funktsioonid



Grid display	Off
Metering timer	4 sec.
Movie rec. size	1280x720
AF mode	Live mode
Sound recording	On
Remote control	Disable

### Kuvage videomenüü.

- Valige menüü vaheleht [P].
- Kuvatud menüüvalikute kirjeldused on toodud allpool.

### ● Video salvestusformaadid

[1920x1080] : Täiskõrglahutusega HD-salvestus.

[1280x720] : HD (kõrglahutus) salvestus.

[640x480] : Tavaline salvestuskvaliteet. Kuvasuhteks valitakse 4:3.

## Video kogusalvestusaeg ja failisuurus minuti kohta

Video salvestamise formaat	Kogusalvestusaeg		Faili suurus
	4 GB kaart	16 GB kaart	
[1920x1080]	12 min.	49 min.	330 MB/min.
[1280x720]	18 min.	1 t. 13 min.	222 MB/min.
[640x480]	24 min.	1 t. 39 min.	165 MB/min.





- Formaadi [1920x1080] kasutamisel salvestatakse video kiirusega 20 kaadrit sekundis. Formaatide [1280x720] ja [640x480] kasutamisel on kiiruseks 30 kaadrit sekundis.
- Pool-läbipaistvaid osi üleval ja all või vasakul ja paremal ei salvestata.
- Programmiga ZoomBrowser EX/ImageBrowser (kaameraga kaasas) saate salvestada videolõigust kaadreid eraldi failidena. Pildi kvaliteet on järgmine: umbes 2 megapiksli [1920x1080] kasutamisel, umbes 1 megapiksli [1280x720] kasutamisel ja 300 000 piksli [640x480] kasutamisel.

### ● Iseteravustamisrežiim

Iseteravustamisrežiim on sama, mida kirjeldati lk. 111-117. Saate valida [Live mode / Reaalaja režiim], [L Live mode / Reaalaja režiim] või [Quick mode / Kiire režiim]. Arvestage, et liikuva objekti pidevat teravustamist ei saa kasutada.

## ● Vörgustiku kuvamine

Määrangud [**Grid 1 / Vörgustik 1** Grid 2 / Vörgustik 2 

## ● Säri kuvamise taimer

Saate määrata, kui kaua säri lukustus toimib nupu <ISO> vajutamisel.


## ● Heli salvestus

Kui heli salvestamiseks on valitud [**On / Sees**], siis salvestatakse seesmise mikrofoni abil monoheli. (Välist mikrofoni ei saa kasutada.) Heli salvestustaset reguleeritakse automaatselt.

## ● Distantjuhtimine

Võite kasutada distantspäästikut RC-1/RC-5 (eraldi müügis, lk. 194) video salvestuse alustamiseks või peatamiseks. Määrake RC-1 abil ajastuslüliti olekusse <2> (2-sekundiline viivitus) ja vajutage edastusnuppu. Kui lüliti on asendis <●> (kohe pildistamine), siis võetakse kasutusele foto pildistamine.

## Kaamera valmisoleku ajal valitavad funktsioonid



Kui vedelkristallekraanil kuvatakse pilti, vajutage <>, et saaksite määrata iseteravustamise režiimi, pildi stiil, valge tasakaalu, video salvestamise formaadi ja pildi salvestuskvaliteedi.



### 1 Vajutage <>.

- ▶ Hetkel määratav funktsioon tõstetakse siniselt esile.
- <AFQuick> valimisel kuvatakse ka teravustamispunktid.

### 2 Valige funktsioon ja tehke määrang.

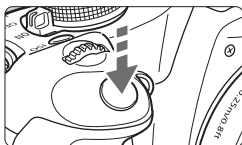
- Vajutage määratava funktsiooni valimiseks klahvile <>.
- ▶ Valitud funktsiooni nimi kuvatakse allosas.
- Keerake määrangu muutmiseks valijat <>.





- Nuppu <☰> all hoides ja valijat <⚙️> kasutades on võimalik määrata säri nihutust.
- Video salvestamise režiimis ja loovvõtete režiimides on pildi stiili, valge tasakaalu, pildi salvestamise kvaliteedi ja säri nihutamise määramise toiming sama (välja arvatud **M**).

## Piltide salvestamine



Võite teha igal ajal pilte päästiku lõpuni vajutamisel, isegi video salvestamise ajal.

### Video salvestamise ajal piltide tegemine



- Pilt salvestatakse terve ekraani alast, kaasaarvatud pool-läbipaistev mask.
- Kui teete video salvestamise ajal pildi, siis jääb videolõiku umbes 1 s pikkune peatatud kaader.
- Salvestatud pilt salvestatakse kaardile ning video salvestamine jätkub automaatselt reaalaaja vaate kuvamisel.
- Video ja pilt salvestatakse kaardile eraldi failidena.
- Allpool on toodud piltide salvestamisele omased funktsioonid. Teised funktsioonid on samad, mis video salvestamisel.

Funktsioon	Määrang
<b>Pildi salvestuskvaliteet</b>	Vastavalt menüüs [Quality / Kvaliteet] määratule.
<b>Säri nihutus</b>	Säriaeg ja ava määratakse automaatselt. Kuvatakse kui päästikunupp vajutada pooleldi alla.
<b>Päästiku töörežiim</b>	Üksikvõte (iseavaja pole võimalik)
<b>Välklamp</b>	Välgu keeld

### Info teabe kuvamise kohta

- Iga nupu <DISP.> vajutus muudab info kuvamise viisi.



- Kui kaamera ei ole kaarti, siis video salvestusformaati ja allesolevat video salvestusaega kuvatakse punaselt.
- Kui video salvestamie algab, siis video salvestamise allesoleva aja asemel hakatakse kuvama möödunud aega.
- Kui <  > kuvatakse valgelt, siis see tähendab seda, et reaallaja vaate pildi heledustase on tegelikule heledustasemele sarnane. Kui <  > vilgub, siis tähendab see seda, et reaallaja vaadet ei kuvata õige heledusega heleda või vähese valguse tõttu. Kujutis salvestatakse siiski vastavalt määratud säritusele.



## Video salvestamise märkused

### Salvestamine ja kujutisekvaliteet

- Formaadis [1920x1080] salvestamisel on kaadrisagedus aeglasem ning kiireltliikuvad objektid võivad jääda veidi värelevad.
- Kui ühe videolõigu suurus jõuab 4 GB-ni, siis peatub video salvestamine automaatselt. Video salvestamise alustamiseks vajutage uuesti nupule <📷>. (Alustatakse uue videofaili salvestamist.)
- Kui kinnitatud objektiivil on pildistabilisaator, siis kasutatakse pildistabilisaatorit kogu aeg, isegi kui vajutate päästiku pooleldi alla. Pildistabilisaator võib põhjustada filmi kogusalvestusaja või võimalike võtete arvu vähenemist. Kui kasutate statiivi või kui pildistabilisaator ei ole vajalik, siis peaksite määrama IS-lüliti asendisse <OFF>.
- Kaamera sisseehitatud mikrofoni salvestab ka kaamera tööhelid. Kui te ei soovi heli salvestada, seadke heli salvestamise määrang olekusse [**Off / Väljas**].
- Iseteravustamine video salvestamise ajal ei ole soovitatav, kuna see võib muuta pildi hetkeks täiesti uduseks või muuta säritust. Isegi siis, kui iseteravustamise režiimiks on seatud [**Quick mode / Kiire režiim**], lülitub see video salvestamisel reaalaja režiimi.
- Kui video salvestamine ei ole kaardi liiga väikese mälumahu tõttu võimalik, kuvatakse video salvestusmahtu ja video salvestamise allesolevat aega punaselt (lk. 126).
- Kui kasutate mälukaarti, millel on madal salvestamiskiirus, siis võib video salvestamise ajal ilmuda paremale viietasemeline näidik. See näitab kui palju andmeid pole veel kaardile kirjutatud (sisemise puhvermälu allesolevat mahtu). Mida aeglasem on kaart, seda kiiremini näidiku tase tõuseb. Kui näidik täitub, siis peatub filmi salvestamine automaatselt. Kui kaardil on kõrge salvestamiskiirus, siis kas näidikut ei kuvata üldse või selle tase praktiliselt ei tõuse. Kõigepealt tehke kaardi salvestamiskiiruse kontrollimiseks mõned proovifilmid.  
Kui pildistate video salvestamise ajal, siis võib video salvestamine peatuda. Kui pildi salvestamise kvaliteediks on valitud madal kvaliteet, siis võib see pareneeda.
- Video salvestamise režiimis keelatakse mõningad kasutusmäärangud (lk. 183).





Näidik



## Video salvestamise märkused

### Kaamera seesmise temperatuuri tõus ja pildikvaliteedi halvenemine

- Kui salvestate videolõike pika aja jooksul, siis võib kaamera seesmine temperatuur tõusta. See võib vähendada salvestuskvaliteeti. Kui te ei salvesta, siis lülitage toide välja.
- Kui salvestate otsese päikesevalguse käes või kõrge temperatuuriga kohas, siis võidakse ekraanil kuvada ikoon  (kõrge temperatuuri hoiatus). Kui jätkate video salvestamist selle ikooni kuvamisel, siis võib kvaliteet muutuda halvemaks. Peaksite lülitama toite välja ning laskma kaameral veidi jahtuda.
- Kui jätkate ikooni  kuvatamisel salvestamist ning kaamera temperatuur tõuseb veelgi, võib video salvestamine automaatselt peatuda. Kui nii juhtub, siis ei ole võimalik salvestamist enne jätkata, kui kaamera seesmine temperatuur langeb. Lülitage toide välja ja laske kaameral veidi jahtuda.

### Taasesitus ja ühendamine televiisoriga

- Kui video salvestamise ajal heledustase muutub, võib video hetkeks peatuda.
- Kui ühendate kaamera televiisoriga HDMI-kaabli abil (lk. 157) ja salvestate videot formaadis [1920x1080] või [1280x720], siis kuvatakse salvestatavat videot televiisoris väikeseformaadiliselt. Kuid tegelik video salvestatakse siiski korrektselt ning määratud formaadis.
- Kui ühendate kaamera televiisoriga (lk. 156-157) ning salvestate videot, siis ei kostu televiisorist salvestamise ajal heli. Kuid heli salvestatakse siiski korrektselt.

# Tööd hõlbustavad vahendid

- Helisignaali väljalülitamine (lk. 130)
- Kaardi meeldetuletus (lk. 130)
- Pildi kontrolli aja valik (lk. 130)
- Automaatse väljalülituse määramine (lk. 131)
- Vedelkristallekraani heleduse muutmine (lk. 131)
- Faili nummerdamisviisid (lk. 132)
- Püstpiltide automaatne pööramine (lk. 134)
- Kaamera funktsioonide oleku kontroll (lk. 135)
- Kaamera algoleku taastamine (lk. 136)
- Autoriõiguste kohta (lk. 137)
- Vedelkristallekraani automaatse väljalülitumise vältimine (lk. 138)
- Võttemäärangute ekraanivärvi muutmine (lk. 138)
- Välklambi määramine (lk. 139)
- Sensori automaatne puhastamine (lk. 142)
- Tolmukustutusinfo lisamine (lk. 143)
- Sensori käsitsi puhastamine (lk. 145)

# Tööd hõlbustavad vahendid

## MENU Helisignaali vaigistamine

Teravustamise järel või iseavaja viiteajal kõlava helisignaali saab välja lülitada.



Vahelehel [**Beep**], valige [**Beep / Helisignaali**] ja vajutage seejärel <SET>. Valige [**Off / Ei**] ja vajutage seejärel <SET>.

## MENU Kaardi meeldetuletus

See väldib pildistamist kaameraga, milles puudub kaart.



Vahelehel [**Release shutter without card / Katiku vabastus ilma kaardita**] ja vajutage seejärel <SET>. Valige [**Disable / Keela**] ja vajutage seejärel <SET>. Kui vajutada kaardita kaamera päästikule, siis ilmub pildinäidikusse kiri "**Card / Kaart**" ja katik ei rakendu.

## MENU Pildi kontrollimise aja määramine

Võtte järel kontrolliks vedelkristallekraanile ilmuva pildi kuvamise aega saab muuta. Kui valida [**Off / Väljas**], siis pilti kontrolliks ei kuvata. Kui valida [**Hold / Jätta ekraanile**], siis kuvatakse pilti kuni [**Auto power off / Automaatne toite väljalülitus**] määratud aja möödumiseni. Kui vajutate pildi kontrollimise ajal kaamera juhtnuppudele, näiteks kergelt päästikunupule, siis pildi kuvamine lõpetatakse.



Vahelehel [**Review time / Kontrolli aeg**] ja vajutage seejärel <SET>. Valige aeg ja vajutage <SET>.

## MENU Automaatse väljalülituse määramine

Kui kaamerat ei ole sisselülitatuna etteantud aja jooksul kasutatud, lülitub ta aku energia säästmiseks automaatselt välja. Seda aega saab ise muuta. Automaatse väljalülitumise järel kaamera taas sisselülitamiseks vajutage kergelt päästikut või ühte järgmistest nuppudest: <MENU> <DISP.> <▶> <SET> jne.

Kui määranguks on valitud [Off / Väljas], siis lülitage kaamera ise välja või vajutage kaamera määrangute kuva kustutamiseks nuppu <DISP.>, et säästa aku energiat.

Kui [Off / Väljas] määranguga kaamerat ei ole 30 minuti jooksul kasutatud, siis lülitub vedelkristallekraan automaatselt välja. Ekraani uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu <DISP.>.



Vahelehelts [F] valige [Auto power off / Automaatne väljalülitus] ja vajutage seejärel <SET>. Valige aeg ja vajutage <SET>.

## MENU Vedelkristallekraani heleduse reguleerimine

Vedelkristallekraani heledust saab selle hõlpsamaks jälgimiseks muuta.



Vahelehelts [F] valige [LCD brightness / Vedelkristallekraani heledus] ja vajutage seejärel <SET>. Valige avaneva heleduse seadistusmenüü hallskaalat jälgides klahviga <◀▶> sobiv heledus ja vajutage siis nuppu <SET>.

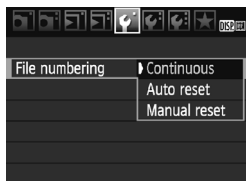


Kui kontrollite pildi heledustaset, siis seadistage vedelkristallekraan tasemele 4, et ruumi valgustus ei segaks pildi vaatamist.

**MENU Faili nummerdamisviisid**

Failinumber on filmikaadri numbri vasteks. Pildid salvestatakse mälukaardile 0001-st kuni 9999-ni järjest nummerdatud failidena ühte kausta. Failide nummerdamise korda saab muuta.

Failide numbreid näete arvutis järgmisel kujul: **IMG\_0001.JPG**.

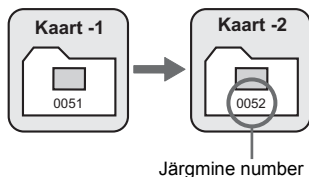


Vahelehelts [**F**] valige [**File numbering / Failide nummerdamine**] ja vajutage seejärel <SET>. Valige üks järgmisena kirjeldatud nummerdamisviisidest ja vajutage nuppu <SET>.

- **[Continuous / Jätkuv]: failide nummerdamine jätkub kaardi vahetamisel uuel kaardil.**

Failide nummerdamine jätkub ka kaardi vahetamisel uuel kaardil kuni 9999-ni. Nii on igal pildifailil erinev number vahemikust 0001 kuni 9999 ja pilte saab soovi korral hoida arvutis koos ühes kaustas. Kui kaamerasse asetatud mälukaardil on varem salvestatud pilte, siis võib uute failide nummerdamine jätkuda viimasest kasutatud faili numbrist kaardil. Kui soovite faile järjest nummerdada, siis kasutage kaardi vahetamisel vaid vormindatud tühje mälukaarte.

### Failide nummerdamine pärast kaardi vahetamist

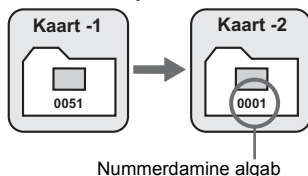




- **[Auto reset / Taasalgav]: failide nummerdamine algab CF-mälukaardi vahetamise järel alati 0001-st.**

Iga kord, kui vahetada kaarti, algab failide nummerdamine uuesti 0001-st. Nii on arvutis failide grupeerimine kaartide kaupa mugavam. Kui kaamerasse asetatud mälukaardil on varem salvestatud pilte, siis võib uute failide nummerdamine jätkuda viimasest kasutatud faili numbrist kaardil. Nummerdamise uuesti alustamiseks numbrist 0001, peaksid kasutama hiljuti vormindatud kaarti.

#### Failide nummerdamine pärast kaardi vahetamist



- **[Manual reset / Käsitsi lähtestamine]: failide nummerdamise 0001-le lähtestamiseks või uues kaustas 0001-st alustamiseks**

Kui lähtestate failide nummerdamise käsitsi, siis luuakse uus kaust automaatselt ning sellesse kausta salvestatavate piltide nummerdamine algab 0001-st.

See on mugav siis, kui soovite näiteks eristada eri päevadel tehtud pilte eri kaustadega. Käsitsi lähtestamise järel jätkub failide edasine nummerdamine vastavalt enne lähtestamist kasutatud nummerdamisviisile.



Kui failinumber kaustas nr. 999 jõuab numbrini 9999, siis ei ole pildistamine võimalik ka juhul, kui kaardil on veel vaba ruumi. Vedelkristallekraanile ilmub kaardi vahetamist nõudev teade. Paigaldage uus kaart.



Nii JPEG kui ka RAW piltide faili nimi algab „IMG\_-“ga. Videofailide nimede alguses on „MVI\_“. Faili nime laiendiks on JPEG-pildidel „.JPG“, RAW -iltidel „.CR2“ ja videolõikude puhul „.MOV“.

## MENU Püstpiltide automaatne pööramine



Püstpildid pööratakse kaamera vedelkristallekraanil või arvutis kuvamisel automaatselt rõhtasendist püstasendisse. Selle funktsiooni toimet saab muuta.



Vahelehelts [F] valige [**Auto rotate / Automaatne pööramine**] ja vajutage seejärel <SET>. Allpool on kirjeldatud võimalikke määranguid. Valige neist üks ja vajutage seejärel <SET>.

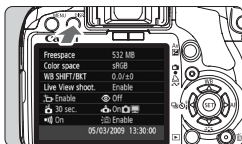
- [**On / Sees** ] : püstpilt pööratakse automaatselt õigesse asendisse nii kaamera ekraanil kui arvutiga kuvamisel.
- [**On / Sees** ] : püstpilt pööratakse automaatselt õigesse asendisse ainult arvutiga kuvamisel.
- [**Off / Väljas**] : püstpilti automaatselt ei pöörata.

## ? Korduma kippuvad küsimused

- **Püstpilt jääb pildi kontrollil kohe pildistamise järel pööramata.**  
Vajutage nupule <▶> ning taasesitusel kuvatakse pööratud pilti.
- **Kasutusel on [On / Sees ] režiim, kuid pilt jääb taasesitusel pööramata.**  
Püstpilte, mille pildistamisel oli [**Auto rotate / Automaatne pööramine**] olekus [**Off / Väljas**], ei pöörata. Ka siis, kui kaamera oli püstpildi pildistamisel suunatud üles- või allapoole, võib pilt jääda taasesitusel pööramata. Vaadake sel juhul osa „Pildi pööramine” leheküljel 151.
- **Tahan kaamera vedelkristallekraanil pöörata salvestatud pilti, mille jaoks oli tehtud määrang [On / Sees ].**  
Valige [**On / Sees ]** ja vaadake pilti. See pööratakse õigesse asendisse.
- **Püstpilt jääb arvuti ekraanil pööramata.**  
Kasutatav tarkvara ei toeta piltide pööramist. Kasutage selle asemel kaamera kaasaolevat tarkvara.

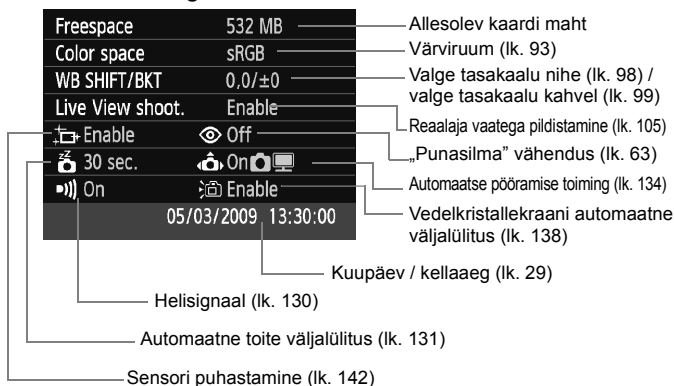
## DISP. Kaameramäärangute kontrollimine

Vajutage menüü kuvamise ajal kaamera jooksva oleku vaatamiseks nuppu <DISP.>.



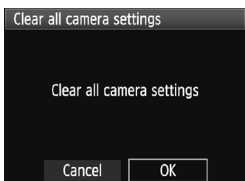
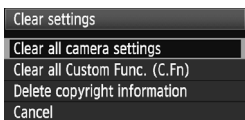
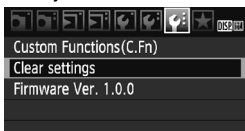
- Vajutage menüü kuvamise ajal kaamera oleku vaatamiseks nuppu <DISP.>.
- Vajutage menüüsse tagasipöördumiseks uuesti nupule <DISP.>.
- Päästiku kerge vajutus toob ekraanile taas võttemäärangute kuva.

### Määrangute kuva



**MENU Kaamera algmäärangute taastamine** ☆

See funktsioon on kaamera kõigi pildistamisega seotud määrangute ja kasutusmäärangute algolekuse tagasi viimiseks. Funktsiooni saab kasutada <P> ja teistes loovvõtete režiimides.

**1 Valige [Clear settings / Tühista määrangud].**

- Vaheleheltele [F:] valige **[Clear settings / Tühista määrangud]** ja vajutage seejärel <SET>.

**2 Kinnitage valitud olek.**

- Kaamera määrangute algoleku taastamiseks valige **[Clear all camera settings / Kaamera algoleku taastamine]** ja vajutage nuppu <SET>.
- Kasutusmäärangute algoleku taastamiseks valige **[Clear all Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangute algoleku taastamine]** ja vajutage nuppu <SET>.

**3 Valige [OK].**

- Valige **[OK]**, vajutage seejärel <SET>.
- Funktsioon **[Clear all camera settings / Kaamera algoleku taastamine]** seab kaamera järgmisesse algolekusse:




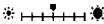
**Pildistismäärangud**

<b>Isetervustamisrežiim</b>	Lukustuv teravustamine
<b>Teravustamispunkti valimine</b>	Automaatne valik
<b>Säri mõõtmisrežiim</b>	[☒] (Hindav säri mõõtmine)
<b>ISO-valgustundlikkus</b>	AUTO (automaatne)
<b>Päästiku töörežiim</b>	[ ] (üksikpildistamine)
<b>Säri nihutus / säri kahvel</b>	Ei ole kasutusel
<b>Välgu säri nihutus</b>	0 (null)
<b>Reaalaja vaatega pildistamine</b>	Lubatud

**Pildi salvestamise määrangud**

<b>Pildi kvaliteet</b>	<b>L</b>
<b>Pildi stiil</b>	Standardne
<b>Värviruum</b>	sRGB
<b>Valge tasakaal</b>	<b>AWB</b> (automaatne)
<b>Valge tasakaalu nihutus</b>	Ei ole kasutusel
<b>WB-BKT (valge tasakaalu kahvel)</b>	Ei ole kasutusel
<b>Aärealade valgustuse parandus</b>	Kasutusel / paranduse andmed säilitatakse
<b>Failide nummerdamine</b>	Jätkuv
<b>Automaatne puhastamine</b>	Lubatud
<b>Tolmukustutusinfo</b>	Kustutatud

## Kaamera määrangud

Automaatne väljalülitus	30 s
Helisignaal	Sees
Pildistamine ilma kaardita	Lubatud
Kontrolli aeg	2 s
Kujutiste lappamine valijaga 	10 pilti
Automaatne pööramine	Sees  
Vedelkristallekraani heledustase	

## Video määrangud

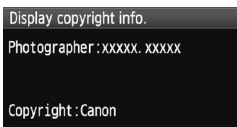
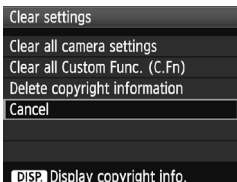
Video salvestusformaad	1280x720
Iseteravustamisrežiim	Reaalaja režiim
Heli salvestus	Sees
Võrgustiku kuvamine	Väljas
Säri kuvamise taimer	16 s
Distsantsjuhtimine	Keelatud



Kasutusmääranguid, kuupäeva/kellaaega, kasutajaliidese keelt, videosüsteemi ja Minu menüü määranguid ei muudeta.

**MENU Autoriõiguste andmete kohta** ☆

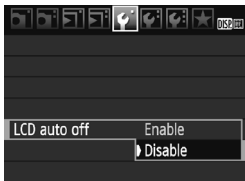
Kui kasutate EOS Utility tarkvara (kaameraga kaasas) autoriõiguste andmete määramiseks, siis lisatakse autoriõiguste andmed pildi Exif-informatsioonile. Kaamera abil on võimalik autoriõiguste andmeid vaadata või kustutada. Kui autoriõiguste andmeid ei ole määratud, siis kuvatakse seda ekraanil hallilt ning seda ei saa kasutada.



- Kui kuvatakse menüüd **[Clear settings / Tühista määrangud]**, siis vajutage autoriõiguste andmete kuvamiseks nuppu <DISP.>.
- Vajutage nupule <MENU>, menüüsse **[Clear settings / Tühista määrangud]** tagasipöördumiseks.
- Autoriõiguste andmete kustutamiseks valige **[Delete copyright information / Autoriõiguste andmete kustutamine]**, menüüs **[Clear settings / Tühista määrangud]**.

## MENU Vedelkristallekraani automaatse väljalülitumise vältimine

See funktsioon hoiab ära kaamera määrangute kuva automaatse kustumise kustutussensori toimel silma lähendamisel okulaarile.

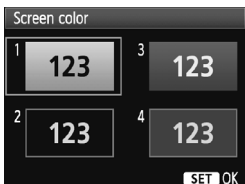
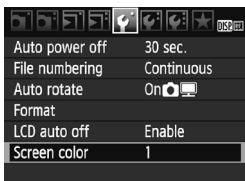


**Valige [LCD auto off / Ekraani autom. kustutus].**

- Vaheleheltselt [F] valige [LCD auto off / Ekraani autom. kustutus] ja vajutage seejärel <SET>. Valige [Disable / Keela] ja vajutage seejärel <SET>.

## MENU Võttemäärangute ekraanivärvi muutmise

Saate muuta võttemäärangute menüü taustavärvi.



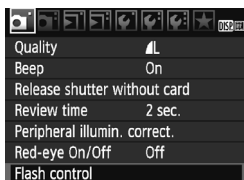
**Valige [Screen color / Ekraanivärv].**

- Vaheleheltselt [F] valige [Screen color / Ekraanivärv] ja vajutage seejärel <SET>.
- Valige soovitud värv ja vajutage seejärel <SET>.
- Kui olete menüüst väljunud, siis kuvatakse valitud värvi võttemäärangute menüü jaoks.



## MENU Välgu määramine ☆

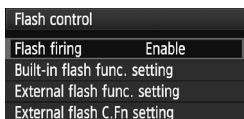
Kaamera sisseehitatud välklampi ja välist välklampi on võimalik seadistada ka menüü abil. Väliste Speedlite-välklampide **[External flash \*\*\* / Väline välklamp]** menüü valikud kehtivad ainult siis, kui ühendatud on **EX-seeria Speedlite-välklamp**, mis ühildub vastavate funktsioonidega. Toimingud on samad kui kaamera menüüfunktsiooni määramisel.



### Määrake [Flash control / Välklambi juhtimine].

- Vahelehel [], valige **[Flash control / Välklambi juhtimine]** ja vajutage seejärel **<SET>**.
- Ekraanile ilmub välgu juhtimise menüü.

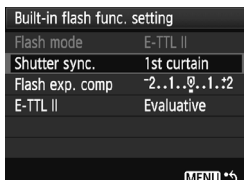
### [Flash firing / Välgu käivitamine]



- Tavaliselt on see olekus **[Enable / Võimalda]**.
- Kui määratud on **[Disable / Keela]**, ei kasutata võtte sooritamisel kaamera väliku ega välist välklampi. See on mugav, kui soovite kasutada ainult iseteravustamise lisavalgustit.

### [Built-in flash func. setting / Seesmise välklambi funkts. määrang] ja [External flash func. setting / Välise välklambi funkts. määrang]

**[Built-in flash func. setting / Built-in flash func. setting / Seesmise välklambi funkts. määrang]** ja **[External flash func. setting / Välise välklambi funkts. määrang]** menüüdest saab määrata järgmisel lehel kirjeldatud funktsioone. Menüüs **[External flash func. setting / Välise välklambi funkts. määrang]** olevad elemendid sõltuvad Speedlite-välklambi mudelist.



- Valige **[Built-in flash func. setting / Seesmise välklambi funkts. määrang]** või **[External flash func. setting / Välise välklambi funkts. määrang]**.
- Kaamera kuvab välgufunktsioonid. Valida saab neid funktsioone, mis pole tuhmid.

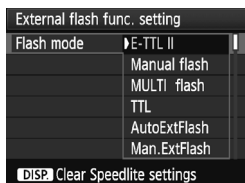
[Built-in flash func. setting / Seesmise välklambi funkts. määrang] ja  
[External flash func. setting / Välise välklambi funkts. määrang] määrangud

Funktsioon	[Seesmise välklambi funkts. määrang]	[Välise välklambi funkts. määrang]	Lehekülg
Välgurežiim	Fikseeritud E-TTL II	○	140
Välge särituse lõpus/alguses	○		140
Välgu säri kahvel*	–	○	–
Välgu säri nihutus	○		85
E-TTL II	○		141
Suum*	–	○	–
Kaugjuhtimise määrang*	–	○	–

\* [FEB] (välgu säri kahvel), [Zoom / Suum] ja [Wireless set. / Kaugjuhtimise määramine] kohta leiate lisateavet Speedlite-välklambi kasutusjuhendist.

## ● Välgurežiim

Välise Speedlite-välklambi kasutamisel saate valida välgurežiimi.



- **[E-TTL II]** on EX-seeria Speedlite-välklampide standardrežiim automaatseteks võteteks välklambiga.
- **[Manual flash / Käsitsi välgurežiim]** võimaldab kasutajal määrata välgu võimsuse. See on mõeldud kogenud kasutajatele.
- Teiste välgurežiimide kohta leiate lisateavet Speedlite-välklambi kasutusjuhendist.

## ● Välge särituse lõpus/alguses

Tavaliselt on see olekus **[1st curtain / Välge särituse alguses]**, millisel juhul välg aktiveeritakse kohe särituse alguses.

Kui määratud on **[2nd curtain / Välge särituse lõpus]**, toimub välge hetk enne särituse lõppu. Kui seda kombineerida pika säriajaga, saate luua valgusraja näiteks autode tuledest öisel ajal. Kui välge toimub särituse lõpus, siis tehakse kaks välget, korra päästiku lõpuni alla vajutamisel ja korra kohe enne särituse lõppu.

Kui ühendatud on väline Speedlite-välklamp, siis saate määrata ka **[Hi-speed / Kiire]**. Täpsemad juhised leiate Speedlite-välklambi kasutusjuhendist.



- **Välgu säri nihutus**

Vaadake "Välgu säri nihutus", lk. 85.

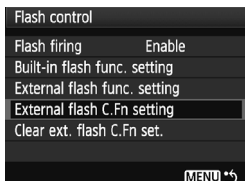
- **E-TTL II**

Tavaliste välguga särituste jaoks määrake [**Evaluative / Hindav**]. Kui määratud on [**Average / Keskmestav**], valitakse keskmine säritus terve mõõdetud kaadri jaoks nagu välke välise mõõtmise puhul. Välgu säri nihutus võib olla vajalik vastavalt võttele, seega kasutavad seda peamiselt edasijõudnud fotograafid.

- **Speedlite-määrangute tühistamine**

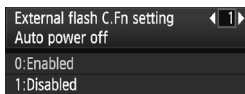
Menüüs [**External flash func. setting / Välise väklambi funkts. määrang**] vajutage nuppu <DISP.> ning kuvage välgu määrangute kustutamise menüü. Kui valite [**OK**], siis kustutatakse seadmise väklambi ja välise Speedlite-väklambi jaoks tehtud määrangud.

## Välise Speedlite-väklambi kasutusmäärangute tegemine



### 1 Kuvage kasutusmäärang.

- Valige [**External flash C.Fn setting / Välise väklambi kasutusmäärang**], seejärel vajutage <SET>.



### 2 Tehke kasutusmäärang.

- Vajutage klahvi <◀▶>, seejärel vajutage <SET>.
- Kasutusmäärangu tühistamiseks valige punktis 1 [**Clear ext. flash C.Fn set. / Tühista välise väklambi kasutusmäärang**].



## Automaatne sensori puhastamine

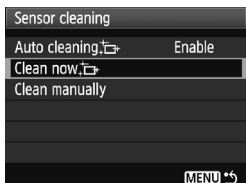
Alati kui seate toitelüliti asendisse <ON> või <OFF>, aktiveerub isepuhastuv sensorsõlm, et sensori eest automaatselt tolm maha raputada. Üldiselt ei pea te sellele toimingule tähelepanu pöörama. Sensori puhastamist on võimalik käivitada igal ajal ja sensori puhastamist on võimalik välja lülitada.

### Sensori kohe puhastamine



#### 1 Valige [Sensor cleaning / Sensori puhastus].

- Vahelehelts [↵] valige [Sensor cleaning / Sensori puhastus] ja vajutage seejärel <SET>.



#### 2 Valige [Clean now / Kohe puhastamine ↵].

- Valige [Clean now / Puhastada kohe ↵] ja vajutage seejärel <SET>.
- Valige dialoogikastis [OK], vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ekraanil kuvatakse teadet sensori puhastamise kohta. Kuigi kõlab katiku heli, võtet ei sooritata.



- Parimate tulemuste saavutamiseks asetage sensori puhastamise ajaks kaamera põhjaga lauale või muule tasasele pinnale.
- Isegi kui sensorit korduvalt puhastada, ei parane tulemus sellest märgatavalt. Kohe pärast sensori puhastamise lõppu ei saa valikut [Clean now / Kohe puhastamine ↵] mõnda aega kasutada.

### Automaatse sensori puhastamise keelamine

- Valige punktis 2 määrang [Auto cleaning / Automaatne puhastamine ↵] ja seadke see olekusse [Disable / Keela].
- ▶ Sensori puhastamist enam ei teostata, kui seate toitelüliti asendisse <ON> või <OFF>.

## MENU Tolmukustutusinfo lisamine ☆

Tavaliselt suudab isepuhastuv sensorsõlm kõrvaldada enamuse piltidele nähtavaid jälgi jätvast tolmust. Kui aga tolmujäljed jäävad siiski pildile, siis võite nende hilisemaks tarkvara abil eemaldamiseks lisada pildile tolmukustutusinfo. Programm Digital Photo Professional (kaasasolev tarkvara) kasutab tolmukustutusinfot tolmujälgede automaatseks kaotamiseks kujutiselt.

### Ettevalmistus

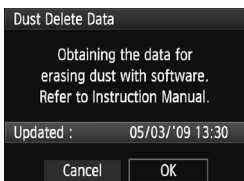
- Võtke üleni valge objekt (paber vm).
- Kasutage 50 mm või suurema fookuskaugusega objektiivi.
- Seadke objektiivi teravustamise lüliti asendisse <MF> ja teravustage lõpmatusse ( $\infty$ ). Kui objektiiv on teravustamisskaalata, siis vaadake objektiivi eestpoolt ja pöörake teravustamisrõngas päripäeva lõpuni.

### Tolmukustutusinfo hankimine



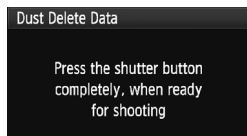
#### 1 Valige [Dust Delete Data / Tolmukustutusinfo].

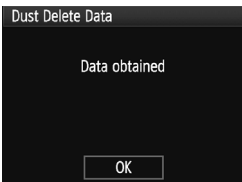
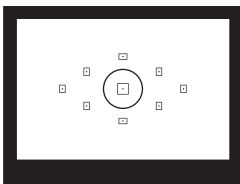
- Vahelohelt [Dust Delete Data / Tolmukustutusinfo] ja vajutage seejärel <SET>.



#### 2 Valige [OK].

- Valige [OK] ja vajutage <SET>. Kujutisesensori automaatse puhastamise järel ilmub ekraanile järgmine teade. Kuigi kõlab katiku heli, võtet ei sooritata.





### 3 Pildistage üleni valget objekti.


- Täitke objektist 20 - 30 cm / 0,7 - 1,0 jala kaugusel pildinäidik ilma mustrita üleni valge objektiga ja sooritage võte.
- ▶ Pildistamine toimub ava etteandega automaatsäri režiimis avaarvuga f/22.
- Kuna pilti ei salvestata, saab andmeid omandada ka juhul, kui kaameras puudub kaart.
- ▶ Kui võte sooritatakse, siis alustab kaamera tolmutustutusinfo kogumist. Kui tolmutustutusinfo on salvestatud, ilmub teade.  
Valige **[OK]** ja menüü ilmub uuesti.
- Kui andmete hankimine ei õnnestunud, ilmub sellekohane teade. Järgige eelmisel leheküljel kirjeldatud "Ettevalmistus" toiminguid ja valige **[OK]**. Sooritage võte uuesti.

## Tolmukustutusinfo

Tolmukustutusinfo kaamerasse lugemise järel lisatakse see kõigile järgnevale JPEG- ja RAW-piltidele. Enne olulisi võtteid tuleks tolmutustutusinfot uuendada seda uuesti hankides.

Infot tolmutustutuste automaatse eemaldamise kohta kaameraga kaasasoleva tarkvara abil vaadake juhendist Software Instruction Manual (CD-ROM-plaadil).

Pildile lisatava tolmutustutusinfo maht on nii väike, et see pildifaili praktiliselt ei suurenda.

 Kasutage kindlasti üleni valget objekti, näiteks puhast valget paberilehte. Kui paberil on mingi muster või kujundus, võib kaamera tuvastada selle tolmutustutust ja see võib mõjutada tolmutustutuste kustutamise täpsust tarkvaras.

## MENU Käsitsi sensori puhastamine ☆

Tolmu, mida ei õnnestunud eemaldada automaatse sensoripuhastamise abil, on võimalik eemaldada käsitsi puhumispirni vm abil.

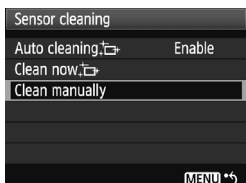
**Kujutisesensori pind on üliõrn. Kui sensorit on vaja vahetult puhastada, siis soovitame lasta seda teha Canoni hooldusesinduses.**

Enne sensori puhastamist eemaldage kaameralt objektiiv.



### 1 Valige [Sensor cleaning / Sensori puhastus].

- Vahелеhelt [] valige [Sensor cleaning / Sensori puhastus] ja vajutage seejärel <SET>.



### 2 Valige [Clean manually / Käsitsi puhastamine].

- Valige [Clean manually / Käsitsi puhastamine] ja vajutage seejärel <SET>.



### 3 Valige [OK].

- Valige [OK], vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Hetke pärast lukustub peegel üles ja katik avaneb.

### 4 Lõpetage puhastamine.

- Seadke toitelüliti asendisse <OFF>.



- Soovitame kaamera toiteks kasutada võrgutoite adapteri komplekti ACK-E5 (eraldi müügis).
- Kui kasutate akut, siis veenduge, et see on täis. Kui kinnitatud on akusalv AA/LR6 patareidega, ei ole käsitsi sensori puhastamine võimalik.

- **Ärge kunagi tehke sensori puhastamise ajal ühtegi järgmistest tegevustest. Kaamera katik sulgub toite katkemisel ja nii võite vigastada kujutisesensorit või katikuribasid.**
  - **Ärge seadke toitelülitit asendisse <OFF>.**
  - **Ärge avage akupesa kaant.**
  - **Ärge avage mälukaardi pesa kaant.**
- Kujutisesensori pind on üliõrn. Puhastage sensorit ettevaatlikult.
- Kasutage tavalist ilma igasuguse pintsli või puhumispirni. Pintsel võib sensorit kriimustada.
- Ärge lükake puhumisotsikut kaamerasse objektiivi kinnitusliidesest sügavamale. Kaamera katik sulgub toite katkemisel ja nii võite vigastada peeglit või katikuribasid.
- Ärge kunagi kasutage aerosoolpakendis tolmueemaldajaid. Õhusurve võib kahjustada sensorit või aerosoolgaas võib sensori külmutada.

# 8

## Taasesitus

Selles peatükis selgitatakse piltide ja videolõikude taasesitusega seotud toiminguid, minnes rohkem detailidesse kui peatükis 2 “Tavavõtted ja piltide vaatamine”, kus selgitati taasesituse tavatoiminguid. Selles peatükis selgitatakse, kuidas esitada ja kustutada pilte ja videolõike kaameraga ning vaadata neid televiisori ekraanilt.

**Muu kaameraga tehtud pildid:**

teiste kaamerateaga tehtud piltide, arvutis redigeeritud või muudetud nimega piltide korrektne vaatamine kaamera abil võib ebaõnnestuda.


# Kiire piltide otsimine

## Mitme pildi ühel ekraanil kuvamine (pildiregister)

Otsige pilte kiiresti registerkuva abil, mis näitab korraga ühel ekraanil nelja või üheksat pilti.







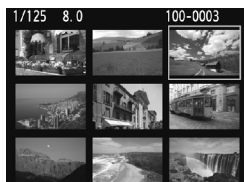
### 1 Vaadake pilti taasesitusrežiimis.

- Nupu  vajutamisel ilmub ekraanile viimati salvestatud pilt.






### 2 Lülitage pildiregister sisse.

- Vajutage nuppu  .
- ▶ Ekraanile ilmub 4-kujutisega register. Valitud kujutist ümbritseb sinine raam.
- Vajutage uuesti nuppu  , et lülitada 9-kujutise registri kuvamisse.



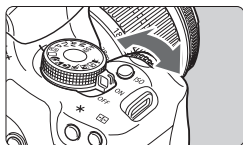
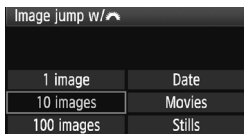
### 3 Valige pilt.

- Vajutage sinise raami liigutamise abil teise pildi valimiseks klahvi .
  - Keerake järgmise pildiregistri kuvamiseks valijat .
  - Vajutage pildi tavavaates kuvamiseks .
- (9 pilti → 4 pilti → 1 pilt)



## Piltide lappamine (lappamiskuva)

Üksikpildi kuvamise korral saab pilte valijat <  > keerates lappata.






Lappamisrežiim

Pildi asukoht


### 1 Valige lappamisrežiim.

- Valige menüüs [ Image jump w/ / Kujutiste lappamine  ] lappamisrežiim määranguga [1 image/10 images/100 images/ Screen/Date/Folder/Movies/Stills / 1 kujutis/10 kujutist/100 kujutist/ ekraan/kuupäev/kaust/filmid/pildid] ja vajutage <  >.

### 2 Lapake pilte edasi või tagasi.

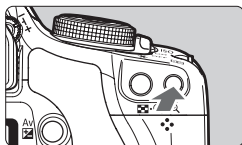
- Vajutage pildi taasesitamiseks nuppu <  >.
- Keerake ühe pildi kuvas valijat <  >.
- Piltide lappamine jätkub vastavalt valitud lappamisrežiimile.
- All paremal kuvatakse lappamisrežiimi ja kuvatava pildi asukohta.
- Lappamismeetodi muutmiseks vajutage klahvi <  >.



- Piltide otsimiseks võttekuupäeva järgi valige [Date / Kuupäev]. Keerake piltide vaatamise ajal võttekuupäeva kuvamiseks valijat <  >.
- Kui kaardil on nii [Movies / Videolõike] kui ka [Stills / Pilte], siis valige ainult ühe nendest kuvamine.

# +/- Suurendatud vaade

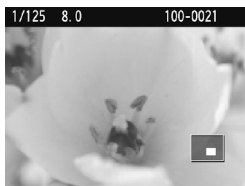
Valitud pilti võib vedelkristallekraanil 1,5 kuni 10 korda suurendada.



Suurendatud ala asend

## 1 Suurendage pilti.

- Vajutage piltide vaatamise ajal nuppu <+>.
- ▶ Kujutist suurendatakse.
- Kujutise edasiseks suurendamiseks hoidke nuppu <+> all. Kujutis suurenemine jätkub maksimaalse suurenduse saavutamiseni.
- Pildi vähendamiseks vajutage nuppu <->. Kui hoiate nuppu all, väheneb kujutis kuni ühe pildi kuvamiseni.



## 2 Vaadelge pildi soovitud osa.

- Kasutage suurendatud pildi kerimiseks klahvi <+>.
- Pildi suurendamise lõpetamiseks vajutage nuppu <-> ja kaamera naaseb üksikpildi vaatamise režiimi.


- Saate keerata valijat <+> suurenduse säilitamise ajal teise pildi vaatamiseks.
- Pildi kontrollil kohe pildistamise järel ei saa suurendatud vaadet kasutada.
- Videolõiku ei ole võimalik suurendada.

# Pildi pööramine

Kuvatud pilte saab soovitud suunas pöörata.



## 1 Valige [Rotate / Pööramine].

- Vahелеhelt [>] valige [Rotate / Pööramine] ja vajutage seejärel <SET>.



## 2 Valige pilt.







- Valige klahviga <◀▶> pööratav pilt.
- Pildi saab valida ka pildiregistrist.



## 3 Pöörake pilti.

- Iga nupu <SET> vajutus pöörab pilti päripäeva järgmiselt: 90° → 270° → 0°
- Mõne teise pildi pööramiseks korra punkte 2 ja 3.
- Väljumiseks ja menüüekraanile naasmiseks vajutage nuppu <MENU>.



- Kui funktsioon [ **Auto rotate / Automaatne pööramine**] on enne püstformaadis võtte tegemist seatud olekusse [On / Sees  ] (lk. 134), ei ole eelnevalt kirjeldatud viisil piltide pööramine vajalik.
- Kui pööratud pilti ei kuvata piltide vaatamisel pööratud asendis, seadke funktsioon [ **Auto rotate / Automaatne pööramine**] olekusse [On / Sees  ].
- Videot ei ole võimalik pöörata.

# Video taasesitamine



## 1 Vaadake pilt taasesitusrežiimis.

- Vajutage pildi kuvamiseks nuppu >.



## 2 Valige video.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida kujutis.
- Ühe pildi kuvamise ajal ülemises vasakpoolses ekraaniosas kuvatav < SET> tähistab, et tegu on videolõiguga.
- Registrikuva ajal tähistab pildi vasakpoolses servas olev perforeering, et tegu on videolõiguga.

**Videolõike ei saa esitada registrikuvas, seetõttu vajutage nupule <⌂> ja lülitage kaamera ühe pildi kuvale.**



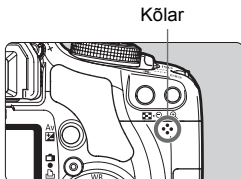
## 3 Vajutage <SET>.

















- Vajutage ühe pildi kuvas <SET>.
- ▶ Alaosasse ilmub video taasesituse paneel.




## 4 Esitage videolõik.

- Valige [] (esita), seejärel vajutage <SET>.
- ▶ Algab videolõigu taasesitamine.
- Video taasesitust on võimalik <SET> vajutamisel peatada.
- Video taasesituse ajal on võimalik valija <> abil reguleerida helitugevust.
- Taasesituse toimingute kohta täpsema teabe saamiseks vaadake järgmist lehekülge.



Funktsioon	Taasesituse kirjeldus
 <b>Välju</b>	Pöördu tagasi ühe pildi kuvasse.
 <b>Esita</b>	<  > vajutamine lülitab esitamise ja peatamise vahel.
 <b>Aegluubis</b>	Reguleerige aeglase taasesituse kiirust klahvi <  > abil. Aeglase taasesituse kiirust kuvatakse üleval paremal.
 <b>Esimene kaader</b>	Kuvab video esimest kaadrit.
 <b>Eelmine kaader</b>	Iga kord, kui <  > vajutate, kuvatakse eelmist kaadrit. Kui hoiate <  > all, siis keritakse videolõiku tagasi.
 <b>Järgmine kaader</b>	Iga kord, kui <  > vajutate, esitatakse videot kaaderhaaval. Kui hoiate <  > all, siis keritakse videolõiku edasi.
 <b>Viimane kaader</b>	Kuvab video viimast kaadrit.
	Taasesituse asend
mm' ss"	Taasesituse aeg
 <b>Helitugevus</b>	Saate reguleerida sisseehitatud kõlari (lk. 17) helitugevust valija <  > abil.



- Täislaetud LP-E5 aku kasutamisel on pideva taasesituse aeg järgmine: 23°C juures: umbes 2 tundi 30 min
- Ühe pildi kuvamise ajal vajutage võtteinfo kuvamiseks nupule <DISP.> (lk. 161).
- Kui salvestasite video salvestamise ajal pildi, siis kuvatakse video esitamise ajal ligikaudu 1 sekundiks pilti.
- Kui ühendate video taasesitamiseks kaamera televiisoriga (lk. 156-157), siis reguleerige helitugevust televiisori abil. (Valija <  > keeramine helitugevust ei reguleeri.)
- Kasutage video monteerimiseks programmi ZoomBrowser EX/ImageBrowser (kaamera kaasaolev tarkvara).

## MENU Automaatne taasesitus (slaidiesitus)

Selles režiimis saate automaatselt üle vaadata kõik kaardil olevad pildid.



### 1 Valige [Slide show / Slaidiesitus].

- Vahelehel [], valige [Slide show / Slaidiesitus] ja vajutage seejärel <SET>.

Esitavate piltide arv



### 2 Valige esitavad pildid.

- Vajutage menüüelemendi valimiseks klahvi <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>. Keerake ühe järgimistest määrangutest valimiseks valijat <▲▼>. [ All images/Kõik kujutised / Stills/Pildid / Movies/Videod / Date/Kuupäev]. Vajutage seejärel <SET>.
- Kui valisite [ Date/Kuupäev], vajutage nuppu <DISP.> ajal, kui <DISP. > kuvatakse hetkeks.
- Ekraanile ilmub menüü [Select date / Valige kuupäev]. Vajutage menüüelemendi valimiseks klahvi <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>.



Funktsioon	Taasesituse kirjeldus
Kõik kujutised	Esitatakse kõik mälukaardile salvestatud pildid ja filmid.
Kuupäev	Esitatakse valitud võttekuupäeval salvestatud pildid ja videod.
Videod	Esitatakse ainult mälukaardile salvestatud videod.
Pildid	Esitatakse ainult mälukaardile salvestatud pildid.



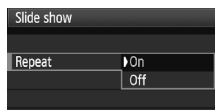
### 3 Määrake taasesituse aeg ja korduse valikud.

- Valige klahviga <▲> [**Set up / Seadistamine**] ja vajutage seejärel <SET>.
- Piltide jaoks määrake valikud [**Play time / Esituse aeg**] ja [**Repeat / Kordused**] ning vajutage seejärel nuppu <MENU>.

[Play time / Esituse aeg]



[Repeat / Kordused]



### 4 Alustage slaidiesitust.

- Vajutage klahvi <▲>, et valida [**Start / Alusta**] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ekraanile ilmub mõneks sekundiks kiri [**Loading image... / Pildi laadimine...**] ja slaidiesitus algab.
- Slaidiesituse peatamiseks vajutage <SET> ([II]) kuvatakse üleval vasakul). Taasesituse jätkamiseks vajutage uuesti <SET>.

### 5 Lõpetage slaidiesitus.

- Slaidiesitusest väljumiseks ja menüüekraanile naasmiseks vajutage nuppu <MENU>.



- Automaatse taasesituse ajal muudab nupu <DISP.> vajutus piltide kuvamise režiimi.
- Video taasesituse ajal on võimalik valija <▶▶▶> abil reguleerida helitugevust.
- Slaidiesituse pausi ajal saab klahvi <◀▶> abil pilte ekraanil vahetada.
- Slaidiesituse ajal kaamera automaatset väljalülitumist ei toimu.
- Pildi näitamise aeg võib sõltuda pildist.
- Slaidiesituse televiisoris vaatamiseks vaadake lk. 156-157.

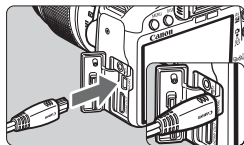
# Taasesitus televiisoriga

Pilte ja videolõike on võimalik televiisori abil vaadata. Enne kaamera ja televiisori vahelise kaabli ühendamist lülitage kaamera ja televiisor välja.

\* Reguleerige video helitugevust televiisori abil.

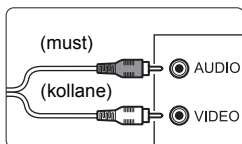
\* Sõltuvalt televiisorist võib osa kujutist jääda ekraanilt välja.

## Mitte-HD (kõrglahutus) televiisorites vaatamine



### 1 Ühendage kaasasolev AV-kaabel kaameraga.

- Ühendage AV-kaabel kaamera <A/V OUT / DIGITAL>-liidesega.
- Suunake pistiku <Canon>-logoga külg kaamera poole ning sisestage see <A/V OUT / DIGITAL> liidesesse.

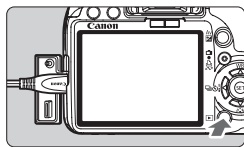


### 2 Ühendage AV-kaabel televiisoriga.

- Ühendage AV-kaabel televiisori videosisendiga ja audiosisendiga.


### 3 Lülitage televiisor sisse ja valige signaalliallikaks ühendatud liides.

### 4 Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <ON>.



### 5 Vajutage nuppu <▶>.

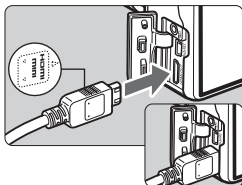
- ▶ Pilt ilmub televiisori ekraanile. (Kaamera vedelkristallekraan ei näita midagi.)
- Video taasesitamiseks vaadake lk. 152.

- Kui videosüsteemi vorming ei sobi televiisori omaga, ei kuvata pilti korralikult. Valige [  Video system / Videosüsteem ] alt sobiv videosüsteemi vorming.
- Kasutage ühendamiseks ainult komplektis olevat AV-kaablit. Muud tüüpi videokaabliga võib piltide vaatamine ebaõnnestuda.



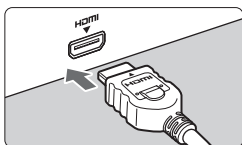
## HD (kõrglahutus) televiisorites vaatamine

Vajalik on HDMI-kaabel HTC-100 (eraldi müügil).



### 1 Ühendage kaasasolev HDMI-kaabel kaameraga.

- Ühendage HDMI-kaabel kaamera <HDMI OUT>-liidesega.
- Jätke pistiku <▲HDMI MINI>-logo kaamera esiosa poole ja sisestage see kaamera <HDMI OUT>-liidesesse.

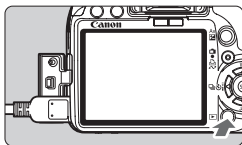


### 2 Ühendage HDMI-kaabel televiisoriga.

- Ühendage HDMI-kaabel kaamera televiisori HDMI IN liidesega.

### 3 Lülitage televiisor sisse ja valige signaalliallikaks ühendatud port.

### 4 Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <ON>.



### 5 Vajutage nuppu <▶>.

- ▶ Pilt ilmub televiisori ekraanile.  
(Kaamera vedelkristallekraan ei näita midagi.)
- Pilte kuvatakse automaatselt televiisori suurima lahutusvõimega.
- Video taasesitamiseks vaadake lk. 152.




- Ärge ühendage kaamera <HDMI OUT>-liidesega ühtegi teist seadet. See võib põhjustada häireid.
- Mõningates televiisorites ei pruugi olla võimalik salvestatud piltide kuvamine. Sellisel juhul kasutage televiisoriga ühendamiseks kaasasolevat AV-kaablit.
- Kaamera <A/V OUT/DIGITAL>-liidest ja <HDMI OUT>-liidest ei ole võimalik korraga kasutada.

# Kustutuskaitse

Kustutuskaitse kaitseb pilti juhusliku kustutamise eest.



## 1 Valige [Protect images / Piltide kustutuskaitse].

- Vahelehel [>], valige [Protect images / Piltide kustutuskaitse] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ekraanile ilmub kaitsmismäärangute menüü.

Pildi kustutuskaitse tähis



## 2 Valige pilt ja tehke kaitsmise määrang.


- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida kaitstav pilt ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Kui pildil on kustutuskaitse, ilmub pildi kohale märk <SET>.
- Kustutuskaitse tühistamiseks vajutage uuesti <SET>. Märk <SET> kaob.
- Mõne teise pildi kaitsmiseks korrake punkti 2.
- Vajutage kaitsmistoiingu lõpetamiseks nuppu <MENU>. Ekraanile ilmub taas menüü.

 **Kaardi vormindamine** (lk. 40) kustutab ka kõik kaitstud pildid.

- Kustutuskaitsega pilti ei saa kaamera kustutustoiminguga kustutada. Kustutuskaitsega pildi kustutamiseks peate esmalt kaitse tühistama.
- Kõigi piltide kustutamisel (lk. 160) jäävad kustutuskaitsega pildid alles. Nii saate hõlpsalt kõik tarbetud pildid korraga kustutada.

## Piltide kustutamine

Pilte võib kustutada ühekaupa või ühe märgitud komplektina korraga. Kustutuskaitsega pildid (lk. 158) jäävad kustutamata.

-  **Kustutatud pilti ei saa enam taastada. Veenduge enne kustutamist, et pilt ei ole enam vajalik. Seadke olulistele piltidele juhusliku kustutamise vältimiseks kustutuskaitse.**  
**RAW + L** pildi kustutamine kustutab nii RAW- kui JPEG-pildi.

### Ühe pildi kustutamine

#### 1 Kuvage ekraanil kustutatav pilt.




#### 2 Vajutage nuppu .

- ▶ Ekraani alaossa ilmub kustutamise menüü.



#### 3 Kustutage pilt.



- Valige [**Erase / Kustuta**] ja vajutage seejärel . Kuvatud pilt kustutatakse.

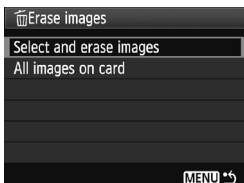
### **MENU** Korraga kustutatavate piltide märkimine

Märkides kustutatavad pildid, on võimalik korraga kustutada mitu pilti.



#### 1 Valige [**Erase images / Kustuta pildid**].

- Vahelehel , valige [**Erase images / Kustuta pildid**] ja vajutage seejärel .



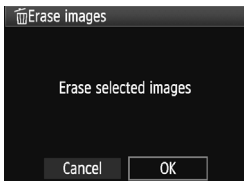
## 2 Valige [Select and erase images / Vali ja kustuta pildid].

- Valige [Select and erase images / Vali ja kustuta pildid] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ekraanile ilmub pilt.
- Nupu <DISP> vajutusel näete ekraanil korraga kolme pilti. Piltide taas ükshaaval vaatamiseks vajutage nuppu <Q>.



## 3 Valige kustutatavad pildid.

- Valige kustutatavad pildid ja vajutage klahvi <▲>.
- ▶ Ekraani ülemises vasakpoolses osas kuvatakse märki <✓>.
- Mõne teise pildi kustutamiseks korrake punkti 3.



## 4 Kustutage pildid.

- Vajutage nuppu <DISP>.
- Valige [OK], vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Valitud pildid kustutatakse.

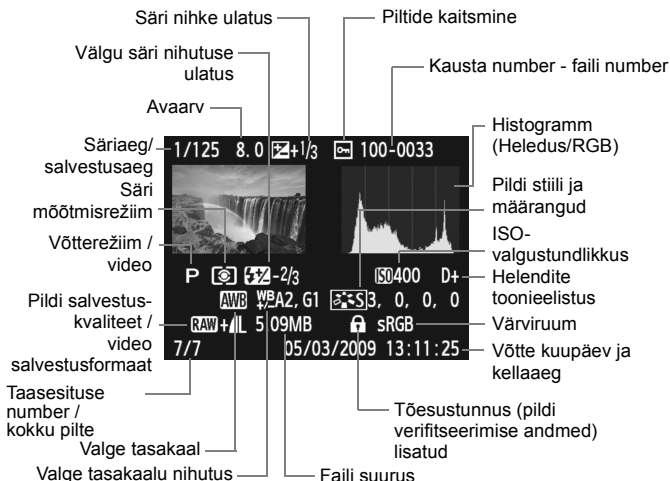
### **MENU** Kõigi mälukaardi piltide kustutamine

Saate kustutada ka kõik kaardile salvestatud pildid. Kui menüü [DISP Erase images / Piltide kustutamine] on olekus [All images on card / Kõik pildid mälukaardil] kustutatakse kaardilt kõik pildid.

📄 Ka kaitstud piltide kustutamiseks vormindage mälukaart (lk. 40).

## DISP. Pildi võtteinfo kuva

Nupu <DISP.> vajutus üksikpildi vaatamisel kuvab ekraanile pildi võtteinfo. All kuvatakse kõige täpsemat võtteinformatsiooni.



\* **RAW** + **L** piltide puhul kuvatakse **L** failisuurst.

\* Videolõikude puhul kuvatakse video ikooni **<MOV>**, faili tüüpi **[MOV]** ja salvestusformaati (**[1920]**, **[1280]**, **[640]**). ISO-valgustundlikkust ja muid andmeid ei kuvata.

### Ülesärituse hoiatus

Võtteinfo pildi vaatamisel hakkavad pildi ülesäritatud osad ekraanil vilkuma. Ülesäritatud osa detailrikkamaks jäädvustamiseks valige negatiivne säri nihutus ja sooritage uus võte.

## ● Histogramm

Heleduse histogramm näitab pildi erinevalt säritatud alade osakaalu ja üldist heledust. RGB histogramm sobib värviküllastuse ja värvigradatsioonide hindamiseks. Histogrammi tüüpi saab vahetada menüüfunktsiooniga [☐] **Histogram / Histogramm**].

### [Brightness / Heledus] histogramm

See histogramm näitab pildi heleduse jaotust tulpdiagrammina. Rõhtteljele on kantud heledus (tumedam vasakul ja heledam paremal) ja püstteljele vastava heledusega pikslite arv. Mida suurem osa histogrammist jääb vasakule, seda tumedam on pilt. Mida enam on histogramm paremale nihkunud, seda heledam on pilt. Kui liialt palju piksleid jääb vasakule, võivad pildi varjuosas detailid puududa. Kui liialt palju piksleid jääb paremale, on pildi heledad osad ülesäritatud. Keskosa toonid jäädvustatakse korrektelt. Pilti ja tema histogrammi kontrollides saate hinnata särituse nihet ja toonide jäädvustamise üldist kvaliteeti.

#### Näidishistogrammid



Tume pilt



Tavaline heledus



Hele pilt

### [RGB] histogramm

See histogramm näitab pildi iga põhivärvuse (RGB või teisisõnu punase, sinise ja roheline) heleduse jaotust tulpdiagrammina. Rõhtteljele on kantud värvuse heledus (tumedam vasakul ja heledam paremal) ja püstteljele värvuse vastava heledusega pikslite arv. Mida suurem osa histogrammist jääb vasakule, seda tumedam ja väiksema mõjuga on vastav värvus. Mida enam on histogramm paremale nihkunud, seda heledam ja domineerivam on vastav värvus. Kui liialt palju piksleid jääb vasakule, võib vastav värvus pildilt puududa. Kui liialt palju piksleid jääb paremale, on pilt vastava värvusega küllastatud, kuid detailideta. RGB histogrammi kontrollides saate hinnata värvide küllastust ja heleduse jaotust ning valge tasakaalu nihkumist.

# 9

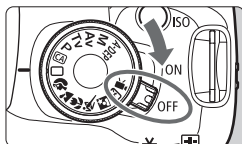
## Piltide printimine ja arvutisse laadimine

- **Printimine** (lk. 164)  
Kaamera saab otse printeriga ühendada ja printida sellega kaardil olevaid pilte. Kaamera ühildub standardiga „PictBridge“, mis on otseprintimise standardlahendus.
- **Digitaalne prindikorraldus (DPOF)** (lk. 173)  
DPOF (digitaalne prindikorraldus) võimaldab printida kaardile salvestatud pilte vastavalt printimisjuhistele nagu pildivalik, prinditav hulk jne. Saate printida korraga mitu pilti või anda prindikorralduse fotolaborile.
- **Piltide laadimine arvutisse** (lk. 177)  
Kaamera ühendamisel arvutiga saate kaardil olevad pildid edastada arvutisse kaamera juhtimisel.

# Ettevalmistused printimiseks

Otseprintimise toimingud teostatakse täielikult kaamera abil vedelkristallekraani vaadates.

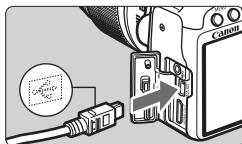
## Kaamera ühendamine printeriga



- 1** Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <OFF>.

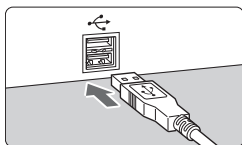
- 2** Seadke printer töökorra.

- Täpsemad juhised leiate printeri kasutusjuhendist.

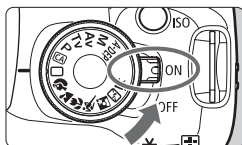


- 3** Ühendage kaamera printeriga.

- Kasutage kaamerakomplektis olevat liideskaablit.
- Jälgige, et kaabli ühendamisel kaamera liidesesse <A/V OUT / DIGITAL> jääks pistiku märk <↔> kaamera esikülje poole.
- Info kaabli printeriga ühendamise kohta leiate printeri kasutusjuhendist.



- 4** Lülitage printer sisse.



- 5** Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <ON>.

- Mõne printeri kasutamisel kuulete piiksatust.



## PictBridge



## 6 Vaadake pilte taasesitusrežiimis.

- Vajutage nuppu <▶>.
- ▶ Ekraanile ilmub pilt ja vasakule üles ilmuv märk <📷> näitab, et kaamera on printeriga ühendatud.
- ▶ Nupu <📷> tuli hakkab siniselt põlema.



- Videolõike ei ole võimalik printida.
- Kaamerat ei saa kasutada printeritega, mis on ainult CP Direct- või Bubble Jet Direct-ühilduvad.
- Kasutage ühendamiseks ainult komplektis olevat liideskaablit.
- Punkti 5 täitmisel kostuv pikk piiksatus viitab tõrkele printeri kasutamisel. Vea põhjuse väljaselgitamiseks toimige järgmiselt:
  1. Vajutage pildi taasesitamiseks nupule <▶>.
  2. Vajutage <SET>.
  3. Valige printimismäärangute menüüs **[Print / Printimine]**.
 Vedelkristallkraanile ilmub veateade (lk. 172).



- Kaamera toiteks aku kasutamisel veenduge enne, et see on piisavalt laetud. Täislaetud LP-E5 akuga saate printida umbes 4 tundi.
- Lülitage enne kaabli eemaldamist nii kaamera kui printeri toide välja. Hoidke pistikust (mitte juhtmest) kinni ja tõmmake kaabel välja.
- Soovitame otseprintimisel kasutada kaamera toiteks võrgutoite adapteri komplekti ACK-E5 (eraldi müügis).

**Sõltuvalt printerist võivad mõned määrangud olla erinevad.** Mõned määrangud võivad puududa. Täpsemad juhised leiate printeri kasutusjuhendist.

Uhendatud printeri märk



## 1 Valige prinditav pilt.

- Veenduge, et vedelkristallekraani vasakus ülanurgas on märk <☑>.
- Valige <◀▶> nupuga prinditav pilt.

## 2 Vajutage <SET>.

- ▶ Ekraanile ilmub printimismäärangute menüü.

### Printimismäärangute menüü



Määrab prindiefektid (lk. 168).

Lülitab võtteaja või faili numbri printimise sisse või välja.

Määrab koopiate arvu.

Määrab kärpimise (lk. 171).

Määrab paberi formaadi, tüübi ja lehe küljenduse.

Liigub tagasi sammu 1.

Käivitab printimise.

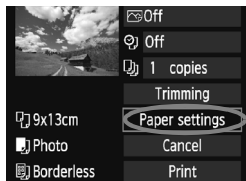
Siin näete valitud paberi formaadi, tüübi ja lehe küljenduse määranguid.

**\* Sõltuvalt printerist võib puududa mõne määranu, näiteks kärpimise või võtteaja ja failinumbri printimise muutmisvõimalus.**

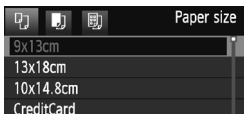
## 3 Valige [Paper settings / Paberi määrangud].

- Valige [Paper settings / Paberi määrangud] ja vajutage seejärel <SET>.

- ▶ Ekraanile ilmub paberi määrangute menüü.

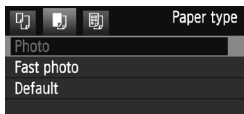


## Paberiformaadi määramine



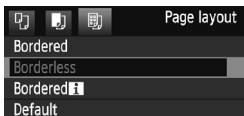
- Valige printeris kasutatava paberi formaat ja vajutage nuppu **<SET>**.
- Ekraanile ilmub paberi tüübi menüü.

## Paberitüübi määramine







- Valige printeris kasutatava paberi tüüp ja vajutage nuppu **<SET>**.
- Canoni printeri ja Canoni paberi kasutamisel vaadake seda, milliseid paberitüüpe saab kasutada, printeri kasutusjuhendist.
- Ekraanile ilmub lehe küljenduse menüü.

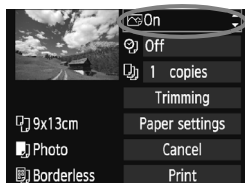
## Lehe küljenduse määramine



- Valige lehe küljendus ja vajutage **<SET>**.
- Ekraanile ilmub taas printimismäärangute menüü.








<b>Bordered/Äärisega</b>	Prinditud pildi servades on valge ääris.
<b>Borderless/Ääriseta</b>	Prinditud pilt on ääriseta. Kui printer ei saa ääriseta printida, jääb pildile ääris.
<b>Bordered/Äärisega </b>	9x13 cm ja suuremate piltide äärisele prinditakse võtteinfo*.
<b>xx-up/koos</b>	Võimalus printida lehele 2, 4, 8, 9, 16 või 20 pilti.
<b>20-up/20-koos </b> <b>35-up/35-koos </b>	Prindib A4- või Letter-formaadis lehele 20 või 35 DPOF-prindikorraldusega (lk. 173) märgitud pildist registerpildi. • <b>[20-up/20-koos </b> ] sisaldab pildi võtteinformatsiooni*.
<b>Default/Vaikeseaded</b>	Lehe küljendus on sõltuvalt printeri tüübist või selle määrangutest erinev.

\* Exif-infost prinditakse kaamera ja objektiivi tüüp, võttetrežiim, säriaeg, avaarv, säri nihke ulatus, ISO-valgustundlikkus, valge tasakaal jne.



## 4 Määrake prindiefektid.

- Tehke seda vajadusel. Kui prindiefekte ei ole vaja, siis jätkake punktist 5.
- **Ekraani kuva võib printerist lähtuvalt erineda.**
- Tehke üleval paremal valik ja vajutage seejärel <SET>.
- Valige soovitud prindiefekt ja vajutage seejärel <SET>.
- Kui märki <◆> järel kuvatakse märki <□>, saab prindiefekte ka kohandada (lk. 170).

Funktsioon	Kirjeldus
 On / Sees	Pilt prinditakse vastavalt printeri standardvärvidele. Automaatse korrektsiooni aluseks on pildi Exif info.
 Off / Väljas	Automaatset korrektsiooni ei toimu.
 Vivid / Ergas	Pilt prinditakse suurema värviküllastusega, et muuta sinised ja rohelised toonid erksamaks.
 NR / Müravähendus	Enne printimist vähendatakse kujutisel müra.
<b>B/W B/W / Mustvalge</b>	Pilt prinditakse toonimata mustvalgena.
<b>B/W Cool tone / Külma toon</b>	Pilt prinditakse külma sinakasmusta varjundiga mustvalgena.
<b>B/W Warm tone / Soe toon</b>	Pilt prinditakse sooja kollakasmusta varjundiga mustvalgena.
 Natural / Loomulik	Pilt prinditakse tegelike värvide ja kontrastsusega. Automaatset värvikorrektsiooni ei kasutata.
 Natural / Loomulik M	Pilt prinditakse samuti kui „Natural” efektiga. See määrang võimaldab aga prindiefekti täpsemat kohandamist kui „Natural.”
 Default / Vaikemäärang	Tulemus on erinev sõltuvalt printerist. Täpsemad juhised leiате printeri kasutusjuhendist.

\* Prindiefekti muutmine kajastub ekraani vasakus ülanurgas kuvataval kujutisel. Pidage silmas, et kuvatav kujutis on vaid lähend ja printimisel saadav tulemus võib sellest veidi erineda. See kehtib ka määrangute [Brightness / Heledustase] ja [Adjust levels / Nivoode reguleerimine] kohta leheküljel 170.



## 5 Määrake võtteaja ja failinumbri printimine.

- Tehke seda vajadusel.
- Valige <☺> ja vajutage seejärel <SET>.
- Tehke soovitud määrang ja vajutage <SET>.



## 6 Valige koopiate arv.

- Tehke seda vajadusel.
- Valige [<☺>] ja vajutage seejärel <SET>.
- Valige koopiate arv ja vajutage <SET>.



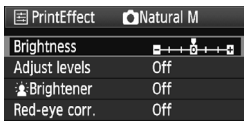
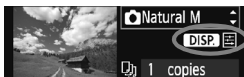
## 7 Alustage printimist.


- Valige [Print / Printimine] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Nupu <☺> sinine tuli hakkab vilkuma ja piltide printimine algab.



- Määrangu Easy printing / Lihtne printimine abil on teil võimalik printida teine pilt samade määrangutega. Valige lihtsalt pilt ja vajutage siniselt põlevat nuppu <☺>. Easy printing / Lihtne printimine koopiate arv on alati 1. (Koopiate arvu ei saa määrata.) Samuti ei kasutata kärpimist (lk. 171).
- Prindiefektide määrang [Default / Vaikemäärang] valib kasutusele printeri tootja poolt printerile antud vaikemäärangud. Määrangute [Default / Vaikemäärang] kirjelduse võite leida printeri kasutusjuhendist.
- [Print / Printimine] valiku ja printimise alguse vahel võib sõltuvalt pildifaili suuruselt ja salvestuskvaliteedist tekkida viide.
- Kalde korrigeerimisega (lk. 171) kujutise printimiseks kulub rohkem aega.
- Printimise peatamiseks vajutage <SET>, kui kuvatakse [Stop / Stopp] ja valige seejärel [OK].
- Kui käivitate [Clear all camera settings / Kaamera algoleku taastamine] (lk. 136), lähtestatakse kõikide määrangute väärtused.

## Prindiefektide kohandamine



Valige lehekülje 168 punktis 4 prindiefekt. Kui märki < **DISP.** > järel kuvatakse <  >, vajutage nuppu < **DISP.** >.



Prindiefekti on võimalik kohandada. See mida on võimalik kohandada või mida kuvatakse, sõltub punktis 4 tehtud valikust.

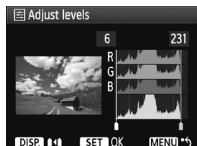
### ● Heledus

Muuta saab kujutise heledust.

### ● Nivoode muutmine

Kui valite [**Manual / Käsitsi**], saate muuta histogrammi jaotust ja reguleerida kujutise heledustaset ja kontrastsust.

Kui kuvatakse nivoode muutmise menüüd, vajutage nuppu < **DISP.** >, et muuta <  > asendit. Reguleerige klahvi <  > vajutades sobivalt varjualade nivood (0 - 127) või helendite nivood (128 - 255).





### ● Helestamine

Otstarbekas vastuvalgust võtetel, kus võtteobjekti nägu võib jääda tumedaks. Kui määrang on olekus [**On / Sees**], muudetakse nägu printimisel heledamaks.

### ● Punasilma korrigeerimine

Otstarbekas välguga tehtud piltide puhul, kus võtteobjekti silmad on punased. Kui määrang on olekus [**On / Sees**], korrigeeritakse printimiseks punasilmsust.



- [ **Brightener / Helestamine**] ja [**Red-eye corr. / Punasilma korr.**] efektide mõju ekraanil ei kuvata.
- Kui valitud on [**Detail set. / Detailide määramine**], on võimalik reguleerida määranguid [**Contrast / Kontrastsus**], [**Saturation / Küllastatus**], [**Color tone / Värvitoon**] ja [**Color balance / Värvitasakaal**]. Määrangu [**Color balance / Värvitasakaal**] muutmiseks kasutage klahve <  >. B tähistab sinist, A oranžkollast, M magentat ja G rohelist. Värvet nihutatakse vastavas suunas.
- [**Clear all / Tühista kõik**] valik taastab kõigi prindiefekti määrangute algoleku.

## Pildi kärpimine

Kalde korrektsioon



Pilti võib servadest kärpida ja printida välja vaid pildi valitud osa, nii nagu pildi suurendamisel. **Valige kärpimine viimase toiminguna enne printimist.** Printimismäärangute muutmine kärpimise järel võib kärpimise määrangu tühistada.

### 1 Valige printimismäärangute menüüs [Trimming / Kärpimine].

### 2 Määrake kärpimisraami suurus, asend ja kuvasuhe.

- Printer prindib vaid kärpimisraami sisse jääva kujutise osa. Kärpimisraami kõrguse-laiuse suhet saab muuta määranguga [Paper settings / Paberi määrangud].

#### Kärpimisraami suuruse muutmine

Vajutage kärpimisraami suuruse muutmiseks nuppu <Ⓢ> või <ⓈⓈ>. Mida väiksem on kärpimisraam, seda enam suurendatakse pilti.

#### Kärpimisraami nihutamine

Kasutage kärpimisraami kujutisel liigutamiseks klahvi <⬆>.

Valige raami nihutades soovitud pildi osa või kadreering.

#### Kärpimisraami pööramine


Iga nupu <DISP.> vajutus vahetub kärpimisraami püst- ja rõhtasendit. Nii saab rõhtformaadis kujutisest printida püstpildi.

#### Kujutise kalde korrektsioon

Valijat <ⓈⓈⓈ> keerates on võimalik valida pildi kaldenurk ±10 kraadi 0,5-kraadise sammuga. Kujutise kaldekorrektsiooni kasutamisel muutub märk <ⓈⓈⓈ> ekraanil siniseks.

### 3 Vajutage kärpismenüüst väljumiseks <ⓈⓈⓈ>.

- Ekraanile ilmub taas printimismäärangute menüü.
- Kärbitud kujutist on võimalik kontrollida printimismäärangute menüü vasakust ülanurgast.

- 
- Pildi printitava osa täpne kokkulangemine kärpimisraamis oleva osaga sõltub kasutatavast printerist.
  - Mida väiksem on kärpimisraam, seda madalam on printitud pildi kvaliteet.
  - Jälgige kärpimise määramisel pilti kaamera vedelkristallekraanilt. Televiisori ekraanile võib kärpimisraam ilmuda väärtalt.



## Printimisprobleemide lahendamine

Kui printimisel tekkinud probleemi (tint lõppes, paber lõppes jne.) lahendamise järel [**Continue** / **Jätka**] valik ei käivita printimist, siis käivitage printimine printerilt. Täpsemad juhised leiate printeri kasutusjuhendist.

### Veateated

Printimistörke tekkimisel ilmub kaamera vedelkristallekraanile veateade. Vajutage printimise lõpetamiseks <SET>. Törke põhjuse kõrvaldamise järel jätkake printimist. Juhiseid printimisprobleemide lahendamiseks vaadake printeri kasutusjuhendist.

### Paper Error / Paberi viga

Kontrollige, kas printeris on paberit.

### Ink Error / Tindi viga

Kontrollige tindi olemasolu printeris ja jääktindimahuti seisundit.

### Hardware Error / Riistvara viga

Kontrollige printeri probleeme, mis ei ole seotud paberi ega tindiga.

### File Error / Faili viga

Püüdsite printida pilti, mida PictBridge ei suuda printida. Mõne teise kaameraga tehtud või arvutis redigeeritud piltide printimine võib ebaõnnestuda.





# Digitaalne prindikorraldus (DPOF)

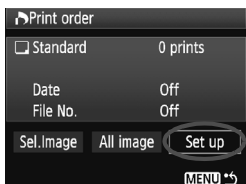
Saate määrata printimistüübi ning pildile võtteaja ja failinumbri lisamise. Printimismäärangud kehtivad kõigile printimiseks märgitud piltidele. (Need ei ole pildikaupa muudetavad.)

## Printimisvalikute määramine




### 1 Valige [Print order / Prindikorraldus].



- ▶ Vahellehelt [>] valige [Print order / Prindikorraldus] ja vajutage seejärel <  >.



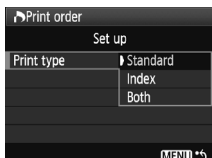
### 2 Valige [Set up / Seadistamine].

- Valige [Set up / Seadistamine] ja vajutage nuppu <  >.

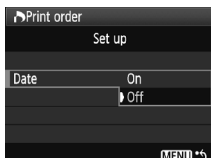
### 3 Muutke soovitud määrangut.

- Määrake [Print type / Printimistüüp], [Date / Kuupäev] ja [File No. / Faili nr.].
- Tehke valik ja vajutage <  >. Valige määrang ja vajutage <  >.

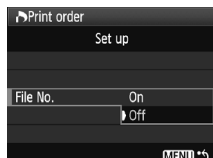
#### [Print type / Printimistüüp]






#### [Date / Kuupäev]




#### [File No. / Faili nr.]




Printimis- tüüp		Standardne	Prindib lehele ühe pildi.
		Register	Prindib lehele mitu vähendatud pilti (registerpilt).
		Mõlemad	Prindib nii pildid eraldi kui ka registerpildi.
Võtteaeg	Sees	[On / Sees] prindib kujutisele võtteaja.	
	Väljas		
Faili number	Sees	[On / Sees] prindib kujutisele failinumbri.	
	Väljas		

## 4 Sulgege menüü.

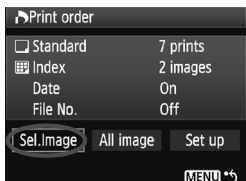
- Vajutage nuppu <MENU>.
- Kaamera naaseb printikorralduse menüüsse.
- Valige seejärel [**Sel.Image / Pildi valik**] või [**All image / Kõik pildid**] prinditavate piltide korralduse määramiseks.

- 
- [**Date / Kuupäev**] ja [**File No. / Faili nr.**] oleku [**On / Jah**] seadmisel sõltub võtteaja ja pildifaili numbri pildile märkimine veel valitud printimistüübist ja kasutatavast printerist.
  - DPOF-funktsiooni saate kasutada vaid kaardiga, millele on määratud printikorraldus. See ei toimi, kui püüate printida selliselt kaardilt mujale kopeeritud pilte.
  - Erinevad DPOF-ühilduvad printerid või fotolaborid ei pruugi olla võimelised teie määrangutega pilte printima. Kui see juhtub printimisel, siis vaadake üksikasju printeri kasutusjuhendist. Piltide tellimisel küsige lisainfot fotolaborist.
  - Ärge seadke printikorraldust kaardile, millele on mõne muu kaameraga juba seatud printikorraldus. See võib toimida vääralt või kaardil olnud printikorralduse üle kirjutada. Samuti ei tarvitse mõnd tüüpi pildifailid ühilduda DPOF-standardiga.

- 
- RAW-piltidele ja videolõikudele ei saa printikorraldusi määrata.
  - Määrangu [**Index / Register**] kasutamisel ei saa määranguid [**Date / Kuupäev**] ja [**File No. / Faili nr.**] korrigeerimiseks [**On / Sees**] seada.

## Prindikorraldus

### ● Sel.Image / Pildi valik



Valige ja märkige kujutisi ükshaaval. Nupu <[Image Icon]> vajutusel näete ekraanil korraga kolme pilti. Piltide taas ükshaaval vaatamiseks vajutage nuppu <[Back Arrow]>.

Pärast prindikorralduse valmimist vajutage nuppu <MENU> prindikorralduse salvestamiseks kaardile.



Koopiate arv

Kokku valitud pilte

### [Standard / Standardne] [Both / Mõlemad]

Vajutage klahvi <[Up/Down Arrow]>, et määrata kuvatud pildi prinditavate koopiate arv.



Märkeruut

Registerpildi märk

### [Index / Registerpilt]

Vajutage klahvi <[Up/Down Arrow]> ruutu märke <[Checkmark]> tegemiseks ja pilt lisatakse printimisregistrisse.

### ● All image / Kõik pildid

Kui valite [Mark all on card / Märgi kõik kaardil], siis määratakse printimiseks üks koopia igast kaardil olevast pildist. Kui valite [Clear all on card / Tühista kõik kaardil], tühistatakse kõigi mälukaardi piltide prindikorraldus.



- Kui valite "All image / Kõik pildid", siis RAW-piltidele ja videolõikudele ei lisata prindikorraldust.
- PictBridge printeri kasutamisel ärge märkige ühe prindikorraldusega printimiseks üle 400 pildi. Vastasel juhul võib osa pilte jääda printimata.

# DPOF abil otseprintimine



PictBridge printeri puhul on DPOF abil lihtne kujutisi printida.

## 1 Ettevalmistused printimiseks.

- Vaadake lk. 164. Järgige toimingut „Kaamera ühendamine printeriga” kuni punktini 5.

## 2 Vahelehelte [] valige [Print order / Prindikorraldus].

## 3 Valige [Print / Printimine].

- [Print / Printimine] on menüüst valitav ainult siis, kui kaamera on printeriga ühendatud ja printimine on võimalik.

## 4 Seadke määrang [Paper settings / Paberimäärangud]. (lk. 166)

- Vajadusel määrake prindiefektid (lk. 168).

## 5 Valige [OK].

- Määrake enne printimist kindlasti paberiformaat.
- Mõned printerid ei ole suutelised failinumbrit printima.
- Määrangu [Bordered / Äärisega] kasutamisel võib mõni printer printida võtteaja äärisele.
- Mõne printeri puhul võib heledale taustale või äärisele prinditav kuupäev olla raskesti loetav.

- Menüü [Adjust levels / Nivoode muutmine] olekut [Manual / Käsitsi] ei saa valida.
- Printeri peatamise järel printimata piltide väljastamiseks valige [Resume / Jätka]. Pidage silmas, et printimist ei saa peatamise järel jätkata järgmistel juhtudel:
  - Muutsite enne printimise jätkamist prindikorraldust või kustutasite prindikorraldusega pilte.
  - Registri määramisel muutsite paberimäärangut enne printimise jätkamist.
  - Printimise peatamise ajal oli kaardi allesolev maht väike.
- Kui printimise ajal tekib probleem, vaadake lk. 172.

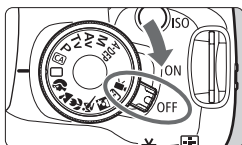
## Piltide laadimine arvutisse

Kaamera ühendamisel arvutiga saate kaardil olevad pildid edastada arvutisse kaamera juhtimisel. Nimetame seda piltide otselaadimiseks.

- ❗ Installeerige enne kaamera arvuti külge ühendamist kindlasti arvutisse EOS DIGITAL Solution Disk tarkvara (kaamerakomplektis olevalt CD-ROM-plaadilt).**

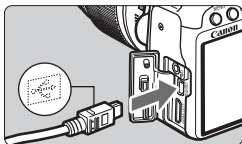
Tarkvara installeerimise juhised leiate eraldi lehelt „CD-ROM Guide / CD-ROM juhend”.

### Ettevalmistused piltide laadimiseks



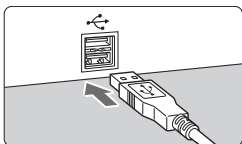
- 1 Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <OFF>.**

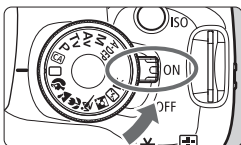
- 2 Määrake võtterežiim, mis ei ole <P>.**



- 3 Ühendage kaamera arvutiga.**

- Kasutage kaamerakomplektis olevat liideskaablit.
- Jälgige, et kaabli ühendamisel kaamera liidesesse <A/V OUT / DIGITAL> jääks pistiku märk <↔> kaamera esikülje poole.
- Ühendage kaabli teises otsas olev pistik arvuti USB-liidespesa.





## 4 Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <ON>.

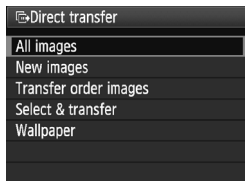
- Valige arvutis avanevas programmi valikuaknas **[EOS Utility]**.
- ▶ Arvuti ekraanil avaneb **[EOS Utility]** aken ning kaamera vedelkristallekraanile ilmub piltide otselaadimise menüü.

- Kui **[EOS Utility]** aken ei avane automaatselt, siis käivitage EOS Utility käsitsi.
- Lülitage enne kaabli eemaldamist nii kaamera toide välja. Siis võtke pistikust (mitte kaablist) kinni ja tõmmake see pesast välja.

## Piltide laadimine arvutisse

Arvutisse edastatud pildid salvestatakse kausta **[My Pictures / Minu pildid]** või **[Pictures / Pildid]** võttekuupäeva järgi loodud alamkaustadesse.


### ● All images / Kõik pildid



Nii on võimalik kõik kaardil asuvad pildid arvutisse edastada.

- Valige **[All images / Kõik pildid]** ja vajutage nuppu **<OK>**.
- ▶ Nupu **<OK>** sinine tuli hakkab vilkuma ja piltide laadimine algab.
- ▶ Piltide edastamise järel jääb tuli püsivalt põlema.

- Kuna videofailid on suuremad, kui fotofailid, siis võtab videofailide laadimine kauem aega.
- Ärge lahutage faili laadimise ajal kaablit.
- Otselaadimise menüü kuvamise ajal ei ole pildistamine võimalik.

Järgmised juhised kirjeldavad [**All images / Kõik pildid**] toimingust erinevaid valikutoiminguid. Vajutage piltide edastamise käivitamiseks nuppu .

- **New Images / Uued pildid**

Kaamera valib ja laeb arvutisse automaatselt ainult seni arvutisse laadimata pildid.

- **Transfer order images / Laadimiskorraldusega pildid**

Kaamera edastab korraga arvutisse kõik eelnevalt laadimiseks märgitud pildid. Piltide valimise juhised leiate lk. 180.

- **Select & transfer / Valikuline laadimine**






Laetavaid pilte on võimalik valida üksikshaaval. Vajutage väljumiseks nuppu **<MENU>**.

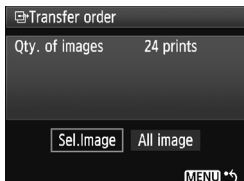
- **Wallpaper / Taustapilt**


Teie valitud ja laetud pilt määratakse arvuti taustapildiks. Vajutage väljumiseks nuppu **<MENU>**.



- Nupu  vajutamisel nupu  asemel ilmub ekraanile kinnutusnõue. Valige [**OK**], vajutage seejärel laadimise alustamiseks .
- RAW-kujutisi ja videosid ei ole võimalik taustapiltideks laadida.



## **MENU** Piltide märkimine laadimiseks



Vahelehelts [  ] saab arvutisse laetavate piltide valimiseks kasutada funktsiooni [Transfer order / Laadimiskorraldus]. Kui valite [Transfer order images / Laadimiskorraldusega pildid] leheküljel 179, on võimalik laadida pilte vastavalt laadimiskorraldusele.


### ● Sel. Image / Pildi valik




Valige ja märkige pilte ükshaaval. Vajutage kuvatut pildile laadimiskorralduse lisamiseks nuppu <  >. Ekraani ülemisse vasakpoolsesse ossa ilmub märk <  >. Pärast laadimiskorralduse lõpetamist vajutage laadimiskorralduse salvestamiseks mälukaardile nuppu <MENU>.

### ● All image / Kõik pildid

Kui valite [Mark all on card / Märgi kõik kaardil], siis määratakse laadimiseks kõik kaardil olevad pildid. Kui valite [Clear all on card / Tühista kõik kaardil], tühistatakse kõigi mälukaardi piltide laadimiskorraldus.

 Ärge seadke laadimiskorraldust mälukaardile, millele on mõne muu kaamera juba seatud laadimiskorraldus. Laadimiskorralduse pildid võidakse üle kirjutada. Samuti ei tarvitse mõnda tüüpi pildifailid võimaldada laadimiskorraldust.



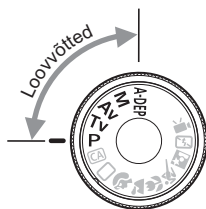
- Kui valite laadimiskorralduse jaoks vormingus **RAW** +  **L** salvestatud pildi, loendatakse seda ühe pildina. Piltide otselaadimise ajal laetakse arvutisse nii RAW kui ka JPEG pilt.
- Kui soovite korraga arvutisse laadida üle 999 pildi, valige otselaadimise menüüs [All image / Kõik pildid] (lk. 178).



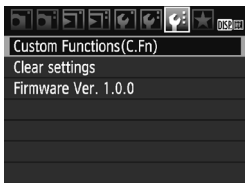
# 10

## Kaamera seadistamine

Erinevaid kaamera võimalusi saab sobitada teie võttestiili ja kaamera käsitlemisharjumustega. Seda saab teha kasutusmäärangutega. Kasutusmääranguid saab muuta ja kasutada ainult loovvõtete režiimides.



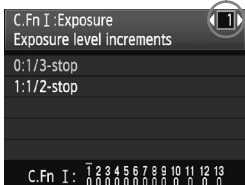
## MENU Kasutusmäärangute muutmine ☆



### 1 Valige [Custom Functions / Kasutusmäärangud (C.Fn)].

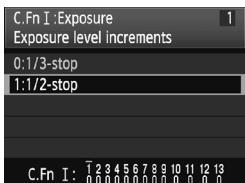
- Vahelehel [], valige [Custom Functions / Kasutusmäärangud (C.Fn)] ja vajutage seejärel <SET>.

Kasutusmäärangu nr.



### 2 Valige kasutusmäärangu number.

- Valige klahviga < > kasutusmäärangu number ja vajutage seejärel <SET>.



### 3 Muutke olekut vastavalt soovile.

- Vajutage soovitud määrangu (numbri) määramiseks klahvi < > ja vajutage seejärel <SET>.
- Korraake mõne teise kasutusmäärangu oleku muutmiseks punkte 2 ja 3.
- Ekraani alaosas näete iga kasutusmäärangu numbri all selle hetkeoleku funktsiooninumbrit.

### 4 Sulgege menüü.



- Vajutage nuppu <MENU>.
- Ekraanile ilmub punkti 1 menüü.

## Kõigi kasutusmäärangute algoleku taastamine

Valige menüüs [: Clear settings / Määrangute tühistamine] kõigi kasutusmäärangute tühistamiseks [Clear all Custom Func. (C.Fn) / Kõigi kasutusmäärangute tühistamine ] (lk. 136).

## Kasutusmäärangud

### C.Fn I: Säritus

			 RV pildis- tamine	 Video salves- tamine
1	Säri parameetrite samm	lk. 184	<input type="radio"/>	
2	ISO laiendus		<input type="radio"/>	
3	Välgu sünkroonimise kiirus režiimis Av (ava etteandega automaatsäri)		<input type="radio"/>	

### C.Fn II: Pilt

4	Pika säriajaga võtte müravähendus	lk. 185	<input type="radio"/>	
5	Kõrge ISO-valgustundlikkuse müravähendus		<input type="radio"/>	
6	Helendite toonielistus	lk. 186	<input type="radio"/>	
7	Automaatne valgustuse optimeerija		<input type="radio"/>	(0 töötab)

### C.Fn III: Iseteravustamine / päästik

8	Iseteravustamise lisavalgusti aktiveerimine	lk. 187	<input type="radio"/>	
9	Peepli eellukustus			

### C.Fn IV: Toimingud / muud

10	Katiku/automaatsäri lukustusnupp	lk. 188	(1 töötab)	
11	Nupp SET (Määra) pildistamise ajal			
12	Vedelkristallekraani kuva, kui toide on sees	lk. 189	<input type="radio"/>	
13	Originaalituvastuse andmete lisamine		<input type="radio"/>	



Varjutatud kasutusmäärangud ei tööta reaalse vaate ja/või video salvestamise režiimides. (Määrangud on keelatud.)

## **MENU** Kasutusmäärangute seadistamine ☆

Kasutusmääranguid jaotatakse vastavalt nende tüübile nelja gruppi:  
C.Fn I: Säritus, C.Fn II: Pilt, C.Fn III: Iseteravustamine/Päästik, C.Fn IV: Toimingud/Muu.


### **C.Fn I: Säritus**

#### **C.Fn-1 Säri parameetrite samm**

**0: 1/3 ühikut**

**1: 1/2 ühikut**

Säriaja, ava, säri nihke, säri kahvli, välgu säri nihke jne. valik pooleühikulise sammuga. Vajalik siis, kui eelistate säri muutmist suurema sammu kaupa kui 1/3.

 Säri nihet näete pildinäidikus ja vedelkristallekraanil vastavalt allolevale joonisele.



#### **C.Fn-2 ISO laiendus**

**0: Väljas**

**1: Sees**

Võimaldab määrata ISO 6400 ja H (vastab ISO 12800).

#### **C.Fn-3 Välguga võtte säriaeg Av (ava etteandega automaatsäri) režiimis**

**0: Automaatne**

Välguga võtte säriaeg seatakse automaatselt 1/200 s - 30 s vastavalt valgustingimustele.

**1: 1/200-1/60 sekundit automaatne**

Kui välku kasutatakse ava etteandega automaatsäri (**Av**) režiimis, siis takistatakse aeglast välgu sünkroonimist madala valgustusega tingimustes.

See aitab vältida objektide hägusust ning kaamera värisemise mõju. Objekti välklambi abil korrektsel säritamisel jääb siiski taust tume.

**2: 1/200 sekundit (fikseeritud)**

Välgu sünkroonimise kiirus on fikseeritud 1/200 sekundile. See aitab vältida objektide hägusust ning kaamera värisemise mõju paremini, kui määrang 1. Taust jääb tumedam, kui määrangu 1 puhul.

## C.Fn II: Pilt

### C.Fn-4 Pika säriaaja müravähendus

#### 0: Väljas

#### 1: Automaatne

Müravähendust rakendatakse automaatselt 1 s ja pikema säriaajaga tehtud piltidele siis, kui kaamera tuvastab neil pikast säriajast tuleneva müra. Määrangu [**Auto / Automaatne**] toime on enamasti piisav.

#### 2: Sees

Müravähendust rakendatakse kõigile 1 s ja pikema säriaajaga tehtud piltidele. Määrang [**On / Sees**] võib vähendada müra ka siis, kui määrang [**Auto / Automaatne**] ei suuda müra tuvastada või vähendada.



- Võtte järel pildimüra vähendamisele kuluv aeg võrdub võtte säriaajaga. Uut pilti ei saa teha enne, kui müra kõrvaldamise toiming on lõppenud.
- ISO 1600 või kõrgema kasutamisel võib müra olla rohkem nähtav määrangu 2 kasutamisel, kui määrangute 0 ja 1 puhul.
- Määrangu 2 puhul reaalaaja vaatega pika särituse kasutamisel kuvatakse "**BUSY / HÕIVATUD**" ning reaalaaja vaade ei ilmu enne müravähenduse toimingu lõpetamist. (Järgmist pilti ei ole võimalik teha.)

### C.Fn-5 Suure ISO-valgustundlikkuse müravähendus

Vähendab kujutisele tekkivat müra. Kuigi müravähendust kasutatakse kõigi ISO-tundlikkuste puhul, on see eriti tulemuslik suurte ISO-valgustundlikkuste puhul. Madalate ISO-tundlikkuste puhul vähendatakse müra varjualades. Muutke määrangut vastavalt müratasemele.

#### 0: Standardne

#### 1: Madal

#### 2: Tugev

#### 3: Keelatud



Määrangu 2 kasutamisel väheneb sarivõtte järjestikuste võtete arv

## C.Fn-6 Helendite toonielistus

### 0: Keelatud

### 1: Võimalda

Parandab ülesäritatud heleda ala detailsust. Heledusskaala dünaamilist ulatust on laiendatud 18% standardhallist eredate ülesäritatud aladeni ulatuvas osas. Tooniüleminekud hallist kuni ülesäritatud alani on sujuvamad.

! Määrangu 1 kasutamisel võib varjualadesse tekkida tavaliselt rohkem müra.

📄 Määrangu 1 puhul on sobilik ISO-valgustundlikkuse vahemik 200 - 3200. Samuti kuvatakse helendite toonielistuse kasutamisel vedelkristallekraanil ja pildinäidikul ikooni <D+>.

## C.Fn-7 Automaatne valgustuse optimeerija

Kui pilt on liiga tume või selle kontrastsus liiga madal, siis parandatakse pildi heledustaset ja kontrastsust automaatselt.

Programmi Digital Photo Professional (kaasasolev tarkvara) abil RAW-piltide töötlemisel võivad kaamera teatud määrangud omada mõju.

### 0: Standardne

### 1: Madal

### 2: Tugev

### 3: Keelatud



! 

- Sõltuvalt pildistamistingimustest võib pildimüra suurened.
- See funktsioon ei oma mõju, kui määratud on käsikäsi või aegvõte.

📄 Tavavõtterežiimides kasutab kaamera automaatselt režiimi [Standard / Standardne].

## C.Fn III: Iseteravustamine / päästik

### C.Fn-8 Iseteravustamise lisavalgusti süttimine

Iseteravustamise lisavalgusti võib olla aktiveeruda kaamera välgul või välisel EOS-ühilduval Speedlite-välklambil.

#### 0: Võimalda

##### 1: Keela

Iseteravustamise lisavalgusti ei sütti.

##### 2: Süttib ainult välisel välklambil

EOS-kaameratele loodud välise välklambi kasutamisel süttib vajadusel iseteravustamise lisavalgusti. Kaamera seesmine välklamp ei väljasta iseteravustamise lisatuld.



Kui välise EOS-ühilduva Speedlite välklambi kasutusmäärang [**AF-assist beam firing / Iseteravustamise lisavalgusti kasutamine**] on olekus [**Disabled / Keelatud**], ei sütti välise välklambi iseteravustamise lisavalgusti isegi kaamera funktsiooni C.Fn-8-0/2 kasutamisel.

### C.Fn-9 Peegli eellukustus

#### 0: Keelatud

##### 1: Võimalda

Kõrvaldab peegli liikumisest tekkida võiva vibratsiooni mõju pildistamisele lähivõtetel (makrod) või suure fookuskaugusega teleobjektiivide kasutamisel. Vaadake peegli eellukustuse kasutamist lk. 104.

## C.Fn IV: Toimingud / muud

### C.Fn-10 Katiku/automaatsäri lukustusnupp

#### 0: Iseteravustamise käivitus/automaatsäri lukustus

##### 1: Säri lukustus/iseteravustamise käivitus

See on mugav võimalus eraldi teravustamiseks ja säri mõõtmiseks. Vajutage iseteravustamise käivitamiseks nupule <✱> ja säri mõõtmiseks ning mõõdetud säri lukustamiseks kergelt päästikule.

##### 2: Iseteravustamise käivitus/teravustamise lukustus, säri lukustus puudub

Olek võimaldab AI servoteravustamise kasutamisel nupu <✱> vajutamise ajaks teravustamise ajutiselt lukustada. See väldib väärteteravustamist, kui miski liigub kaamera ja võtteobjekti vahelt läbi. Säri mõõdetakse vahetult enne katiku rakendumist.

##### 3: Automaatsäri/iseteravustamise käivitus, automaatsäri lukustus puudub

Olek on kasulik objektide pildistamisel, mis vahelduvalt liiguvad ja seisavad. AI servoteravustamise režiimis saate nupu <✱> vajutamisega servoteravustamist käivitada ja peatada. Säri mõõdetakse vahetult enne katiku rakendumist. Nii saate õige võttehetke ootamisel alati tagada võtteobjekti optimaalse teravuse ja särituse.

### C.Fn-11 Nupp SET (Määra) pildistamise ajal

Nupule <SET> on võimalik määrata tihtikasutatavaid funktsioone. Kui kaamera on pildistamiseks valmis, võite vajutada nuppu <SET>.

#### 0: Kiirvaliku menüü

Kui vajutate nuppu <SET>, siis ilmub kiirvaliku menüü. Vajutage soovitud funktsiooni valimiseks klahvi <◀▶>, seejärel valige valijaga <☀> määrang. See ei toimi reaalaja vaatega pildistamisel või video salvestamisel.

#### 1: Kvaliteedi muutmine

Vajutage ekraanil pildi salvestuskvaliteedi määranu kuvamiseks nuppu <SET>. Vajutage salvestuskvaliteedi valimiseks klahvi <◀▶> ja vajutage seejärel <SET>.

#### 2: Välgu säri nihutus

Kui vajutate <SET>, siis kuvatakse välgu säri nihutuse määramise menüü.

#### 3: Vedelkristallekraan sees/väljas

Omab sama mõju kui nupp <DISP>.

#### 4: Menüü kuva

Omab sama mõju kui nupp <MENU>.

#### 5: Keelatud



## C.Fn-12 Vedelkristallekraani kuva, kui toide on sees

### 0: Kuva

Toite sisselülitamisel kuvatakse ekraanil kaamera määranguid (lk. 42).

### 1: Jätkab väljalülitamiseelses olekus

Kui vajutasite nupule <DISP.> ning lülitasite kaamera välja ajal, kui ekraan oli välja lülitatud, siis kaamera uuesti sisselülitamisel võttemääranguid ei kuvata. See aitab säästa aku energiat. Ekraan lülitub sisse ka menüütoiminguteks ja piltide taasesituseks.

Kui vajutasite nupule <DISP.> ning lülitasite kaamera välja ajal, kui ekraan oli välja lülitatud, siis kaamera uuesti sisselülitamisel kuvatakse võttemääranguid.

## C.Fn-13 Tõesustunnuse lisamine

### 0: Väljas

### 1: Sees

Andmed kujutise algupärasuse verifitseerimiseks lisatakse kujutisele automaatselt. Kui kuvatakse kujutise võtteinfot, millele on lisatud tuvastusandmed (lk. 161), ilmub märk <🔒>.

Algupärasuse tuvastamiseks on vajalik Original Data Security Kit / Originaalandmete turvalisuse komplekt OSK-E3 (eraldi müügis).



Pildid ei ühildu Original Data Security Kit / Originaalandmete turvalisuse komplekt OSK-E3 krüpteerimise/dekrüpteerimise funktsioonidega.

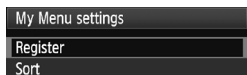
## **MENU** My Menu / Minu menüü salvestamine ☆

Kasutusmäärangute alla saab kiiremate toimingute võimaldamiseks salvestada kuni kuus tihtikasutatavat menüüvalikut.



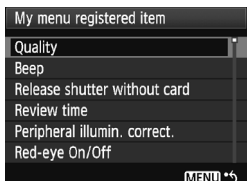
### **1 Valige [My Menu settings / Minu menüü määrangud].**

- Vahelehelts [★] valige **[My Menu settings / Minu menüü määrangud]** ja vajutage seejärel <SET>.



### **2 Valige [Register / Salvesta].**

- Valige **[Register / Salvesta]** ja vajutage seejärel <SET>.



### **3 Salvestage soovitud toimingud.**

- Tehke valik ja vajutage <SET>.
- Valige kinnitusteates **[OK]** ja vajutage menüüelemendi salvestamiseks <SET>.
- My Menu / Minu menüü alla on võimalik salvestada kuni kuus elementi.
- Punkti 2 menüüsse naasmiseks vajutage nuppu <MENU>.

## **Valige My Menu settings / Minu menüü määrangud.**

### **● Sort / Korralda**

Saate muuta My Menu / Minu menüü alla salvestatud elementide järjekorda. Valige **[Sort / Korralda]** ja valige menüü mille järjekorda soovite muuta. Vajutage seejärel <SET>. Kui kuvatakse [◆], vajutage järjekorra muutmiseks <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>.

### **● Delete / Delete all items / Kustutamine / kõigi elementide kustutamine**

Kustutab salvestatud menüüelemendid. **[Delete / Kustuta]** kustutab ühe menüüelemendi ja **[Delete all items / Kustuta kõik elemendid]** kustutab kõik menüüelemendid.

### **● Display from My Menu / Kuvamine minu menüüst**

Kui määratud on **[Enable / Võimalda]**, kuvatakse menüü kuvamisel kõigepealt vahelehte [★].

# 11

## Lisaandmed ja tarvikud

---

See peatükk annab teavet kaamera omaduste, süsteemi lisaseadmete jne kohta. Peatüki lõpus on register, mis muudab vajaliku teabe otsingu lihtsamaks.

# Kui iseteravustamine eksib

Iseteravustamine võib ebaõnnestuda (märk "objekt on terav" <●> vilgub) näiteks järgmiste objektide pildistamisel:

## Raskesti teravustatavad objektid

- Väikese kontrastsusvahemikuga objektid  
(Näide: sinine taevas, ühevärvilised siledad pinnad jne.)
- Häämaras asuvad objektid
- Peegelduvad objektid tugevas valguses  
(Näide: läikiv autokere jne.)
- Lähedal ja kaugel asuvad objektid, mida katab üks iseteravustamispunkt  
(Näide: puuris olev loom jne.)
- Korduvad mustrid  
(Näide: kõrghoone aknad, arvutiklaviatuurid jne.)

Sellisel juhul kasutage ühte järgmistest võimalustest:

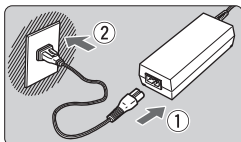
- (1) Kasutage teravustamise lukustust võtteobjektiga samal kaugusel olevale objektile ja kadreerige võtte ümber (lk. 46).
- (2) Seadke objektiivi teravustamise lüliti asendisse <MF> ja teravustage seejärel käsitsi.



- Iseteravustamist ei saa kasutada, kui telekonverteri (eraldi müügis) kasutamisel on objektiivi täisava f/5.6 või väiksem (avaarv 5.6 või suurem). (Välja arvatud režiimides Live mode/'L' (reaalaja näotuvastusega režiim) / Live mode AF (reaalaja režiimis iseteravustamine).) Üksikasjad leiate telekonverteri kasutusjuhendist.
- Juhtude kohta millal iseteravustamine võib režiimis Live mode/'L' Live mode AF ebaõnnestuda, vaadake lk. 115.

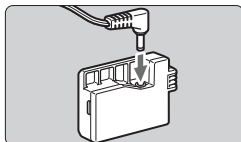
# Võrgutoite kasutamine

Võrgutoite adapteri komplektiga ACK-E5 (eraldi müügis) saate kaamerat toita vooluvõrgust ning nii vältida aku laadimisel kaamera kasutamises tekkivaid pause.



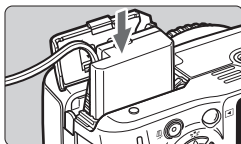
## 1 Ühendage toitejuhe.

- Ühendage toitejuhe nagu joonisel näidatud.
- Pärast kaamera kasutamist tõmmake toitejuhtme pistik vooluvõrgust välja.



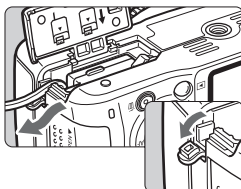
## 2 Asetage toiteliides kaamerasse.

- Ühendage toiteliidese juhe toiteliidesega.




## 3 Asetage toiteliides kaamerasse.

- Avage akupesa kaas ja lükake toiteliides kuni lukustumiseni akupessa.



## 4 Korrastage toiteliidese juhe.

- Avage toiteadapteri juhtme sälg ja asetage juhe vastavalt joonisele.
- Sulgege kaas.

 Jälgige, et toitejuhtmete ühendamisel ja lahutamisel ei oleks kaamera toitelüliti asendis <ON>.

# Kaamera distantjuhtimine

## Distantpäästik RC-1/RC-5 (eraldi müügis)

Kaamera juhtmeta käivitamiseks kuni umbes 5 meetri kauguselt. RC-1 võib käivitada kaamera vajutuselhetkel või 2 s viitega ja RC-5 käivitab kaamera 2 s viitega.

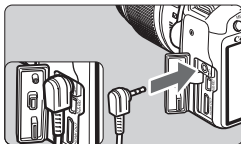


- Määrake päästiku töörežiimiks <☺i> (lk. 55).
- Suunake distantpäästiku saatja kaamera distantpäästiku signaali vastuvõtjale ja vajutage distantpäästiku nupule.
- ▶ Kaamera teravustab võtteobjekti.
- ▶ Kui võtteobjekt on terav, hakkab iseavaja signaaltuli põlema ja toimub võte.

⚠ Teatud tüüpi luminofoorlambid võivad distantpäästiku kasutamisel põhjustada kaamera väärkäivitumist. Asetage kaamera seepärast võimalikult kaugale luminofoorlampidest.

## Distantpäästik RS-60E3 (eraldi müügis)

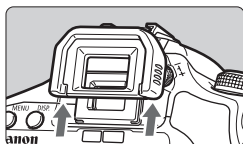
Distantpäästik 60 cm juhtmega võimaldab päästiku kergelt või lõpuni vajutust. See ühendatakse kaamera distantpäästiku pesa.



## Okulaari katte kasutamine

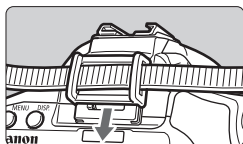
Kui te ei hoia päästikule vajutamise ajal silma okulaari juures, võib läbi katmata okulaari kaamerasse sattuv kõrvaline valgus tekitada vigu säri mõõtmisel. Kasutage selle vältimiseks rihma küljes asuvat okulaari katet (lk. 23).

**Reaalaja vaatega pildistamisel ja video salvestamisel pole vaja okulaari katet kinnitada.**



### 1 Eemaldage silmaümbris.

- Vajutage silmaümbrise alumist osa ülespoole.



### 2 Okulaari katte kinnitamine.

- Nihutage okulaari kate mööda sooni alla okulaarile.

# Välised Speedlite-välklambid

## EOS kaameratele loodud EX-seeria välklambid

Toimivad töö lihtsustamiseks üldiselt samuti nagu kaamera välklamp.

Kaamera juhib peaaegu kogu valgus säri määramist ka siis, kui kaamera külge on kinnitatud EX-seeria Speedlite-välklamp (eraldi müügil).

Teisisõnu on see nagu kaamera välklampi asendav võimas välklamp.

**Põhjalikumad juhised leiate EX-seeria Speedlite-välklambi kasutusjuhendist.** See kaamera on A-tüüpi kaamera ja ühildub kõigi EX-seeria Speedlite-välklampide vastavate võimalustega.





Tarvikustatiivile kinnituvad välklambid



Makrovõtete välklambid



- Kaamera poolt mittejuhitava EX-seeria Speedlite-välklambi kasutamisel saab funktsiooni [**External flash func. setting / Välise valgus funktsioonide määrangud**] all määrata vaid [**Flash exp. comp / Valgu säri nihe**] ja [**E-TTL II**] (lk. 139).  
(Mõne EX-seeria välklambi kasutamisel on määratav ka [**Shutter sync. / Välke sünk.**].)
- Kui valgus säri nihe on määratud välise välklambiga, siis muutub kaamera vedelkristalltablool kuvatav valgus säri nihke ikoon  ikooniks .
- Kui valgus säri määramise režiim on kasutusmäärangu abil seatud olekusse TTL automaatvalg, siis toimub ainult täisvõimsusega välge.



## Canoni Speedlite EX-seeriast erinevad väklambid

- **EZ/E/EG/ML/TL-seeria Speedlite-väklampe saab kasutada TTL või A-TTL välgu säri määramise režiimis ainult täisvõimsusel.** Valige kaamera võtterežiimiks <M> (käsisäri) või <Av> (ava etteandega automaatsäri) ja reguleerige avaarvu enne pildistamist.
- Kui väklambil on välke võimsuse valiku režiim, siis kasutage pildistamisel seda režiimi.

## Teiste valmistajate väklampide kasutamine

### Välgu sünkroonimisaeg

Kaamera katik võimaldab kasutada tarvikustatiivile paigaldatava väklambiga säriaegu kuni 1/200 sekundit. Katsetage väklampi kindlasti enne selle kasutama asumist, et veenduda selle kaameraga ühildumises.

### Reaalaja vaatega pildistamise ettevaatusabinõud

Mitte-Canoni välk ei tööta reaalaja vaatega pildistamise ajal.



- Olge ettevaatlikud teiste tootjate kaameratele mõeldud väklampide või väklampide tarvikute kaameraga kasutamisel: see võib tekitada häireid kaamera töös või rikkuda kaamera.
- Ärge kinnitage kaamera tarvikustatiivile kõrgepingelist väklampi. See ei tarvitse käivituda.

# Kaamera töörežiimid

● : seatakse automaatselt ○ : kasutaja valitav □ : ei ole valitav

Pealüliti		Tavavõtted								Loovvõtted					Video salvestamine
									CA	P	Tv	Av	M	A-DEP	
Kvaliteet	JPEG	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	RAW	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	RAW +	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
ISO-valgustundlikkus	Automaatne	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	●
	Käsitsi	□	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	□
Pildi stiil	Standardne	●	□	□	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○
	Portree	□	●	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	○
	Maastik	□	□	●	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	○
	Neutraalne	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	○
	Tõetruu	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	○
	Mustvalge	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	○
	Kasutaja kirjeld.	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	○
Valge tasakaal	Automaatne	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○
	Valitav	□	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○
	Mõõdetud valge tasakaal	□	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○
	Valge tasakaalu nihutus	□	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	□
	Valge tasakaalu kahvel	□	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	□
Automaatne valgustuse optimeerija		●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	□	○	●
Äärealade valgustuse parandus		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Pika säriajaga võtte müravähendus		●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	●
Iseteravustamine	Lukustuv	□	●	●	●	□	●	□	□	○	○	○	○	●	●
	AI Servo	□	□	□	□	●	□	□	□	○	○	○	○	□	□
	Pidev AI	●	□	□	□	□	□	●	●	○	○	○	○	□	□
	Teravustamispunkti valimine	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●	○
	Auto- maatne Käsitsi	□	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	□	○
	Iseteravustamise lisavalgusti	●	●	□	●	□	●	□	●	○	○	○	○	○	□

● : seatakse automaatselt ○ : kasutaja valitav □ : ei ole valitav

Pealüliti		Tavavõtted								Loovvõtted					Video salvestamine
										P	Tv	Av	M	A-DEP	
Säri mootimisrežiim	Hindav	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	
	Lokaalne									○	○	○	○	○	
	Punkt									○	○	○	○	○	
	Keskmetav									○	○	○	○	○	
Säritus	Programmi nihe								○ <sup>*1</sup>	○					
	Säri nihutus								○ <sup>*2</sup>	○	○	○		○	○
	Säri kahvel									○	○	○	○	○	
	Säri lukustus									○	○	○		○	
	Teravussügavuse kontroll									○	○	○	○	○	
Päästik	Üksikvõte	●		●	●		●	●	○	○	○	○	○	○	●
	Sarivõte		●		●				○	○	○	○	○	○	
	Iseavaja / distantpäästik	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○ <sup>*3</sup>
	Iseavaja: 2 s									○	○	○	○	○	
	Iseavaja: Sarivõte	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Kaamera väliklapp	Automaatne	●	●		●		●		○						
	Käsitsi								○	○	○	○	○	○	
	Välgu keeld			●		●		●	○						●
	"Punasilma" vähendus	○	○		○		○		○	○	○	○	○	○	
	Välgu säri lukustus									○	○	○	○	○	
	Välgu säri nihutus								○ <sup>*2</sup>	○	○	○	○	○	
Värviruum	sRGB	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	●
	Adobe RGB									○	○	○	○	○	
Reaalaja vaatega pildistamine										○	○	○	○	○	●

\*1: Viitab "(2) Tausta hägustamine/teravustamine" funktsioonile lk. 54.

\*2: Viitab "(3) Pildi heledustaseme reguleerimine" funktsioonile lk. 54.

\*3: Video salvestamise režiimi menüüs saab [Remote control / Kaugjuhtimine] määrata.

# Menüü määrangud

## 📷 Pildistamine 1 (punane)

Lehekülg

Quality / Pildi kvaliteet	L /  L /  M /  M /  S /  S / RAW +  L / RAW	70
Beep / Helisignaali	On/Sees / Off/Väljas	130
Release shutter without card / Pildistamine ilma kaardita	Enable/Võimalda / Disable/Keela	130
Review time / Kontrolli aeg	Off/Väljas / 2 s / 4 s / 8 s / Hold/Hoida	130
Peripheral illumination correction / Äärealade valgustuse parandus	Enable/Võimalda / Disable/Keela	100
Red-eye / Punasilma vähendus	Off/Väljas / On/Sees	63
Flash control / Väklambi juhtimine	Välgu käivitamine / Kaamera välgu funktsioonimäärang / Välise välgu funktsioonimäärang / Välise välgu kasutusmäärang / Välise välgu kasutusmäärangu tühistamine	139

## 📷 Pildistamine 2 (punane)

Exposure compensation/AEB / Säri nihutus / säri kahvel	Kuni ±2 ühikut 1/3-ühikulise sammuga	86
Metering mode / Säri mõõtmisrežiim	/  /  /	83
Custom WB / Mõõdetud valge tasakaal	Valge tasakaalu käsitsi määramine	96
WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihutus/kahvel	WB nihutus: valge tasakaalu nihutus WB-BKT: valge tasakaalu kahvel	98 99
Color space / Värviruum	sRGB / Adobe RGB	93
Picture Style / Pildi stiil	Standardne /  Portree /  Maastik /  Neutraalne /  Tõetruu /  Mustvalge /  Kasutaja määratud 1, 2, 3	73 88 91
Dust Delete Data / Tolmukustutusinfo	Omandab andmeid tolmu jälgede kustutamiseks	143


## 📷 Taasesitus 1 (sinine)

Protect images / Piltide kaitsmine	Pildi kustuskaitse	158
Rotate / Pööramine	Püstpildi pööramine	151
Erase images / Piltide kustutamine	Piltide kustutamine	159
Print order / Prindikorraldus	Määrab prinditavad pildid (DPOF).	173
Transfer order / Laadimiskorraldus	Arvutile edastatavate piltide märkimine	180



- Tavarežiimides ei kuvata vahelehti [📷] pildistamine 2, [🔧] seadistamine 3 ja [★] minu menüü.
- Tavavõtterežiimides puuduvad menüüs halli taustaga funktsioonid.

## Taasesitus 2 (sinine)


Lehekülg

Histogram / Histogramm	Brightness/Heledus / RGB	162
Slide show / Slaidiesitus	Valige pildid, määra ke etituse aeg ning korra ke määranduid automaatse taasesituse jaoks	154
Image jump w/  / Kujutiste lappamine valijaga	1 kujutis / 10 kujutist / 100 kujutist / Kuupäev / Videod / Pildid	149

## Seadistamine 1 (kollane)

Auto power off / Automaatne väljalülitus	30 s / 1min / 2 min / 4 min / 8 min / 15 min / Off/Väljas	131
File numbering / Failide nummerdamine	Jätkuv / Automaatne lähtestamine / Käitsi lähtestamine	132
Auto rotate / Automaatne pööramine	On/Sees  / On/Sees  / Off/Väljas	134
Format / Vormindamine	Mälukaardi vormindamine ja info kustutus	40
LCD auto off / Ekraani autom. kustutus	Enable/Võimalda / Disable/Keela	138
Screen color / Ekraanivärv	Valige taustavärv	138

## Seadistamine 2 (kollane)

LCD brightness / Vedelkristallekraani heledustase	Valida saab seitsme heledustaseme vahel	131
Date/Time / Kuupäev/kellaeg	Kuupäeva (aasta, kuu, päev) ja kellaaja (tundi, minutit, sekundit) määramine	29
Language / Keel 	Valige liideskeel	30
Video system / Videosüsteem	NTSC / PAL	156
Sensor cleaning / Sensori puhastamine	Automaatne puhastamine: Enable/Võimalda / Disable/Keela	142
	Puhastamine kohe	
	Käitsi puhastamine	145
Live View function settings / Reaalaja vaate funktsioonimäärandud	Reaalaja vaatega pildistamine / Iseteravustamise režiim / Võrgustiku kuvamine / Mõõtmise taimer	106

## Seadistamine 3 (kollane)

Custom Functions / Kasutusmäärandud (C.Fn)	Kaamera seadistamiseks vastavalt kasutaja eelistustele	182
Algoletu taastamine	Kõigi kaameramäärandute tühistamine / Kõigi kasutusmäärandute tühistamine / Autoriõiguste andmete kustutamine	136
Firmware Ver. / Püsivara versioon	Püsivara uuendamiseks	–




## Minu menüü (roheline)

My Menu settings / Minu menüü määrandud	Tihtikasutatavate menüüfunktsioonide ja kasutusmäärandute salvestus	190
---	---	-----

## Video salvestamise režiimi menüü









### Video (punane)

Lehekülg

Grid display / Võrgustiku kuvamine	Off/Väljas / Grid 1/Võrgustik 1  / Grid 2/Võrgustik 2 	124
Metering timer / Mõõtmise taimer	4 s / 16 s / 30 s / 1 min / 10 min / 30 min	124
Movie recording size / Video salvestusformaad	1920x1080 / 1280x720 / 640x480	123
AF mode / Iseteravustamisrežiim	Reaalaja režiim /  Reaalaja režiim / Kiire režiim	123
Sound recording / Heli salvestus	On/Sees / Off/Väljas	124
Remote control / Distsantsjuhtimine	Disable/Keela / Enable/Võimalda	124



### Teave menüü kohta video salvestamise režiimis

- Vahelehte [] kuvatakse ainult video salvestamise režiimis.
- [] Seadistamine 3 ja [] Minu menüü vahelehti ei kuvata.
- Vahelehel [], määrang [**Expo. comp./AEB / Säri nihutus/säri kahvel**] muutub määranguks [**Exposure comp. / Säri nihutus**].
- Järgmisi menüüelemente ei kuvata:
  - []: punasilma vähendus sisse/välja, valgus juhtimine
  - []: säri mõõterežiim, valge tasakaalu nihutus/kahvel, värviruum, tolmukustutusinfo
  - []: ekraani automaatne väljalülitus, ekraanivärv
  - []: sensori puhastus, reaalaja vaate funktsiooni määrangud

# Häired kaamera töös

Kui kaameraga töötamisel tekib probleeme, püüdke neid lahendada alltoodud juhiste järgi. Kui nii ei õnnestu probleemi lahendada, siis võtke ühendust lähima Canoni volitatud hooldusettevõttega.

## Toitega seotud probleemid

### Akut ei saa kaasasoleva akulaadijaga laadida.

- Ärge laadige muud akut kui originaalne Canoni aku LP-E5.

### Kaamera ei tööta isegi siis, kui toitelüliti on asendis <ON>.

- Aku ei ole kaamerasse õigesti paigutatud (lk. 26).
- Laadige akut (lk. 24).
- Veenduge, et akupesa kaas on suletud (lk. 26).
- Veenduge, et mälukaardipesa kaas on suletud (lk. 31).
- Vajutage nuppu <DISP.> (lk. 42).

### Mälupöörduse signaaltuli vilgub isegi siis, kui toitelüliti on asendis <OFF>.

- Kui lülitada toide piltide kaardile salvestamise ajal välja, siis jääb mälupeörduse tuli mõneks sekundiks põlema/vilkuma. Piltide kaardile salvestamise järel lülitub toide automaatselt välja.

### Aku saab kiiresti tühjaks.

- Kasutage täislaetud akut (lk. 24).
- Aku vananeb kasutamisel ja kaotab lõpuks töövõime. Hankige uus aku.
- Kui kasutate reaalaaja võtte režiimi või salvestate videot kaua aega järjest (lk. 105, 121), siis võimalike võtete hulk väheneb.

### Kaamera lülitub automaatselt välja.

- Kasutusel on automaatne toite väljalülitus. Kui te ei soovi automaatset toite väljalülitust kasutada, seadke menüü [**☛ Auto power off / Automaatne väljalülitus**] olekusse [**Off / Väljas**].
- Isegi kui määrang [**☛ Auto power off / Automaatne toite väljalülitus**] on olekus [**Off / Väljas**], lülitub vedelkristallekraan välja, kui kaamerat 30 minutit ei kasutata. Vajutage vedelkristallekraani sisselülitamiseks nuppu <DISP.>.

### Pildistamisega seotud probleemid

#### Pildistada ja pilte salvestada ei saa.

- Kaart on valesti pesas (lk. 31).
- Kui kaart on täis, vahetage kaart välja või kustutage sellelt vaba mälumahu tekitamiseks tarbetud kujutised (lk. 31, 159).
- Kui lukustuva teravustamise režiimis teravustamine ei õnnestu, siis hakkab „objekt on terav” signaaltuli <●> pildinäidikul vilkuma ning võtet ei saa sooritada. Vajutage teravustamiseks uuesti kergelt päästikule või teravustage käsitsi (lk. 37, 67).
- Nihutage kaardi kirjutuskaitse lüliti asendisse Write/Erase / Kirjuta/kustuta (lk. 31).

#### Pildid ei ole teravad.

- Lülitage objektiivi teravustamise lüliti asendisse <AF> (lk. 33).
- Hoidke kaamerat liikumise vältimiseks kindlalt ja vajutage päästikule õrnalt (lk. 36, 37).
- Kui objektiivil on kujutisestabilisaator, siis seadke IS-lüliti asendisse <ON>.

#### Kaarti ei saa kasutada.

- Kui ekraanile ilmub kaardi veale viitav teade, siis vaadake lk. 40 või 209.



## Maksimaalse sarivõtte kiirus on madalam kui juhendis kirjas.

- Määrake menüüs [**F: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**] määrang [**High ISO speed noise reduction / Kõrge ISO-valgustundlikkuse müravähendus**] olekusse [**Standard / Tavaline**], [**Low / Madal**] või [**Disable / Keela**]. Kui see on olekus [**Strong / Tugev**], siis väheneb maksimaalse sarivõtte pikkus märkimisväärselt (lk. 185).
- Kui pildistate objekti, millel on väiksed detailid (muruväljad jne), on fail suurem ja maksimaalse sarivõtte maht on väiksem, nagu on kirjeldatud lk. 70.

## ISO 100 ei saa määrata.

- Menüüs [**F: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**], kui määrang [**Highlight tone priority / Helendite toonieelistus**] on olekus [**Enable / Luba**], ei saa ISO 100 valida. Kui valitud on [**Disable / Keela**], siis saab ISO 100 määrata (lk. 186).

## Kui kasutan <Av> režiimi koos välguga, siis muutub säriaeg pikaks.

- Kui pildistate öösel, muutub säriaeg automaatselt pikaks (aeglase sünkroonimisega pildistamine) ning võtteobjekt ja taust säritatakse korralikult. Kui te ei soovi pikka säriaega kasutada, siis määrake [**F: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**] menüüst määrang [**Flash sync. speed in Av mode / Välgu sünr. kiirus režiimis Av**] olekusse 1 või 2 (lk. 184).

## Kaamera välklamp ei tööta.

- Kui kaamera välguga järjest, lühikeste vahemikega võtteid sooritada, võib välklamp seadme kaitsmiseks välja lülituda.

### **Kaamerast on raputamisel kuulda müra.**

- Müra allikaks on kaamera välklambi tõstemehhanism. See on normaalne ega viita kaamera rikkele.

### **Kaamera katik teeb reaalaaja võtte režiimis kaks sulgemise heli.**

- Kui kasutate välklampi või määratud on ISO 3200 või kõrgem, siis kostub pildistamisel alati kaks katiku sulgemise heli (lk. 107).

### **Video salvestamine lülitub ise välja.**

- Kui kaardi kirjutamiskiirus on aeglane, siis võib video salvestamine automaatselt peatuda. Kasutage SD Speed Class 6 “CLASS<sup>®</sup> 6” või kiiremat kaarti. Kaardi lugemise/kirjutamise kiiruse kontrollimiseks vaadake tootja veebilehekülge.
- Kui videofaili suurus on 4 GB või kui videot on salvestatud 29 min. 59 s., siis peatub video salvestamine automaatselt.

### **1920x1080 video on häiretega.**

- 1920x1080 formaadis video salvestamisel salvestab kaamera ainult 20 kaadrit sekundis. Seetõttu võib võtteobjekti kiirel liikumisel jääda pilt häiretega. Häired kaovad, kui salvestate formaadis 1280x720 (lk. 123).

### **Kui videot esitatakse, siis on võimalik kuulda kaamera müra.**

- Kui kasutate kaamera valijat või objektiivi video salvestamise ajal, salvestatakse ka sellega seonduv müra (lk. 127).

## Kuvamise & kasutuse probleemid

### Vedelkristallekraanile ilmuv kujutis ei ole selge.

- Kui vedelkristallekraan on tolmune, siis pühkige tolm pehme riide või prillipuhastuslapiga ära.
- Madalal või kõrgel temperatuuril võib kujutis vedelkristallekraanil muutuda aeglaseks või tumeneda. Toatemperatuuril ekraani tööomadused taastuvad.

### Menüüekraanil kuvatakse vähe vahelehti ja valikuid.

- Tavavõtterežiimide ja video salvestamise režiimi kasutamisel ei kuvata osasid vahelehti ja menüüvalikuid. Valige võtterežiimiks loovvõtte režiim (lk. 38).

### Pilti ei saa kustutada.

- Kustutuskaitsega pilti ei saa kustutada (lk. 158).

### Failinime esimene täht on allkriips (“\_MG\_”).

- Määrake värviruumiks sRGB. Kui määratud on Adobe RGB, siis on esimene täht allkriips (lk. 93).

### Failide nummerdamine ei alga 0001-st.

- Kui kasutate kaarti, millele on juba pilte salvestatud, siis võib failide nummerdamine alati kaardi viimasest pildist (lk. 132).

### **Kuupäev ja kellaaeg on vale.**

- Kuupäev ja kellaaeg on õigeks seadmata (lk. 29).

### **Pilt ei ilmu televiisori ekraanile.**

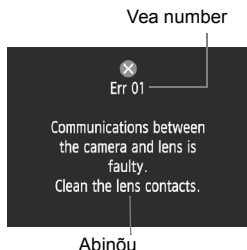
- Veenduge, AV-kaabli või HDMI-kaabli pistik on lõpuni pessa lükatud (lk. 156,157).
- Valige kaameral televiisorile sobiv videosignaal (NTSC/PAL) (lk. 201).
- Kasutage kaamera komplektis olevat AV-kaablit (lk. 156).

### **Printimisega seotud probleemid**

#### **Saadaval on vähem prindiefekte, kui kasutusjuhendis loetletud.**

- Ekraani kuva võib printerist lähtuvalt erineda. Kasutusjuhendis on loetletud kõik võimalikud prindiefektid (lk. 168).

# Veakoodid

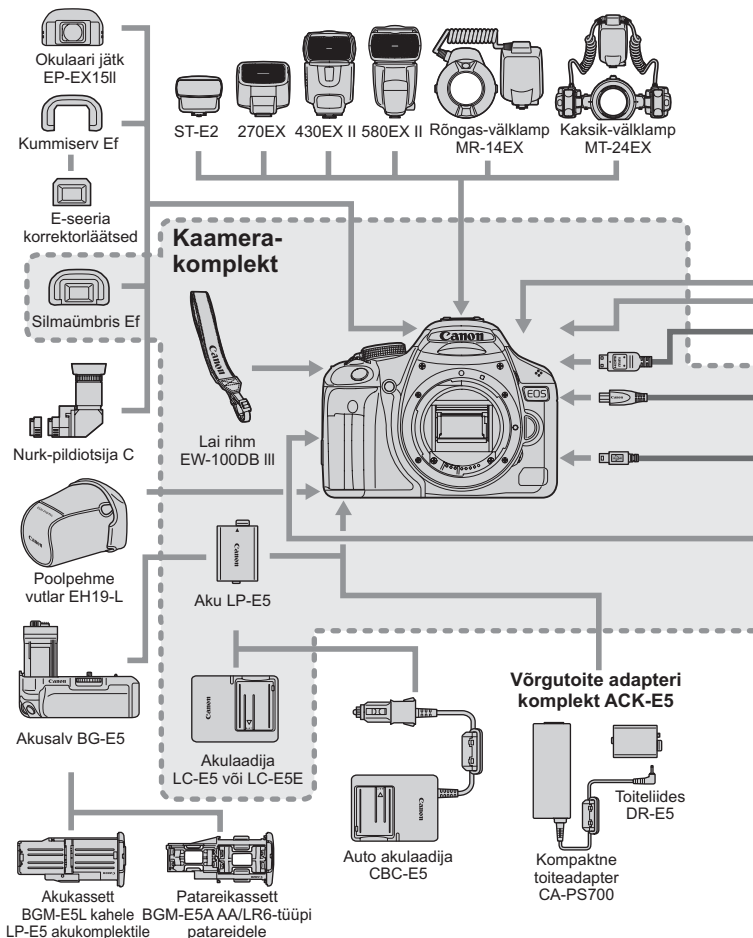


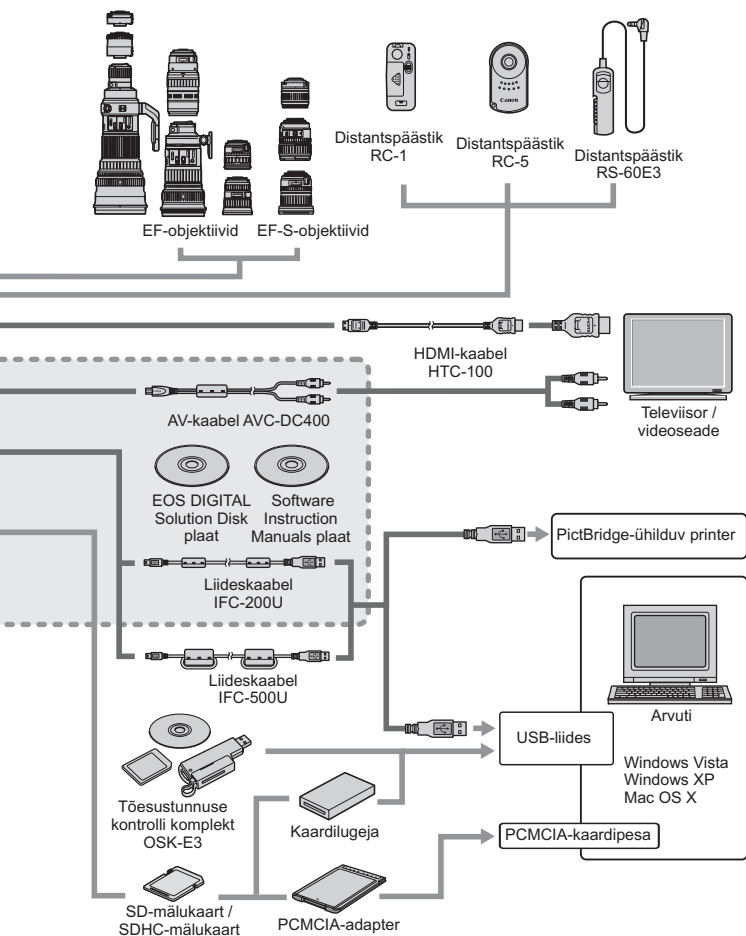
Tõrke tekkimisel ilmub kaamera vedelkristallekraanile veateade. Järgige ekraanil olevaid juhiseid.

Number	Veateade ja lahendus
01	<p><b>Communications between the camera and lens is faulty./Kaamera ja objektiivi ühendus on vigane. Clean the lens contacts./Puhastage objektiivi klemme.</b></p> <p>Puhastage kontakte kaameral ja objektiivil ning kasutage Canoni objektiivi. (lk. 13, 16)</p>
02	<p><b>Card cannot be accessed./Kaardile puudub juurdepääs. Reinsert/change card or format card with camera./Sisestage kaart uuesti või vahetage või vormindage kaarti kaameraga.</b></p> <p>Eemaldage kaart ja paigaldage see uuesti, vahetage kaart välja või vormindage kaarti (lk. 31, 40).</p>
04	<p><b>Cannot save images because card is full./Pilte ei ole võimalik salvestada, kuna kaart on täis. Replace card./Vahetage mälukaart välja.</b></p> <p>Vahetage kaart välja, kustutage mittevajalikud pildid või vormindage kaarti (lk. 31, 159, 40).</p>
05	<p><b>The built-in flash could not be raised./Seesmist välklampi ei saa tõsta. Turn the camera off and on again./Lülitage kaamera välja ja uuesti sisse.</b></p> <p>Kasutage toitelülitit (lk. 27).</p>
06	<p><b>Sensor cleaning is not possible./Sensori puhastamine ei ole võimalik. Turn the camera off and on again./Lülitage kaamera välja ja uuesti sisse.</b></p> <p>Kasutage toitelülitit (lk. 27).</p>
10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80	<p><b>Shooting is not possible due to an error./Vea tõttu pole pildistamine võimalik. Turn the camera off and on again./Lülitage kaamera välja ja uuesti sisse.</b></p> <p>Kasutage toitelülitit, eemaldage ja paigaldage aku uuesti, kasutage Canoni objektiivi (lk. 27, 26).</p>

\* Kui viga ei kao, kirjutage veanumber üles ja võtke ühendust Canoni hoolduskeskusega.

# Tarvikutesüsteemi skeem





# Tehnilised andmed

## • Tüüp

Tüüp:	Digitaalne iseteravustamise ja automaatse säri määramisega vahetatava objektiiviga peegelkaamera sisseehitatud välklambiga
Salvestuste infokandja:	SD-mälukaart, SDHC-mälukaart
Kujutisesensori suurus:	22,3 x 14,9 mm
Ühilduvad objektiivid:	Canon EF-objektiivid (kaasaarvatud EF-S objektiivid) (35 mm filmile vastav näiv fookuskaugus on umbes 1,6 korda suurem objektiivile märgitud fookuskaugusest)
Objektiivi liides:	Canon EF-liides

## • Kujutisesensor

Tüüp:	CMOS sensor
Efektivseid pikseleid:	Ligikaudu 15,10 megapiksli
Kuvasuhe:	3:2
Tolmukustutus:	Automaatne, käsitsi, tolmu kustutusinfo lisamine

## • Salvestussüsteem

Salvestusvorming:	Design rule for Camera File System 2.0
Kujutise tüüp:	JPEG, RAW (14-bitine Canon originaalstandard) RAW+JPEG koossalvestus on võimalik
Salvestatud pikseleid:	Suur : ligikaudu 15,10 megapiksli (4752 x 3168) Keskmine: ligikaudu 8,00 megapiksli (3456 x 2304) Väike : ligikaudu 3,70 megapiksli (2352 x 1568) RAW : ligikaudu 15,10 megapiksli (4752 x 3168)

## • Kujutise töötlemine

Pildi stiilid:	Standardne, portree, maastik, neutraalne, tõe truu, ühevärviline, kasutaja kirjeld. 1 - 3
Valge tasakaal:	Automaatne, eelmäärang (päevavalgus, vari, pilvine, hõõglamp, valge luminofoorvalgus, välg), mõõdetud Valge tasakaalu nihutuse ja valge tasakaalu kahvi funktsioonid on võimalikud. * Värvitemperatuuri info edastamine on võimalik Kehtib pikkade säriaegade ja suure ISO-valgustundlikkusega võtete puhul
Müravähendus:	

Automaatne kujutise heleduse parandus:	Automaatne valgustuse optimeerija
Helendite toonielistus:	Võimalik
Objektiivi äärealade valgustuse parandus:	Võimalik

## • Pildinäidik

Tüüp:	silma tasandil pentapeegel
Kaetud ala:	Ligikaudu 95% püst- ja rõhtsuunas



Suurendus:	Ligikaudu 0,87x ( $-1 \text{ m}^{-1}$ lõpmatusse teravustatud 50 mm objektiiviga)
Vaatekaugus:	Ligikaudu 19 mm (okulaari keskkohast $-1 \text{ m}^{-1}$ )
Okulaari häälestus:	-3,0 - +1,0 $\text{m}^{-1}$ dioptrit
Mattklaas:	Fikseeritud, täpne, matt
Pegel:	Kiirelt tagastuv
Teravussügavuse kontroll:	Võimalik

### • Iseteravustamine

Tüüp:	Läbi objektiivi kaksikkujutiste võrdlemine
Iseteravustamis-punktid:	9 iseteravustamispunkti
Säri mõõtmisulatus:	EV -0,5 - 18 (23°C, ISO 100)
Teravustamisrežiimid:	Lukustuv iseteravustamine, AI servoteravustamine, AI iseteravustamine, käsitsiteravustamine (MF)

Iseteravustamise lisavalgusti:

Kaamera välklambi lühike välgete seeria

### • Säri juhtimine

Mõõtmisrežiimid:	Täisavaga TTL-mõõtmine 35-osalise fotoelemendiga • Hindav säri mõõtmine (seotav iga teravustamispunktiga) • Lokaalne säri mõõtmine (ca 9% kaadri keskelt) • Punkt-särimõõtmine (ca 4% kaadri keskelt) • Keskmeistav säri mõõtmine
Säri mõõtepiirkond:	EV 1 - 20 (23°C/73°F, EF 50 mm f/1.4 USM objektiiviga, ISO 100)
Võtterežiimid:	Programmvõtterežiimid (täisautomaatne, portree, maastikuvõte, lähivõte, sportvõte, õine portreevõte, välgu keeld, automaatne loovvõte, programme automaatsäri), säriaja, ava või teravussügavuse etteandega automaatsäri, käsisäri
ISO-valgustundlikkus: (soovituslik säriindeks)	Tavavõtterežiimid: automaatne ISO 100 - 1600 Loovvõtterežiimid: ISO 100 - 3200 (1/3-peatusvahemikega), automaatne või ISO-valgustundlikkuse vahemikku saab laiendada vahemikku ISO 6400 kuni ISO 12800
Säri nihutus:	Käsitsi ja automaatsäri kahvel (määratav koos käsisäri nihkega) Määratav väärtus: $\pm 2$ ühikut 1/3- või 1/2-ühikulise sammuga
Säri lukustus:	Automaatne: hindaval säri mõõtmisel lukustuva teravustamise režiimis, kui objekt on terav. Käsitsi: automaatsäri lukustusnupuga

### • Katik

Tüüp:	Fokaalkatik säriaja elektroonse juhtimisega
Säirajad:	1/4000 s kuni 1/60 s (täisautomaatrežiimis), X-sünkroonkontakt 1/200 s juures. 1/4000 s kuni 30 s, aegvõte (Täielik säriaja ulatus. Ulatused erinevad võtterežiimide kaupa.)

## • Väklamp

Sisseehitatud väklamp: Automaatselt ülesliikuv väklamp

Juhtarv: 13/43 (ISO 100, m)

Välgu valguskoonus: katab 17 mm objektiivi vaatenurga

Laadimisaeg ligikaudu 3 s.

Väline väklamp: EX-seeria Speedlite (funktsioonid on määratavad kaamera abil)

Välgu säri mõõtmine: E-TTL II automaatsäri

Välgu säri nihutus:  $\pm 2$  ühikut 1/3- või 1/2-ühikulise sammuga

Välgu säri lukustus: Võimalik

PC-liides: Puudub

## • Päästiku režiimid

Päästiku töörežiim: Üksikvõte, sarivõte, iseavaja 10 või 2 s viitega, 10 s viide sarivõttega

Kiire sarivõte: Kuni 3,4 võtet sekundis

Maksimaalne sarivõte: JPEG suur/peen: umbes 170 võtet

RAW: umbes 9 võtet

RAW+JPEG Suur/peen: umbes 4 võtet

\* Numbrid põhinevad Canoni standartestidel (ISO 100 ja tavaline pildi stiil [Standard/Standardne]) 2 GB mälukaartiga.

## • Reaalaja vaatega pildistamine

Teravustamine: Reaalaja režiim, reaalaja nägude tuvastamise režiim (kontrastsuse tuvastus)

Kiire režiim (faasierinevuse tuvastus)

Käsitsi teravustamine (võimalik on 5x/10x suurendus)

Säri mõõtmisrežiimid: Hindav säri mõõtmine kujutisesensori abil

Säri mõõtepiirkond: EV 0 - 20 (23°C/73°F, EF 50 mm f/1.4 USM objektiiviga, ISO 100)

## • Video salvestamine

Video tüüp: MOV (video: H.264, audio: lineaarne PCM)

Salvestusformaad /

kaadrisagedus: 1920x1080 / 20 kaadrit sekundis (täis-HD), 1280x720 / 30 kaadrit sekundis (HD), 640x480 / 30 kaadrit sekundis (SD)

Faili suurus: 1920x1080: ligikaudu 330 MB/min., 1280x720: ligikaudu 222 MB/min., 640x480: ligikaudu 165 MB/min.

Teravustamine: Sama kui reaalaja võtte teravustamine

Säri mõõtepiirkond: EV 0 - 20 (23°C/73°F, EF 50 mm f/1.4 USM objektiiviga, ISO 100)

Katkematu võtteaeg: Ligikaudu 1 tundi 10 min 23 juures

ligikaudu 1 tundi 23 juures

(Täislaetud akukomplektiga LP-E5)

## • Vedelkristallekraan

Tüüp:	TFT värviline vedelkristallekraan (heledustase on reguleeritav 7 tasemel)
Ekraani suurus ja pikslite arv:	3-tolline ligikaudu 920000 piksliga (VGA)
Kaetav ala:	Ligikaudu 100% efektiivsetest pikslitest
Kasutajaliidese keeled:	25

## • Taasesitus

Piltide kuvamise vormingud:	Üksik, Üksik + andmed (pildi salvestuskvaliteet, võtteinformatsioon, histogramm), 4-pildi register, 9-pildi register, pildi pööramine on võimalik
Suurendus:	Ligikaudu 1,5x - 10x
Piltide sirvimise meetodid:	Üksik pilt, 10 või 100 pildi kaupa lappamine, ekraani kaupa lappamine, võttekuupäeva järgi lappamine, video või piltide järgi lappamine
Ülesärituse hoiatus:	Ülesäritatud alad vilguvad
Filmi taasesitus:	Võimaldatud (vedelkristallekraan, video/audio väljund, HDMI-väljund) Kaamera kõlar

## • Otseprintimine kaamerast

Ühilduvad printerid:	PictBridge-ühilduvad printerid
Prinditavad pildid:	JPEG ja RAW pildid
Prindikorraldus:	DPOF versioon 1.1 ühilduv

## • Kaamera kohandamine

Kasutusmäärangud:	13
Minu menüü salvestamine:	Võimalik

## • Liidesed

Digital-liides:	Arvutiühenduse loomiseks ja otseprintimiseks (Hi-Speed USB) Video/audio väljund (NTSC/PAL valitav)
HDMI mini-väljundliides:	Tüüp C (automaatne lahutusvõime vahetus)
Distantsjuhtimise liides:	Distantspäästiku RS-60E3 jaoks
Distantsjuhtimine:	Distantspäästikuga RC-1/RC-5

## • Kaamera toide

Aku:	LP-E5 (kogus: 1) * Kaamera toiteks saab kasutada ka võrgutoite adapteri komplekti ACK-E5 * BG-E5 akusalvega saab kasutada AA/LR6-tüüpi patareisid
------	---

Aku kasutusaeg: (Aluseks CIPA teststandardid)	Pildinäidikuga pildistamisel: Ligikaudu 400 võtet temperatuuril 23°C, ligikaudu 380 võtet temperatuuril 0°C Reaalaja võttega: ligikaudu 170 võtet temperatuuril 23°C, ligikaudu 160 võtet temperatuuril 0°C
---	--

• **Mõõtmed ja kaal**

Mõõtmed (L x K x S):	128,8 x 97,5 x 61,9 mm
Kaal:	ca 480 g (ainult kere)

• **Töökeskkond**

Töötemperatuuri vahemik:	0°C - 40°C
Keskkonna niiskus:	85% või vähem

• **Aku LP-E5**

Tüüp:	Laetav liitium-ioon aku
Nominaalpinge:	7,4 V alalispinge
Aku mahtuvus:	1080 mAh
Mõõtmed (L x K x S):	36 x 14,7 x 53,1 mm
Kaal:	Ligikaudu 50 g

• **Akulaadija LC-E5**

Ühilduv aku:	Aku LP-E5
Laadimisaeg:	Umbes 2 tundi
Sisendpinge:	100 - 240 V 50/60 Hz vahelduvpinge
Väljundpinge:	8,4 V alalispinge
Töötemperatuuri vahemik:	0°C - 40°C
Keskkonna niiskus:	85% või vähem
Mõõtmed (L x K x S):	67 x 26 x 87,5 mm
Kaal:	Ca 80 g

• **Akulaadija LC-E5E**

Ühilduv aku:	Aku LP-E5
Toitejuhtme pikkus:	Umbes 2 m
Laadimisaeg:	Umbes 2 tundi
Sisendpinge:	100 - 240 V 50/60 Hz vahelduvpinge
Väljundpinge:	8,4 V alalispinge
Töötemperatuuri vahemik:	0°C - 40°C
Keskkonna niiskus:	85% või vähem
Mõõtmed (L x K x S):	67 x 26 x 87,5 mm
Kaal:	Ca 75 g

**• EF-S 18-55 mm f/3,5-5,6 IS objektiiv**

Vaatenurk:	Diagonaalis: 74°20' - 27°50' Rõhtsihis: 64°30' - 23°20' Püstsiihis: 45°30' - 15°40'
Optiline skeem:	11 elementi 9 grupis
Väikseim ava:	f/22 - 36
Lähim teravustamis- kaugus:	0,25 m (kujutisesensori tasandilt)
Maksimaalne suurendus:	0,34x (55 mm juures)
Vaateväli:	207 x 134 - 67 x 45 mm (0,25 m juures)
Kujutisestabilisaator:	Läätsenihutusega süsteemi kasutatav
Filtri läbimõõt:	58 mm
Objektiivi kork:	E-58
Maksimaalne diameeter x pikkus:	68,5 x 70 mm
Kaal:	ca 200 g
Valgusvarjuk:	EW-60C (eraldi müügil)
Kott:	LP814 (eraldi müügil)

**• EF-S 18-200mm f/3,5-5,6 IS objektiiv**

Vaatenurk:	Diagonaalis: 74°20' - 7°50' Rõhtsihis: 64°30' - 6°30' Püstsiihis: 45°30' - 4°20'
Optiline skeem:	16 elementi 12 grupis
Väikseim ava:	f/22 - 36
Lähim teravustamis- kaugus:	0,45 m (kujutisesensori tasandilt)
Maksimaalne suurendus:	0,24x (200 mm juures)
Vaateväli:	452 x 291 - 93 x 62 mm (0,45 m juures)
Kujutisestabilisaator:	Läätsenihutusega süsteemi kasutatav
Filtri läbimõõt:	72 mm
Objektiivi kork:	E-72
Maksimaalne diameeter x pikkus:	78,6 x 102 mm
Kaal:	Ca 595 g
Valgusvarjuk:	EW-78D (eraldi müügil)
Kott:	LP1116 (eraldi müügil)

- Kõik juhendis esitatud andmed põhinevad Canon standardtestidel.
- Juhendis kirjeldatud toodete tehnilistes andmetes ja välimuses on võimalikud muudatused.
- Probleemide tekkimisel kaameraga kasutatava mitte-Canoni objektiiviga küsige nõu objektiivi tootjalt.

## Kaubamärgid

- Adobe on Adobe Systems Incorporated'i kaubamärk.
  - Windows on Microsoft Corporation'i kaubamärk või registreeritud kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.
  - Macintosh ja Mac OS on Apple Inc. registreeritud kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.
  - SDHC logo on kaubamärk.
  - HDMI, HDMI logo ja High-Definition Multimedia Interface on HDMI Licensing LLC kaubamärk või registreeritud kaubamärk.
  - Kõik teised juhendis mainitud ettevõtete ja toodete nimed ning kaubamärgid on vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- \* See digitaalkaamera toetab Design rule for Camera File System 2.0 ja Exif 2.21 (nn. „Exif Print”) standardit. Exif Print on digitaalkaamerate ja printerite vahelise andmevahetuse täiustamise standard. Exif Print-ühilduva printeriga ühendamisel edastab kaamera printerile kujutise maksimaalse kvaliteedi saavutamiseks pildistamisel salvestatud lisainformatsiooni.

## MPEG-4 litsenseerimise kohta

“This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.”

\* Märkus kuvatakse inglise keeles.

## Soovitav on originaalsete Canoni lisatarvikute kasutamine

See toode on loodud parima tulemuse andmiseks Canoni lisatarvikutega kasutamisel. Canon ei vastuta selle toote kahjustuste ja/või õnnetuste, näiteks tulekahju jne eest, mis on põhjustatud mitte-Canonli lisavarustuse kasutamisest (näiteks akukomplekti leke ja/või plahvatamine). Palun pidage silmas, et see garantii ei kehti parandustöödele, mille vajadus tekib mitte-Canonli lisavarustuse kasutamisest, kuigi selliseid parandustöid on võimalik raha eest tellida.

## Ohutusabinõud

Seadmete ja ümbritsevate esemete vigastuste ja traumade vältimiseks täitke seadme kasutamisel järgmisi juhiseid.

### Tõsiste kahjustuste või traumade vältimine

- Süttimise, ülekuumenemise, kemikaalide lekke ja lõhkemise vältimiseks järgige allolevaid juhiseid:
  - Kasutage ainult käesolevas juhendis kirjeldatud akusid, toiteallikaid ja lisaseadmeid.
  - Ärge kasutage isetehtud või ümberehitatud akusid.
  - Ärge üritage akut ega mälupatareid lühistada, avada ega ümber ehitada. Ärge kuumutage ega tinutage akut ega mälupatareid. Hoidke akut ja mälupatareid eemal tulest ning veest. Vältige aku ja mälupatarei järske pörutusi.
  - Ärge asetage akut ega mälupatareid kaamerasse valetpidi - ümberpööratud (+/-) polaarusega. Ärge kasutage koos uut ja vana või erinevat tüüpi akusid.
  - Ärge laadige akut välistemperatuuri juures, mis jääb väljapoole lubatud vahemikust 0°C - 40°C (32°F - 104°F). Samuti ärge ületage aku lubatud laadimisaja.
  - Ärge lühistage metallesemetega kaamera, lisaseadmete, pistikute jne kontakte.
- Hoidke mälupatareid lastele kättesaamatus kohas. Kui laps neelab patarei alla, siis pöörduge kohe arsti poole. (Patarei sisu võib kahjustada magu ja soolestikku.)
- Katke kaamerast välja võetud vana aku või mälupatarei kontaktid metallesemetele või patareidega kontakti vältimiseks kleelindiga. See väldib süttimis- ja lõhkemisohtu.
- Kui aku laadimisel eraldub liigset soojust, suitsu või ebatavalist lõhna, siis tõmmake akulaadija toitejuhe kohe laadimise katkestamiseks ja tuleohtu välistamiseks pesast välja.
- Kui aku või mälupatarei hakkab lekkima, muudab värvi või kuju või eraldab suitsu või ebatavalist lõhna, siis võtke see kohe kaamerast välja. Olge seejuures põletuse vältimiseks ettevaatlik.
- Vältige akust lekkinud kemikaalide silma, nahale või riietele sattumist. See võib kahjustada silmi või nahka. Kui akust lekkinud kemikaali satub silma, nahale või riietele, siis loputage määrdund kohta rohke puhta veega seda hõõrumata. Pöörduge kohe arsti poole.
- Vältige aku laadimisel laadija laste kätte sattumist. Juhtmesse takerdunud laps võib lämbuda või saada elektrilöögi.
- Ärge jätke juhtmeid kuumade esemete lähedusse. Kuumus võib pistikuid või isolatsiooni rikkuda ja olla nii elektrilöögi või süttimise põhjuseks.
- Ärge pildistage valguga autot juhtivat inimest. Pimestamine võib põhjustada liiklusõnnetuse.
- Ärge pildistage valguga inimese või looma silmadele liiga lähedal. See võib kahjustada nägemist. Imikut valguga pildistades olge temast vähemalt 1 meetri kaugusel.
- Kui kaamera või lisaseade jääb kauemaks seisma, siis eemaldage sealt aku või ühendage see vooluvõrgust lahti. Nii väldite elektrilöögi ja süttimise ohtu.
- Ärge kasutage kaamerat süttivat gaasi sisaldavas keskkonnas. See võib tekitada süttimise või plahvatuse ohtu.

- Ärge puudutage löögi tagajärjel vigastatud kaamera või lisaseadme korpusest paistava osi - see võib põhjustada elektrilöögi.
- Ärge üritage kaamera mingit osa lahti võtta või ümber ehitada. Kaameras olevad kõrge pinge all olevad osad võivad tekitada elektrilöögi.
- Ärge vaadake läbi kaamera või objektiivi otse päikest või muud tugevat valgusallikat. See võib silmi kahjustada.
- Hoidke kaamerat lastele kättesaamatus kohas. Kaamera rihm võib hooletul kasutamisel last lämmatada.
- Ärge hoidke seadmeid niiskes ja tolmuses keskkonnas. See võib olla tulekahju või elektrilöögi põhjuseks.
- Küsige enne lennukis või haiglas kaamera kasutamist selleks luba. Kaamera tekitatud elektromagnetkiirgus võib häirida lennuki juhtelektroonika või meditsiiniaparatuuri tööd.
- Süttimise ja elektrilöögi vältimiseks järgige allolevaid juhiseid:
  - Vajutage alati toitejuhtme pistik lõpuni pessa.
  - Ärge puudutage toitejuhet ega selle pistikut märgade kätega.
  - Hoidke toitejuhet pesast eemaldades kinni pistikut, mitte juhtmest.
  - Ärge kriimustage, lõigake, väänake ega painutage toitejuhet liigselt ning ärge jätke seda raskete esemete alla. Ärge tekitage toitejuhtmesse sõlmi.
  - Ärge ühendage ühte pessa läbi pikendusjuhtme liiga palju tarbivaid seadmeid.
  - Ärge kasutage vigastatud isolatsiooniga toitejuhet.
- Tõmmake vahetevahel toitepistik pesast välja ja puhastage pesa ümbrus kuiva lapiga tolmust. Toitepesa ümbruses olev tolm võib niiskudes tekitada lühise ning olla nii tulekahju põhjuseks.

## Kahjustuste ja seadmete vigastuste vältimine

- Ärge jätke seadmeid autosse otse päikese kätte või kütteseadmete lähedusse. Kuumenenud seadme puudutamisel võite end põletada.
- Ärge liikuge ringi statiivile kinnitatud kaameraga. See võib kasutajat või kaamerat vigastada. Samuti veenduge, et kasutatav statiiv on kaamera ja objektiivi hoidmiseks piisavalt kindel.
- Ärge jätke katteta objektiivi ja katmata objektiiviga kaamerat päikese kätte. Objektiiv võib päikesekiiri koondades põhjustada tulekahju.
- Ärge katke akulaadijat kinni või mässige seda riidesse. Seadmest eralduv soojus võib korpus deformeerida või seadme süüdata.
- Kui pillate kaamera vette või kui kaamerasse satub vedelikku või metalli osakesi, siis eemaldage kohe aku ja mälupatarei. See võib olla tulekahju või elektrilöögi põhjuseks.
- Ärge kasutage ega säilitage akut või mälupatareid kuumas keskkonnas. See võib rikkuda nende hermeetilisust ja lühendada kasutusiga. Samuti võite end kuumenenud akut või mälupatareid puudutades põletada.
- Ärge kasutage seadmete puhastamiseks lahustit, benseeni ega muid tuleohtlikke vedelikke. See võib tekitada tulekahju ohu, vigastada seadmeid või kasutajat.

**Kui seadmete töös esineb häireid või nad vajavad remonti, siis võtke ühendust lähima Canoni volitatud hooldusettevõttega.**



## Digitaalkaamera mudel: DS126211

Käesolev seade vastab FCC reeglistiku jaotisele 15. Seadme töö peab vastama kahele järgmisele tingimusele: (1) käesolev seade ei tohi põhjustada ohtlikke häireid, ning (2) käesolev seade võib võtta vastu häireid, kaasa arvatud häireid, mis võivad põhjustada soovimatuid toiminguid.

Märkus: Käesolevat seadet on testitud ning see on tunnistatud vastavaks klass B digitaalseadmetele esitatud piirangutele, vastavalt FCC reeglistiku jaotisele 15. Need piirangud on mõeldud selleks, et pakkuda kaitset kahjulike häirete eest kodukasutuses. Käesolev seade genereerib, kasutab ning võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ja kasutata vastavalt juhiste, võib põhjustada raadioside häireid. Kuid siiski ei saa me garanteerida, et häireid ei teki. Kui käesolev seade põhjustab segavaid häireid raadio- või televisioonisignaali vastuvõtul, mida saab teha kindlaks seadme välja- ja sisselülitamise teel, siis soovitame kasutajal häirete likvideerimiseks järgida alltoodud juhiseid:

- Suunata vastuvõtuantenn ümber või viia teise asukohta.
- Suurendada vahemaad käesoleva seadme ja vastuvõtja vahel.
- Ühendada seade pistikupessa, mis asub vastuvõtjast teises vooluahelas.
- Konsulteerida edasimüüjaga või raadio-/TV-hooldusspetsialistiga abi saamiseks.

Selleks, et seade vastaks klass B digitaalseadmetele esitatud piirangutele, vastavalt FCC reeglistiku jaotisele 15, tuleb kasutada digitaalkaamera kaasaolevat ferriitkapslit.

Ärge modifitseerige või muutke seadet, kui juhendis pole nii nõutud. Selliste muudatuste või modifikatsioonide tegemisel peaksite lõpetama kohe seadme kasutamise.

Canon U.S.A. Inc.  
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.  
Tel. (516)328-5600

Käesolev klass B digitaalseade vastab Kanada ICES-003 standardile.



Kui ühendate kaamera seinakontaktiga, kasutage ainult vahelduvpinge adapteri komplekti ACK-E5 (sisendpinge: 100-240 V vahelduvpinge 50/60 Hz, väljundpinge: 12,6 V alalispinge). Muu seadme kasutamine võib põhjustada tulekahju, ülekuumenemise või elektrilöögi.

## TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

1. **HOIDKE NEED JUHISED ALLES** — See juhend sisaldab olulist akulaadijaga LC-E5 & LC-E5E seotud ohutusalast teavet ja kasutusjuhiseid.
2. Enne laadija kasutamist lugege läbi juhised ja hoiatavad märkused (1) laadijal, (2) akul ja (3) tootel, mis akut kasutab.
3. **ETTEVAATUST** — Vigastuste ohu vältimiseks laadige ainult akut LP-E5. Muud tüüpi akud võivad plahvatada, põhjustada vigastusi ja muid kahjustusi.
4. Hoidke laadijat eemal vihmast või lumest.
5. Seadme kasutamine koos seadmega, mis ei ole Canoni poolt soovitatud või mida Canon ei müü, võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastuse.
6. Pistiku ja toitejuhtme kahjustuste vältimiseks tõmmake laadija seinast lahutamisel alati pistikust, mitte juhtmest.
7. Veenduge, et juhe on paigutatud nii, et sellele ei astuta, takerduta, avaldata muul viisil survet ega kahjustata.
8. Ärge kasutage laadijat, mille toitejuhe või pistik on kahjustatud - vahetage need kohe välja.
9. Ärge kasutage laadijat, mis on saanud löögi, kukkunud või mingil muul moel viga saanud; viige see volitatud hooldusspetsialisti juurde.
10. Ärge võtke laadijat koost lahti; viige see hoolduseks või remondiks volitatud hooldusspetsialisti juurde. Seadme väär kokkupanemine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju ohu.
11. Elektrilöögi ohu vähendamiseks lahutage laadija toiteallikast enne kui proovite seda hooldada või puhastada.

## HOOLDUSALASED JUHISED

Seadme sisemuses ei ole kasutaja hooldatavaid osasid, kui mõne kohta ei ole selles juhendis teisiti öeldud. Võtke hooldusküsimustes ühendust volitatud hooldusspetsialistiga.



U.S.A. and Canada only:

The Lithium ion/polymer battery that powers the product is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

For CA, USA only

Included lithium battery contains Perchlorate Material – special handling may apply.

See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/) for details.

# Register

## Numbrid

2-sekundiline iseavaja .....	69
4- või 9-kujutisega pildiregister .....	148

## A

A-DEP (teravussügavuse etteandega automaatsäri) .....	82
Adobe RGB .....	93
Aegvõte .....	81
AI FOCUS (AI iseteravustamine) .....	65
AI SERVO (AI servoteravustamine) .....	65
Aku --> toide	
Aku seisundi kontrollimine .....	28
Akusolv BG-E5 .....	210
Algäärangute taastamine .....	136
Audio/video väljundliides .....	156
Automaatne loovvõte .....	53
Automaatne taasesitus --> slaidiesitus	
Automaatne valgustuse optimeerija .....	43, 186
Automaatne väljalülitus .....	27, 131
Autoriõiguste andmed .....	137
Av (ava etteandega automaatsäri) .....	78
AV OUT liides .....	156
Ava etteandega automaatsäri .....	78
Ava peatamine .....	80

## B

BULB (aegvõtte kasutamine) .....	81
----------------------------------	----

## C

CA (automaatne loovvõte) .....	53
--------------------------------	----

## D

Digital-liides .....	164, 177
DPOF .....	173

## F

Faili number .....	132
Faili suurus .....	70, 123, 161
Faili number .....	132
Film	
Piltide salvestamine .....	125
Salvestamine .....	121
Salvestusformaadid .....	123
Filtri toime (mustvalge) .....	90

## H

HDMI .....	157
Helendite toonielistus .....	60, 186
Heli salvestus .....	124
Helisignaal .....	130
Helitugevus (video taasesitus) .....	153
Hindav säri mõõtmine .....	83
Histogramm (heledus / RGB) .....	162
Häire .....	203

## I

ICC-profiil .....	93
Iseavaja .....	69
Iseteravustamine --> teravustamine	
Iseteravustamine --> teravustamine	
ISO-valgustundlikkus .....	60
Automaatne määrang .....	61
ISO laiendus .....	60, 184

## J

JPEG .....	70
Juht .....	3, 211

## K

Kaabel .....	3, 211
Kaamera	
Algoleku taastamine .....	136
Kaamera hoidmine .....	36
Kaamera värisemine .....	104
Määrangute kuva .....	135

Kaamera	
distsantsjuhtimine .....	55, 69, 124, 194
Kaamera osad .....	16, 22
Kaamera toide	
Aku seisundi kontrollimine .....	28
Automaatne väljalülitus .....	27, 131
Laadimine .....	24
Lüliti .....	27
Võrgutoide .....	193
Võtete arv .....	28, 107
Kaamera töörežiimid .....	198
Kaamera välklamp .....	62, 77, 80
Kaamera värisemine .....	35, 37
Kaart .....	2, 13, 31
Häire .....	32, 209
Kaardi meeldetuletus .....	31, 130
SDHC .....	2
SD-kiiruseklass .....	121
Vormindamine .....	40
Kaitse (pildi kustutuskaitse) .....	158
Kasutusmäärangud .....	182
Loend .....	183
Tühista kõik .....	182
Keele valik .....	30
Kell --> kuupäev/kellaaeg	
Keskmostav säri mõõtmise .....	83
Kiire režiim	
(iseteravustamine) .....	116
Kiirvaliku menüü .....	102
Kontrastsus .....	89
Kujutise ala .....	34
Kustutamine (pilt) .....	159
Kuupäev/kellaaeg .....	29
Kõlar .....	152
Kõrglahutus .....	123, 157
Käripimine (printimine) .....	171
Käsisäri .....	81
Käsitseravustamine .....	67, 118

## L

Laadimine .....	24
Laiend .....	133
Lokaalne säri mõõtmine .....	83
Loovvõtted .....	20
Lähivõte .....	49

## M

M (Käsisäri) .....	81
Maastik .....	48, 73
Madala taseme	
vormindamine .....	40, 41
Maksimaalne sarivõte .....	71
Menüü	
Menüü määrangud .....	200
Minu Menüü .....	190
Määrangu toimingud .....	38
MF (käsitseravustamine) .....	67, 118
Mikrofon .....	124
Minu Menüü .....	190
Mustvalge .....	74
Mustvalged pildid .....	74, 90
Mälukaart --> kaart	
Mälupöörduse signaaltuli .....	32
Müravähendus	
Kõrge	
ISO-valgustundlikkus ...	68, 72, 185
Pikad säriajad .....	81, 185

## N

Neutraalne .....	74
NTSC .....	201
Numbrivalija .....	16, 75

## O

Objektiiv .....	21, 33, 35
Kinnitamine/eemaldamine .....	33
Objektiivi äärealade valgustuse	
parandus .....	100
Ohutusabinõud .....	219

Okulaari häälestamine .....	36
Okulaari kate.....	23, 195
ONE SHOT (lukustuv iseteravustamine) .....	64
Originaalituvasus (pildi verifitseerimise andmed).....	189
Otseprintimine --> printimine	

## P

P (Programne automaatsäri) .....	58
Paberi määrangud (printimine) .....	166
PAL .....	201
Pealüli .....	20
Peegli eellukustus.....	104, 187
PictBridge .....	163
Pikk säriaeg --> aegvõte	
Pikslid .....	70
Pildi kontrollimise aeg.....	130
Pildi salvestus kvaliteet.....	70
Pildi stiil	
Kasutaja kirjeld.....	91
Seadistamine.....	88
Valimine .....	73
Pildi võtteinfo kuva.....	110, 126, 161
Pildinäidik.....	19
Okulaari häälestamine.....	36
Pildiregister .....	148
Pildistamine ilma kaardita .....	31

## Pilt

Arvutisse laadimine.....	177
Automaatne taasesitus .....	154
Histogramm .....	162
Kustutamine .....	159
Laadimine .....	177
Piltide kaitsmine.....	158
Piltide lappamine .....	149
Pööramine .....	134, 151
Register .....	148
Suurendatud vaade .....	150
Taasesitus.....	56, 147
Televisiorist vaatamine.....	156
Võtteinfo.....	110, 161
Ülesärituse hoiatus .....	161
Piltide lappamine.....	149
Portree .....	47, 51, 73
Printimine .....	164
Digitaalne prindikorraldus (DPOF) .....	173
Kalde korrektsioon .....	171
Kärpimine .....	171
Lehe küljendus.....	167
Paberi määrangud .....	167
Prindiefektid .....	168, 170
Programmvõtted.....	20
Programne automaatsäri.....	58
Programmi nihe .....	59
Puhastamine (kujutisesensori) .....	142
„Punasilma” vähendus .....	63
Punkt-särimõõtmine .....	83
Päästik .....	37
Päästiku töörežiim.....	68
Pööramine (pilt).....	134, 151
Püsivara versioon.....	201

## R

RAW .....	70, 72
RAW+JPEG .....	70, 72
Reaalaja nägude tuvastamise režiim (iseteravustamine) .....	112

Reaalaja režiim (iseteravustamine) .....	111
Reaalaja vaatega pildistamine .....	105
Teravustamine .....	111
Võrgustiku kuvamine .....	108
Võtete arv .....	107
Rihm.....	23

## S

Sarivõte.....	68
SD/SDHC-kaart --> kaart	
Seepia (mustvalge) .....	90
Sensori puhastamine .....	27, 142, 145
Slaidiesitus .....	154
Sportvõtted .....	50
Standardne .....	73
Suuri rõnga lukk .....	34
Suurendatud vaade.....	118, 150
Säri kahvel .....	86
Säri kuvamise taimer .....	108, 124
Säri lukustus .....	94, 124
Säri mõõtmisrežiim .....	83
Säri nihutus .....	84
Säriaja etteandega automaatsäri .....	76

## T

Taasesitus .....	56, 147
Tarvikutesüsteemi skeem.....	210
Tavavõtterežiimid .....	20
Televisiorist vaatamine .....	156
Teravus .....	89
Teravussügavuse kontroll .....	80

## Teravustamine

Ei ole terav .....	45, 115, 192
Helisignaal .....	130
Iseteravustamise lisavalgusti .....	45, 187
Iseteravustamisrežiim .....	64, 111
Käsitseravustamine .....	67, 118
Raskesti teravustatavad objektid .....	115, 192
Teravustamispunkti valimine .....	66
Ümberkadreerimine .....	46
Teravustamise lukustamine .....	46
Teravustamisrežiimi lüliti.....	33, 67
Tolmujälgede vältimine .....	143
Tolmukustutusinfo .....	143
Toonielistus.....	186
Toonimine (mustvalge) .....	90
Tv (säriaja etteandega automaatsäri) .....	76
Tõetruu .....	74
Täisautomaatvõte .....	44
Täiskõrglahutus .....	121, 123

## V

Vahelduvpinge adapteri komplekt .....	193
Valge tasakaal .....	96
Kahvel .....	99
Kasutaja .....	97
Mõõdetud .....	96
Nihutus .....	98
Veakoodid .....	209
Vedelkristallekraan .....	13
Automaatne väljalülitus .....	138
Ekraanivärv .....	138
Heleduse reguleerimine .....	131
Kuva vahetamine .....	42
Menüü määrangud .....	38
Taasesitus .....	56, 147
Võttemäärangute kuva .....	18

Video	
Taasesitus .....	152
Televisiorist vaatamine .....	156
Videosüsteem .....	156, 201
Vormindamine	
(kaardi lähtestamine) .....	40
Võrgustiku kuvamine .....	108, 124
Võtete arv .....	28, 107
Võttemäärangute kuva.....	18
Võtterežiim.....	20
A-DEP (teravussügavuse	
etteandega automaatsäri) .....	82
M (Käsisäri) .....	81
Av (ava etteandega	
automaatsäri) .....	78
Tv (säriaja etteandega	
automaatsäri) .....	76
P (Programne automaatsäri).....	58
CA (automaatne loovvõte) .....	53
□ (täisautomaatne) .....	44
🌳 (portree) .....	47
🏞️ (maastik) .....	48
🌸 (lähivõte) .....	49
🏊 (sportvõte).....	50
🖼️ (õine portreevõte).....	51
🚫 (välgu keeld).....	52
📺 (video salvestamine) .....	121
Välge särituse alguses.....	140
Välge särituse lõpus .....	140
Välgu säri lukustus.....	95
Välgu säri nihutus .....	85
Väline välklamp.....	139, 196

Välklamp .....	62
Efektiivne töökaugus.....	62
Kaamera välklamp .....	62
Kasutusmäärangud.....	141
Menüü määrangud.....	139
„Punasilma” vähendus .....	63
Välge särituse lõpus .....	140
Välgu keeld .....	52, 54
Välgu säri lukustus.....	95
Välgu säri nihutus .....	85
Välguga võtte säriaeg .....	184
Väline välklamp.....	139, 196
Värviküllastus .....	89
Värviruum .....	93
Värvitemperatuur.....	96
Värvitoon .....	89

## W

WB --> valge tasakaal

## Ä

Äärealade valgustuse  
parandus .....

100

## Ö

Öine portreevõte .....

51

Öine võte .....

48

## Ü

Ülesäritatud ala detailikaotus .....

161

Ülesärituse hoiatus.....

161



**Canon Oy**  
Huopalahdentie 24  
P.O. Box 1  
FIN-00351 Helsinki  
Finland  
Tel. +358 10 544 20  
Fax +358 10 544 30  
**[www.canon.fi](http://www.canon.fi)**

Eestikeelne  
**[www.canon.ee](http://www.canon.ee)**

Latviski  
**[www.canon.lv](http://www.canon.lv)**

Lietuvių kalba  
**[www.canon.lt](http://www.canon.lt)**

See kasutusjuhend on välja antud aprillis 2009. Kaameraga ühilduvate lisaseadmete ja objektiviide kohta, mis on pärast seda kuupäeva välja antud, teabe saamiseks võtke ühendust Canoni hooldusesindusega.